

Прирачник за употреба и за МОНТАЖА



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

LIEBHERR

МК

Оригинално упатство за работа

LIEBHERR

Содержина

1	Општи безбедносни инструкции.....	3
1.1	Соодветна употреба.....	3
1.2	Корисници.....	3
1.3	Предупредувања - Опасности за корисникот.....	3
1.4	Пречки, оштетувања и поправки.....	4
1.5	Инструкции за фрлање.....	4
1.6	Сообразност.....	4
1.7	Климатски класи.....	4
1.8	SVHC-материјали според регулативата REACH..	4
1.9	EPREL-база на податоци.....	5
1.10	Лиценци за слободен софтвер.....	5
1.11	Резервни делови.....	5
1.12	Нивоа на предупредување.....	5
2	Краток преглед на уредот.....	5
2.1	Испорачана опрема.....	5
2.2	Преглед на уредот и опремата.....	5
2.3	SmartDevice.....	5
3	Поставување и приклучување.....	6
3.1	Услови за инсталација.....	6
3.2	Димензии на уредот.....	7
3.3	Димензии на преграда.....	7
3.4	Тежина на предниот дел на мебелот.....	8
3.5	Пренесување на уредот.....	8
3.6	Отпакување на уредот.....	8
3.7	Отстранете го осигурувачот за транспорт*.....	8
3.8	Објаснување на користените симболи.....	8
3.9	Менување на страната на шарките на вратата со 4 ѕвездички од комората за замрзнување.....	9
3.10	Промена на шарките на вратата.....	10
3.11	Инсталирање повеќе уреди.....	11
3.12	Вградување во преграда.....	12
3.13	Предни делови на мебелот.....	20
3.14	По вградувањето.....	22
3.15	Приклучување на уредот во струја.....	22
3.16	Фрлање на пакувањето.....	22
4	Функционалност на екранот Touch.....	23
4.1	Навигација и објаснување на симболите.....	23
4.2	Менија.....	23
4.3	Режим на мирување.....	24
5	Пуштање во употреба.....	24
5.1	Вклучување на уредот (прва употреба).....	24
6	Складирање.....	24
6.1	Инструкции за складирање.....	24
6.2	Дел за ладење.....	24
6.3	EasyFresh.....	25
6.4	Фиока како визба.....	25
6.5	Комора за замрзнување со 4 ѕвездички.....	25
6.6	Времиња на складирање.....	26
7	Заштеда на енергија.....	26
8	Ракување.....	26
8.1	Елементи за контрола и прикажување.....	26
8.1.1	Приказ на Status.....	26
8.1.2	Симболи.....	26
8.2	Функции на уредот.....	26
8.2.1	Забелешки за функциите на уредот.....	26
	Исклучување и вклучување на уредот.....	27
	Исклучување и вклучување температурна зона.....	27
	Температура.....	27
	SuperCool.....	28



PartyMode28



HolidayMode.....29



SabbathMode.....29



E-Saver30



CleaningMode.....31



Забрана за внесување податоци.....31



Единица мерка за температура.....31



Осветленост на екранот.....32



WLAN.....32



Информации за уредот.....33



Софтвер.....33



Аларм за врата.....33



Демо-режим.....34



Ресетирање до фабрички поставки.....35



8.3 Известувања.....35



8.3.1 Преглед на предупредувањата.....35



8.3.2 Затворање на предупредувањата.....35



8.3.3 Преглед на потсетниците.....35



9 Опрема.....36



9.1 Комора за замрзнување со 4 ѕвездички.....36



9.2 Полици на вратата.....36



9.3 Полици.....37



9.4 Фиоки.....39



9.5 Капак на EasyFresh-преграда.....40



9.6 Фиока.....40



9.7 Држач за шишиња.....41



9.8 FlexCube.....41



10 Одржување.....42



10.1 Отстранување / поставување на држачот за шишиња.....42



10.2 Расклопување / монтирање на лизгачките системи.....42



10.3 Капак на EasyFresh-преграда.....43



10.4 Одмрзнување на уредот.....43



10.5 Чистење на уредот.....43



11 Помош за корисници.....44



11.1 Технички податоци.....44



11.2 Бучава при работа.....44



11.3 Техничка пречка.....44



11.4 Корисничка служба.....45



11.5 Табличка со податоци.....46



12 Отстранување од употреба.....46



13 Фрлање.....46



13.1 Подготовка на уредот за фрлање.....46



13.2 Соодветно фрлање на уредот.....46

Произведувачот постојано работи на понатамошно развивање на сите типови и модели. Затоа ве молиме

за разбирање дека мораме да го задржиме правото на измена на формата, опремата и технологијата.

Симбол	Објаснување
	Прочитајте го прирачникот За да ги запознаете сите предности на новиот уред, внимателно прочитајте ги инструкциите во овој прирачник.
	Дополнителни информации на интернет Дигиталниот прирачник со целосни информации и дополнителни јазици можете да го најдете на интернет преку QR-кодот на предната страна од прирачникот или со внесување на сервисниот број на home.liebherr.com/fridge-manuals . Сервисниот број се наоѓа на табличката со податоци: Фиг. Пример за приказ
	Проверка на уредот Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламација, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба.
	Разлики Прирачникот важи за повеќе модели, па затоа може да постојат некои разлики. Деловите, што се однесуваат на определени уреди, се означени со ѕвездичка (*).
	Инструкции и резултати од ракувањето Инструкциите за ракување се означени со ►. Резултатите од ракувањето се означени со ▷.
	Видеа На YouTube-каналот на Liebherr-Hausgeräte се поставени видеа за уредите.

Лиценци за слободен софтвер:

Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: home.liebherr.com/open-source-licences

Овие кориснички информации важат за следните уреди:

IRC..	51..
-------	------

1 Општи безбедносни инструкции

Внимателно чувајте ја корисничката информација за да може да ви биде достапен во секое време.

Кога ќе го дадете уредот на следниот корисник, со него дадете ја и корисничката информација.

Внимателно прочитајте ја корисничката информација пред инсталирање и употреба за да можете правилно да го користите уредот. Следете ги упатствата, безбедносните инструкции и предупредувањата во него.

Тие се важни за безбедно и беспрекорно инсталирање и употреба.

1.1 Соодветна употреба

- Овој уред е предвиден за употреба во домаќинство и слични намени, како на пр.:
 - кујни во продавници, канцеларии и други работни простории
 - во земјоделие и за гости во хотели, мотели и други угостителски објекти
 - локали за спиење и појадок
 - при кетеринг и слична примена во трговија на големо
- Друга употреба:
 - Сите други типови употреба не се дозволени.

1.2 Корисници

- Уредот не е наменет за употреба од страна на лица (и деца) со попречени физички, сетилни или ментални способности или од страна на лица со недоволно искуство и знаење, освен ако на нив внимава одговорно лице за нивната безбедност или ако им е објаснето како се користи овој уред. Децата треба да бидат под надзор за да не можат да си играат со уредот.
- Децата од 3 до 8 години смеат да го полнат и празнат ладилникот/замрзнувачот.

1.3 Предупредувања - Опасности за корисникот

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не затворајте ги отворите за вентилација од кукиштето на уредот или од вградените делови.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За забрзување на процесот на одмрзнување не користете механички уреди или специјални средства поинакви од оние што ги препорачува производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го водот за разладно средство.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете електрични уреди во ладилникот/замрзнувачот коишто не се препорачани од страна на производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: При поставување на уредот внимавајте да не се прикешти или оштети кабелот за струја.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не поставувајте штекери со повеќе лежишта или електрични делови на задната страна од уредот.

Откако ќе се вгради уредот, мора да може да се исклучи од струја.

- Достапен приклучок за струја (над, под или до уредот)
- Активирање на осигурувачот во инсталацијата на објектот, во согласност со одредбите за поставување.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар/запаливи материји.

Симболот се наоѓа на компресорот, а може да е прикажан и на други места на уредот. Означува опасност од запаливи материји. Не отстранувајте ја ознаката.

- Што повеќе разладно средство има во уредот, толку поголема треба да биде просторијата во која се наоѓа уредот. Во премали простории, при истекување може да се создаде запалива смеса од гас и воздух. На 8 g разладно средство мора да има простор од најмалку

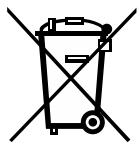
1 m³. Податоците за разладното средство се наоѓаат на табличката со податоци внатре во уредот.

- Чистете ги редовно површините што може да дојдат во допир со прехранбени производи и со достапните системи за одвод.
- Ставете го свежото месо или свежата риба во чисти, затворени садови. Со тоа месото или рибата нема да ги допираат другите или да капат врз другите прехранбени производи.
- Ако ладилникот/замрзнувачот е празен подолго време, исклучете го, одмрзнете го и исчистете го и исушете го уредот и оставете ги вратите отворени за да не се создаде мувла.
- Избегнувајте подолг контакт со ладни површини или производи за ладење. За заштита користете ракавици, на пр.
- Алкохолните пијалаци или садовите што содржат алкохол треба да бидат затворени. Алкохолот што истекува може да се запали од електрични делови.
- Отворајте ја вратата само кратко време. Така нема да може да се покачи температурата во внатрешниот простор на уредот.
- Не фаќајте помеѓу вратата и уредот при отворање и затворање. Може да си ги згмечите прстите.
- Не поставувајте предмети на предниот дел од најдолната стаклена плоча за да може уредот да се затвори соодветно. (погледни 6.2 Дел за ладење) (погледни 9.2 Полици на вратата)
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот треба да се прицврсти како што е наведено во прирачникот за употреба за да не се наруши стабилноста.
- Внимавајте на инструкциите за вградување, за прицврстување, за потребните димензии и за приклучоците. (погледни 3 Поставување и приклучување)

1.4 Пречки, оштетувања и поправки

- Приклучок за струја со конектор за ладилници: Ако кабелот за струја на уредот е оштетен, мора да се замени со посебен кабел, којшто може да се набави од произведувачот или неговата корисничка служба. Замената смее да ја изврши купувачот.
- Поправките и интервенциите на уредот може да ги изведува само корисничката служба или од соодветно обучен персонал.
- При пречки и грешки во уредот, извлекете го кабелот од струја или исклучете го осигурувачот. Кога го извлекувате кабелот од струја, фатете го за приклучокот. Не влечете го кабелот.

1.5 Инструкции за фрлање



Пречкртаната канта за ѓубре означува дека уредот не смее да се фрла заедно со вообичаениот отпад и мора да се фрли одделно. Содржи вредни материјали и може да се користи повторно.



Симболот може да се наоѓа на компресорот. Се однесува на маслото во компресорот и предупредува за следната опасност: **Може да предизвика смрт ако се проголта или навлезе во дишните патишта.** Оваа забелешка важи само за рециклирање. При нормален режим не постои никаква опасност.



Оваа или слична ознака се наоѓа на задната страна од уредот. Посочува дека во вратата и/или кукиштето се наоѓаат вакуумски изолирани панели (VIP) или панели од перлит. Оваа забелешка важи само за рециклирање. Не отстранувајте ја ознаката.

- Затоа фрлањето на старите уреди мора да се изврши правилно и соодветно според локалните прописи и закони. Не оштетувајте го водот за разладно средство кога го носите уредот на отпад, за да не може разладното средство (податоци на соодветната табличка) и маслото да истечат.
- Имајте предвид купувачот треба да ги избрише личните податоци што можеби се содржат во уредот.
- За Германија: Уредот може да се фрли бесплатно во локалните центри за рециклажа во контејнерот за класа 1. При купување ладилник / замрзнувач и продажен простор > 400 m², стариот уред може да се врати бесплатно и преку трговската мрежа.
- ЕУ: Побарајте информации од локалните власти за можностите за фрлање стари уреди.

1.6 Сообразност

Извршена е проверка на водот на разладното средство. Кога е вграден, уредот ги задоволува важечките безбедносни прописи и соодветните регулативи.

За пазарот во ЕУ: Уредот одговара на регулативата 2014/53/EU.

За пазарот во GB: Уредот одговара на Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Целиот текст на изјавата за сообразност со ЕУ е достапна на веб-адресата: www.liebherr.com

1.7 Климатски класи

Уредот е наменет за употреба при ограничена амбиентална температура, во зависност од климатската класа. Соодветната климатската класа за вашиот производ е назначена на табличката со податоци.

Забелешка

- За да се овозможи непрекорна работа, придржувајте се до зададената амбиентална температура.

Климатска класа	за амбиентална температура од
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C
SN-ST	10 °C до 38 °C
SN-T	10 °C до 43 °C

1.8 SVHC-материјали според регулативата REACH

- На следниот линк можете да проверите дали вашиот уред ги содржи SVHC-материјалите според регулативата REACH:
<https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.9 EPREL-база на податоци

- Од 1 март, 2021 година, информациите за енергетската ознака и условите за еколошки дизајн може да се најдат во европската база на податоци за производи (EPREL). Преку следниот линк <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да пристапите до базата на податоци за производи. Таму ќе треба да ја внесете ознаката на моделот. Ознаката на моделот се наоѓа на плочката со податоци.

1.10 Лиценци за слободен софтвер

- Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: home.liebherr.com/open-source-licences

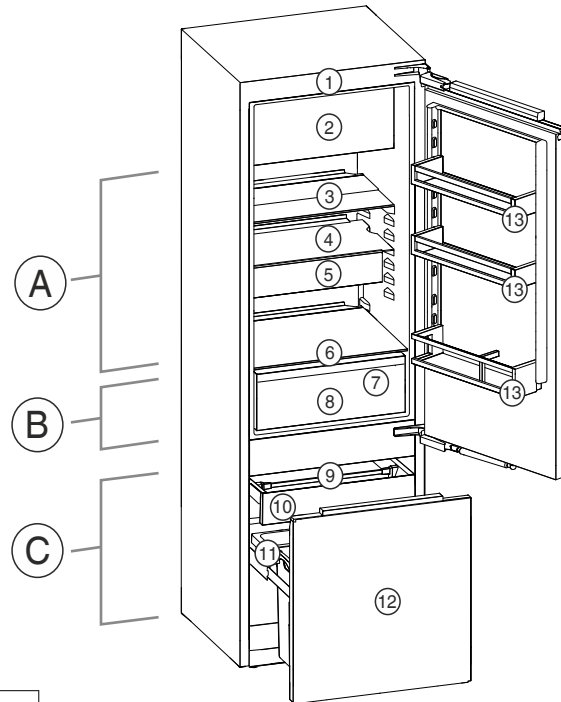
1.11 Резервни делови

- Достапноста на резервните делови за функционалните делови и деловите од опремата што може да се складираат изнесува 15 години.

1.12 Нивоа на предупредување

 ОПАСНОСТ	Означува непосредно опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до смрт или тешки телесни повреди.
 ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до смрт или тешки телесни повреди.
 ВНИМАТЕЛНОСТ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до лесни или средни телесни повреди.
ВНИМАНИЕ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да предизвика материјална штета.
Забелешка	Означува корисни забелешки и совети.

2.2 Преглед на уредот и опремата



Фиг. 1 Пример за приказ

Опсег на температура

- (A) Дел за ладење
(B) EasyFresh

- (C) Фиока како визба

Опрема

- (1) Контролни елементи
(2) Комора за замрзнување со 4 ѕвездички
(3) Делива полица
(4) Полица
(5) VarioSafe
(6) Капак на EasyFresh-Safe
(7) Отвор за празнење

- (8) EasyFresh-Safe
(9) Фиока со дел за држење
(10) Фиока со количка на извлекување
(11) Табличка со податоци
(12) Количка на извлекување
(13) Полици на вратата

2.3 SmartDevice

SmartDevice е решението за поврзување во мрежа за вашиот ладилник со фиока како визба.

Ако уредот ја содржи опцијата SmartDevice или е подготвен за неа, можете брзо и едноставно да го поврзете на вашата WLAN-мрежа. Со апликацијата SmartDevice можете да го користите уредот преку мобилен уред. Во апликацијата SmartDevice ви се достапни дополнителни функции и опции.

Уред што е подготвен за опцијата SmartDevice:

Уредот е подготвен за употреба со опцијата SmartDeviceBox. Морате прво да ја купите и инсталирате опцијата SmartDeviceBox. За да можете да го поврзете уредот со WLAN-мрежата, треба да ја преземете апликацијата SmartDevice.

Дополнителни информации за SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

2 Краток преглед на уредот

2.1 Испорачана опрема

Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламација, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)

Следните делови се содржат во испораката:

- Вграден уред
- Опрема (во зависност од моделот)
- Монтажен материјал (во зависност од моделот)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Сервисна брошура

Поставување и приклучување

Купете ја
опцијата
SmartDeviceBox
во продавницата
Liebherr-
Hausgeräte:

Преземање на
апликацијата
SmartDevice:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html



Откако ќе ја инсталирате
и конфигурирате апликацијата
SmartDevice, со помош на
апликацијата SmartDevice и WLAN-
функцијата од уредот, можете да го
поврзете уредот (погледни WLAN)
на вашата WLAN-мрежа.

Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји:
Русија, Белорусија, Казахстан.

Не можете да ја користите функцијата SmartDeviceBox.

3 Поставување и приклучување

3.1 Услови за инсталација

Условите за поставување се важни за да се утврди
дали уредот може да се користи безбедно, ефикасно и
беспрекорно.

- Погледнете ги сите безбедносни инструкции.
- Внимавајте на местото за поставување и позицијата во просторијата.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност поради несоодветно монтирање!
Ако кабелот за струја или приклучокот се допре со
задната страна на уредот, вибрациите на уредот може да
го оштетат кабелот за струја или приклучокот и да дојде
до краток спој.

- Внимавајте да не приклучите електричен кабел под уредот кога го монтирате.
- Поставете го уредот на тој начин што нема да допира приклучок или кабел за струја.
- Не приклучувајте уреди на приклучоците на задната страна на уредот.
- **Не** поставувајте и не користете штекери со повеќе приклучоци или терминали и други електронски уреди (како на пр., халогенски трансформатори) на задната страна од уредот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар поради влага!
Ако се навлажнат деловите што спроведуваат струја или приклучокот за струја, може да дојде до краток спој.

- Уредот е дизајниран за употреба во затворени простории. Не користете го уредот на отворено или на влажни места и места каде што се прска со вода.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од разладно средство и масло што истекуваат!
Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- Не оштетувајте ги цревата за разладно средство и на компресорот.

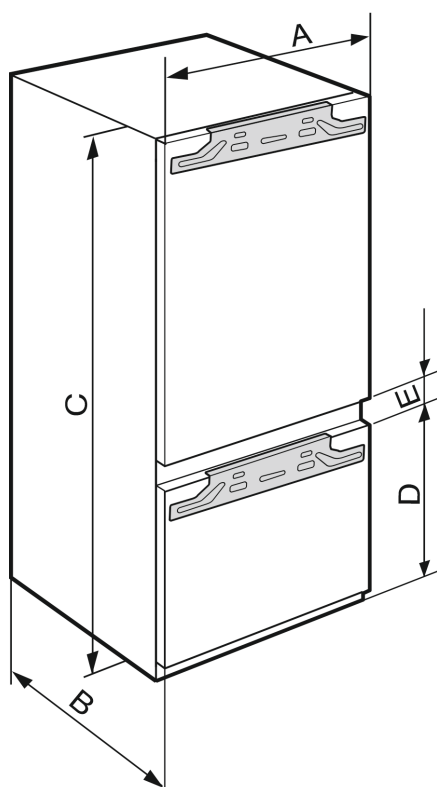
3.1.1 Место за поставување

- Уредот треба да се инсталира и користи исклучиво во затворени простории.
- Користете го уредот само кога е вграден.
- Ако го поставите уредот во многу влажна просторија, на надворешната страна од уредот може да се појави кондензирана вода. Просторијата постојано треба да има добра вентилација.
- Што повеќе разладно средство има во уредот, толку поголема треба да биде просторијата во која се наоѓа уредот. Во премали простории, при истекување може да се создаде запалива смеса од гас и воздух. На 8 g разладно средство мора да има простор од најмалку 1 m³. Податоците за разладното средство се наоѓаат на табличката со податоци внатре во уредот.
- Подот мора да биде рамен.

3.1.2 Позиција во просторијата

- Не вградувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греење.
- Можете да го вградите уредот директно до рерна.
- Ако го вградите уредот директно до рерна, потрошувачката на енергија може малку да се зголеми. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на рерната.
- Вградете го уредот само во цврст мебел.
- Забрането е да се применува на места со опасност од експлозија.

3.2 Димензии на уредот

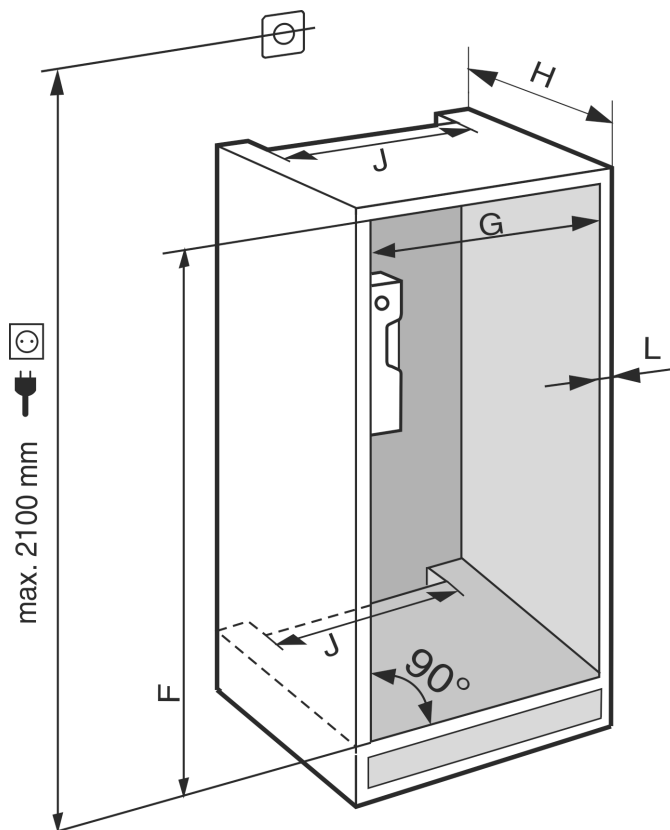


Фиг. 2

IRC(B).. 51..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1770
D (mm)	612
E (mm)	35

Висина на преградата 1780 - комбинација со количка на извлекување

3.3 Димензии на преграда



Фиг. 3

IRC(B).. 51..	
F (mm)	1772 до 1788
G (mm)	560 до 570
H (mm)	мин. 550, се препорачува 560
J (mm)	мин. 500
L (mm)	макс. 19

Наведената потрошувачка на енергија се определува со длабочина на кујнскиот мебел од 560 mm . Уредот може да функционира целосно при длабочина на кујнскиот мебел од 550 mm , но сепак има малку поголема потрошувачка на енергија.

- Проверете ја дебелината на сидовите на соседниот мебел: Мора да изнесува мин. 16 mm .
- Вградете го уредот само во стабилен и цврст кујнски мебел. Фиксирајте го мебелот да не се навали.
- Поставете го кујнскиот мебел со помош на васервага и столарска винкла и по потреба израмнете со подметнување.
- Проверете дали долниот дел и страничните сидови на мебелот се поставени меѓусебно под прав агол.

3.3.1 Услови за вентилација

ВНИМАНИЕ

Покриени отвори за вентилација!
Оштетувања. Уредот може да се прегрее, при што се намалува работниот век на некои делови и може да дојде до блокирање на функциите.

- Постојано треба да има добра вентилација.
- Отворите или решетките за вентилација во куќиштето и во кујнскиот мебел (вграден уред) треба да бидат отворени постојано.

Поставување и приклучување

Напречниот пресек за вентилација треба да се запази:

- Длабочината на отворот за вентилација на задниот сид од мебелот мора да изнесува мин. 38 mm.
- За напречниот пресек на вентилацијата во основата на мебелот и за реновирање на мебелот на горната страна се потребни мин. 200 cm².
- Поточно: што поголем напречен пресек на вентилацијата, толку повеќе уредот заштедува енергија при работа.

За работа на уредот е потребна доволна вентилација. Фабрички поставената решетка за вентилација овозможува ефективен напречен пресек за вентилација на уредот од 200 cm². Ако решетката за вентилација ја замените со отвор, отворот мора да има најмалку ист или поголем напречен пресек од решетката за вентилација на произведувачот.

3.4 Тежина на предниот дел на мебелот

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради претешка врата на мебелот!

Ако вратата од мебелот е претешка, може да дојде до оштетувања на шарките, а со тоа и до попречување на функционалноста.

- Пред да ја монтирате вратата од мебелот проверете дали нејзината тежина ја надминува дозволената граница.

Висина на преграда (mm)	Тип на уредот	Максимална тежина на вратата од мебелот (kg)	
		Врата од делот за ладење	Врата од делот за замрзнување
1780	IRC.. 51..	18	12

Уреди со фиока како визба

3.5 Пренесување на уредот

3.5.1 Пренесување на уредот за прва употреба

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Уредот е спакуван.
- ☐ Уредот стои исправено.
- Уредот треба да го пренесуваат две лица.
- Распакувајте го уредот. (погледни 3.6 Отпакување на уредот)

3.5.2 Пренесување на уредот по прва употреба

Внимавајте на следните инструкции ако сакате да го пренесувате или туркате уредот по првата употреба.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Уредот е испразнет.
- ☐ Уредот стои исправено.
- ☐ Уред со врата(и): Вратата е фиксирана за да не се отвори ненамерно.
- ☐ Уред со количка на извлекување: Количката на извлекување е фиксирана за да не се отвори ненамерно.
- ☐ Уредот е вграден.
- Уредот треба да го пренесуваат две лица.

3.6 Отпакување на уредот

ВНИМАНИЕ

Опасност од движење на уредот!

Ако го движите уредот по подот без заштита, подот може да се оштети.

- Покријте го подот доволно, пред да го отстраните пакувањето на уредот.

- Проверете ги уредот и пакувањето: Обратете се до доставувачот ако се сомневате дека дошло до оштетување при транспорт.

ВНИМАНИЕ

Материјална штета поради шилести и остри предмети!

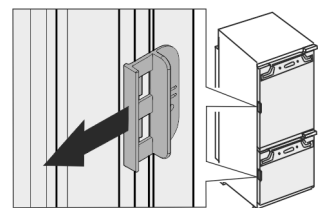
Ако користите шилести или остри предмети за отстранување на материјалот за пакување, можете да го оштетите уредот.

- Не користете шилести или остри предмети при отстранување на материјалот за пакување.

- Отстранете го материјалот за пакување.

3.7 Отстранете го осигурувачот за транспорт*

- Извлекете го осигурувачот за транспорт на вратата нагоре.



3.8 Објаснување на користените симболи

	При овој чекор постои опасност од повреда! Погледнете ги безбедносните инструкции!
	Прирачникот важи за повеќе модели. Изведете го овој чекор само важи за вашиот уред.
	За монтажа погледнете го деталниот опис во текстуалниот дел од прирачникот.
	Делот важи за уред со една или со две врати.
	Изберете од можностите: Уред со врата што се отвора на десно или со врата што се отвора на лево.
	Чекорот од монтажната постапка е потребен кај IceMaker и / или InfinitySpring.

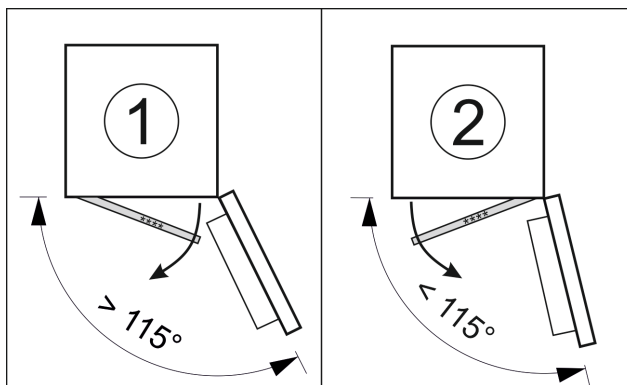
	Само олабавете ги или малку одвртете ги завртките.
	Зацврстете ги завртките.
	Проверете дали следниот чекор е потребен за вашиот модел.
	Проверете дали користените делови се правилно монтирани / се наоѓаат на правилна позиција.
	Измерете ги зададените димензии и по потреба коригирајте ги.
	Алатка за монтажа: Метро за мерење
	Алатка за монтажа: Електричен апарат за зашрафување и употреба За полесно да ги достигнете завртките, се препорачува подолг бит.
	Алатка за монтажа: Либела
	Алатка за монтажа: Рачвест клуч со SW 7 и SW 10
	Овој чекор треба да го изведат две лица.
	Чекорот треба да се изврши на обележаното место од уредот.
	Помошно монтажno средство: Конец
	Помошно монтажno средство: Димензија на винкла
	Помошно монтажno средство: Шрафцигер

	Помошно монтажno средство: Ножици
	Помошно монтажno средство: Маркер, може да се избрише
	Торбичка: Отстранете ги составните делови
	Непотребните составни делови фрлете ги соодветно.

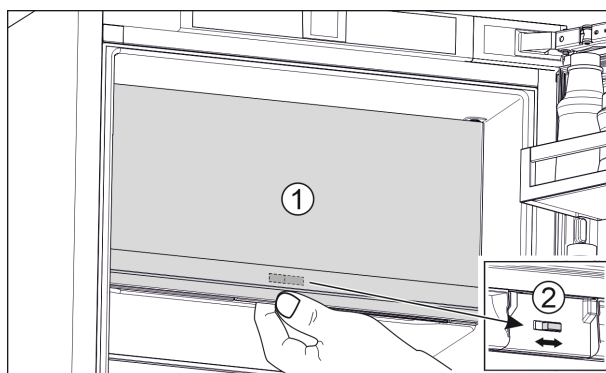
3.9 Менување на страната на шарките на вратата со 4 ѕвездички од комората за замрзнување

На вратата со 4 ѕвездички од комората за замрзнување можете да поставите рачка кога ќе ја менувате страната на шарките. Ако вратата од ладилникот може да се отвори повеќе од 115° (1), можете да ја отворите комората за замрзнување без да ја менувате страната на шарките. Ако аголот на отворање (2) на вратата е мал, потребно е да се смени страната на шарките.

Шиберот за менување на страната на шарките се наоѓа под задната страна на вратата со 4 ѕвездички од комората за замрзнување.



Фиг. 4



Фиг. 5

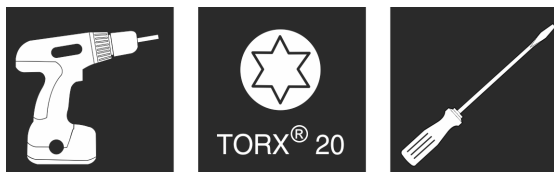
- Затворете ја вратата со 4 ѕвездички од комората за замрзнување (1).
- Фатете ја вратата со 4 ѕвездички од комората за замрзнување на долната страна.

Поставување и приклучување

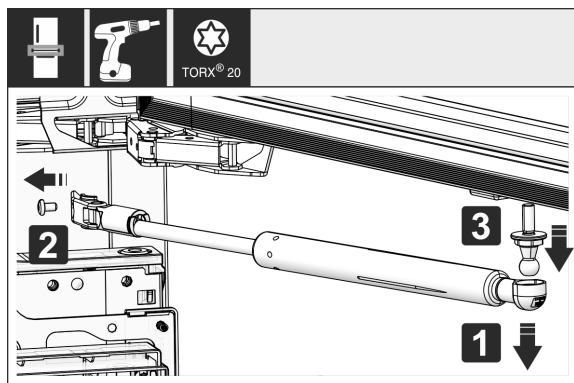
- Турнете го шиберот (2) на левата или на десната страна.

3.10 Промена на шарките на вратата

Алатка

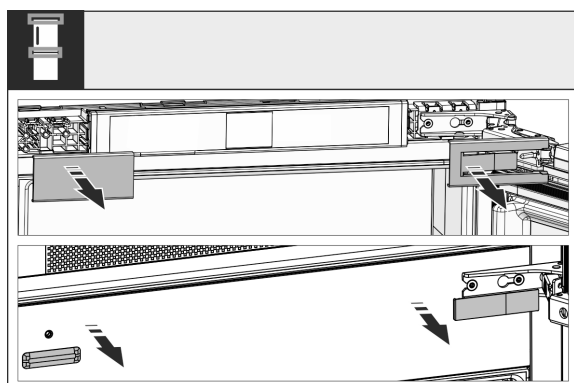


Фиг. 6



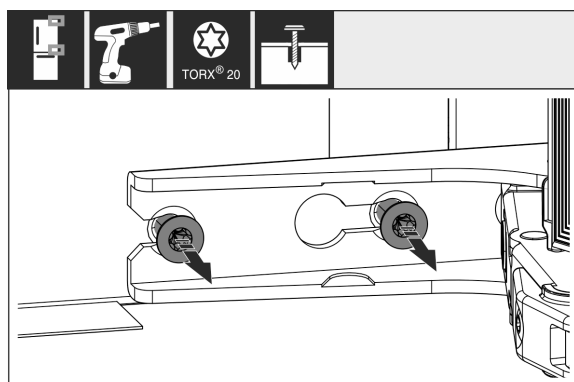
Фиг. 7

- Вадење на амортизерот за затворање: Извлекете го амортизерот од топчестата завртка (1), отшрафете го држачот (2). Извадете ја топчестата завртка со шрафцигер (3).



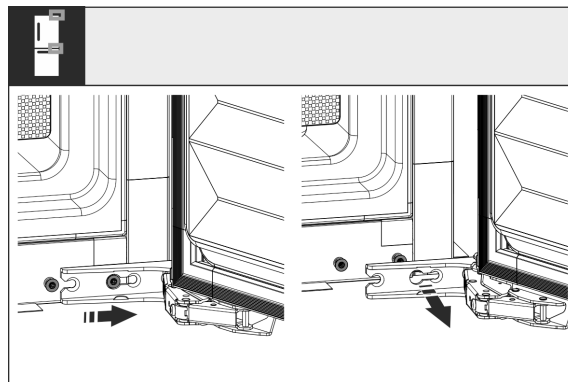
Фиг. 8

- Извадете ги капаците.



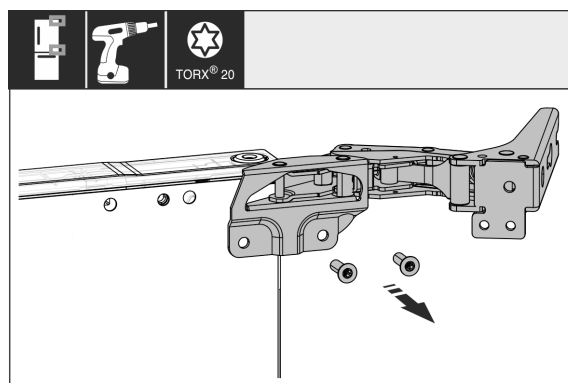
Фиг. 9

- Олабавете ги завртките на **сите** шарки, но не одвртувајте ги целосно.



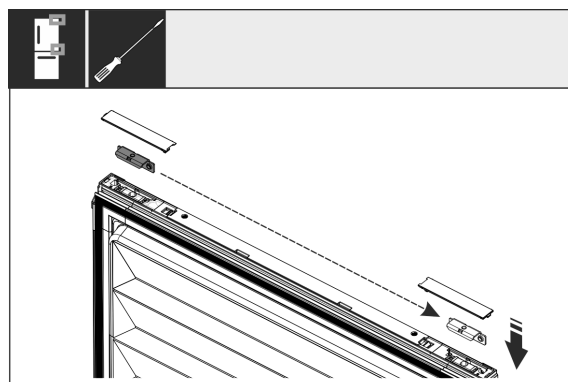
Фиг. 10

- Вадење на вратата: Турнете ја вратата кон напред и потоа кон надвор, откачете ја и оставете ја настрана.



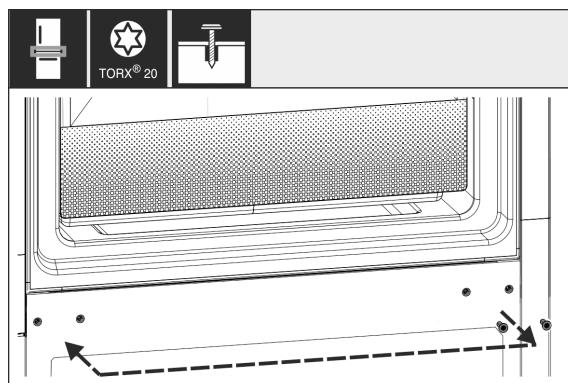
Фиг. 11

- Отшрафете ги сите шарки и тргнете ги настрана заедно со завртките.



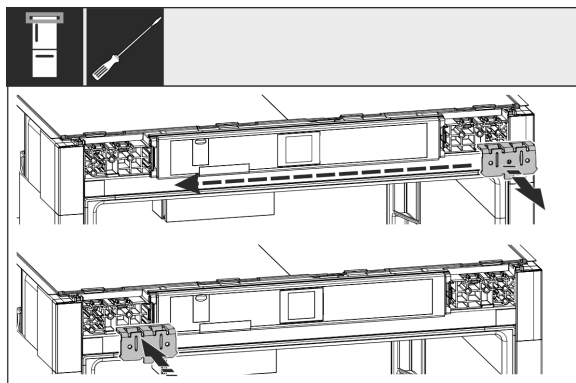
Фиг. 12

- Олабавете ги винките на горната и долната страна од вратата и преместете ги. Винката мора да се премести за зашрафување на шарките.



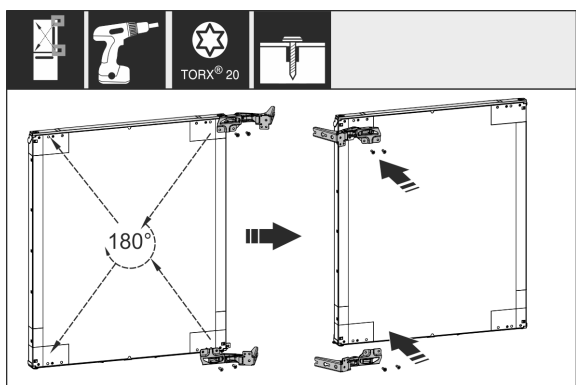
Фиг. 13

- Schrauben für die Scharnierbefestigung umsetzen. Nach dem Umsetzen nicht festschrauben, die Scharniere müssen später eingehängt werden.



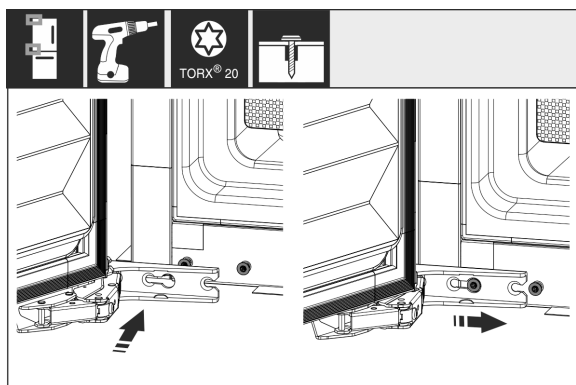
Фиг. 14

- Преместете ја винката за зацврстување на спротивната страна.



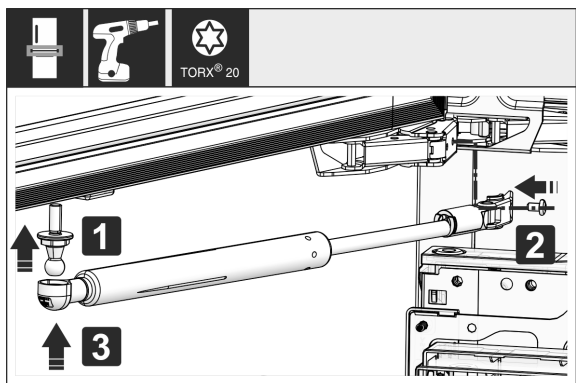
Фиг. 15

- Преместете ги сите шарки завртени за 180° на спротивната страна и зацврстете ги.



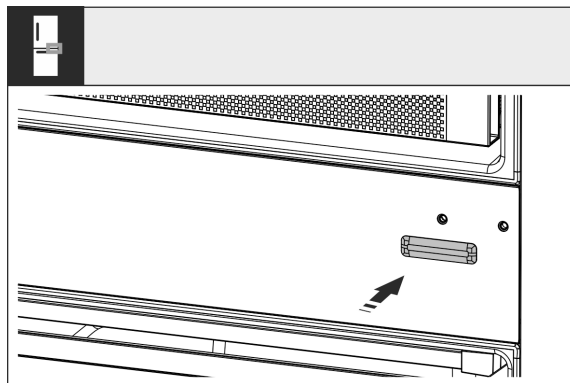
Фиг. 16

- Повторно монтирање на вратата: Закачете ја вратата со шарките и зацврстете ги завртките.



Фиг. 17

- Повторно монтирање на амортизерот за затворање: Забравете ја точестата завртка (1), зацврстете го држачот (2) и закачете го амортизерот за затворање на топчестата завртка.
- Проверете ги сите завртки и по потреба зацврстете ги.



Фиг. 18

- Повторно монтирајте го капакот долу лево. Другите капаци монтирајте ги повторно веднаш после вградувањето.

3.11 Инсталирање повеќе уреди

Уредите се предвидени за разни типови инсталација. Ако сакате да поставите повеќе уреди еднододруго или еднонадруго, мора да се исполнети следните услови:

- ☐ Поставете еднододруго или еднонадруго само уреди што се наменети за тоа.
- ☐ Внимавајте на инструкциите и следните табели.

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради кондензирана вода!

- Не поставувајте го уредот директно до друг фрижидер/замрзнувач.

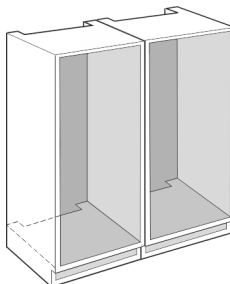
ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради кондензирана вода!

- Не поставувајте го уредот директно врз друг фрижидер/замрзнувач.

Модел	Тип инсталација
Сите модели	Поединечно
Модели, чијашто ознака започнува со S...	Side-by-Side (SBS)
Модели со максимална висина на преграда од 880 mm и со загреана облога може да се инсталираат „еднонадруго“.	Еднонадруго
Горен уред: до максимална висина на преграда 140 mm	

Модели и нивен тип на инсталација



Фиг. 19

Поставување и приклучување

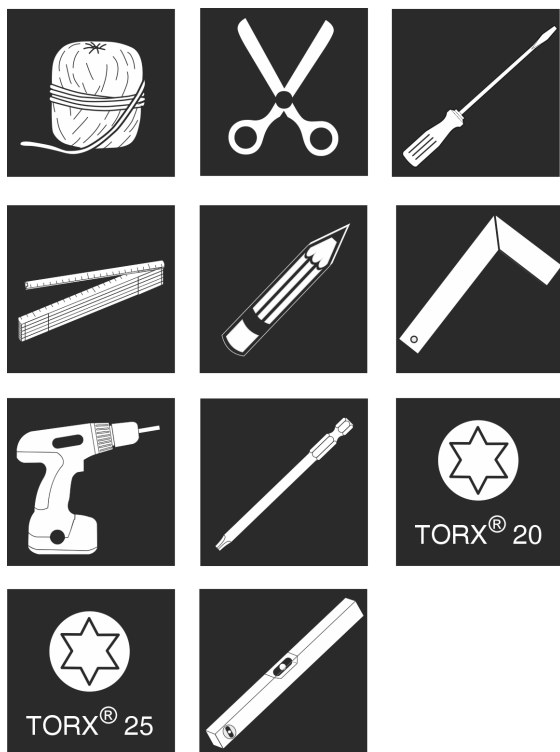
Секој уред поставете го во одделна преграда во мебелот.

3.12 Вградување во преграда

Вградувањето на уредот во преградата се одвива според овие чекори:

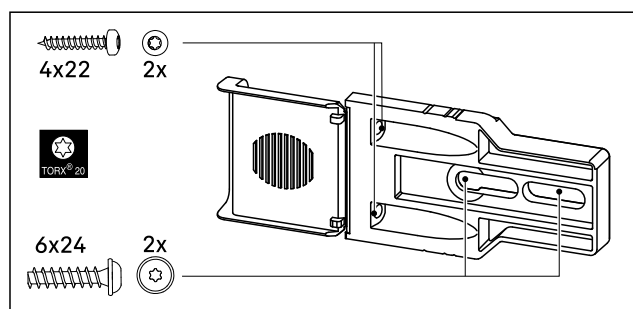
- Подгответе алат.
- Проверете ги монтажните делови во торбичката.
- Подгответе ја преградата.
- Подгответе го приклучокот за вода.
- Подгответе го приклучокот за струја.
- Подгответе го уредот.
- Порамнете го уредот.
- Прицврстете го уредот.
- Поставете ја шината за нивелирање.
- Монтирајте го предниот дел од мебелот.
- Порамнете го предниот дел од мебелот.
- Проверете го вградувањето.
- Нанесете ги капациите.

3.12.1 Подготовка на алатот

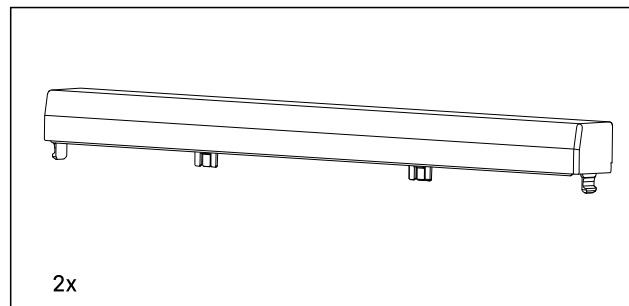


Фиг. 20

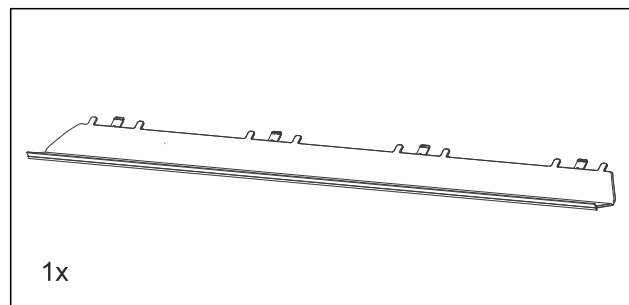
3.12.2 Проверка на монтажните делови во торбичката



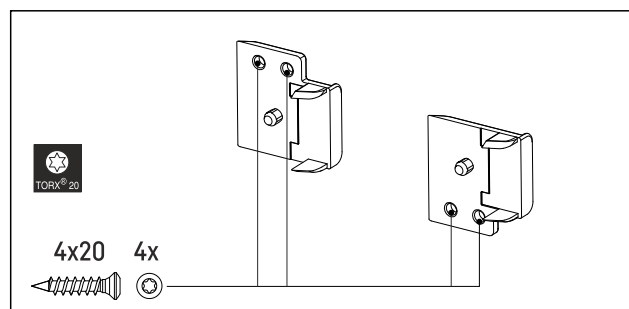
Фиг. 21



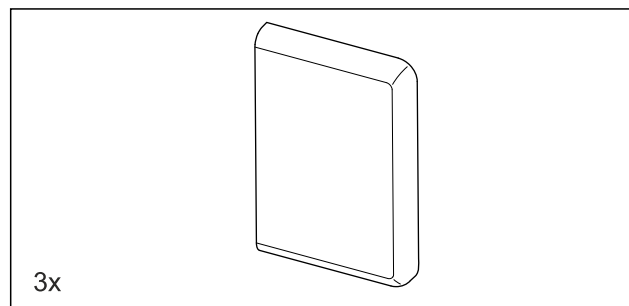
Фиг. 22 *



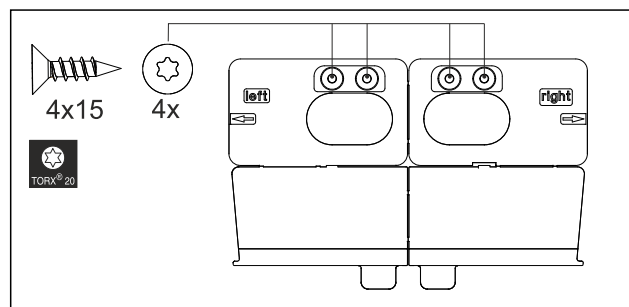
Фиг. 23



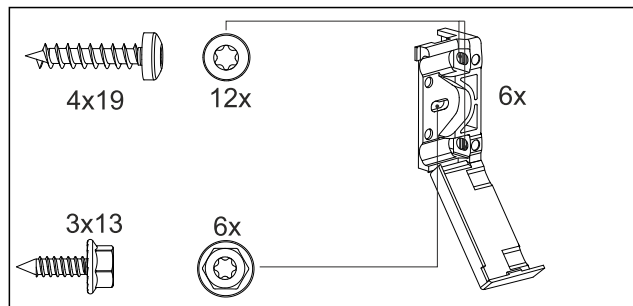
Фиг. 24 *



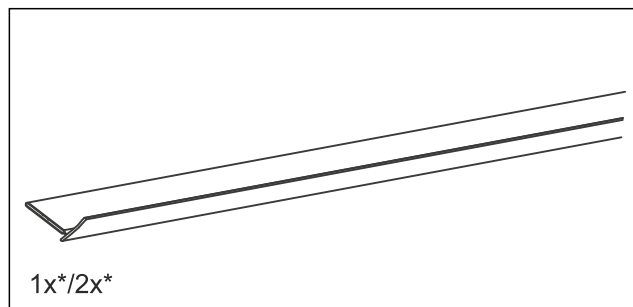
Фиг. 25 *



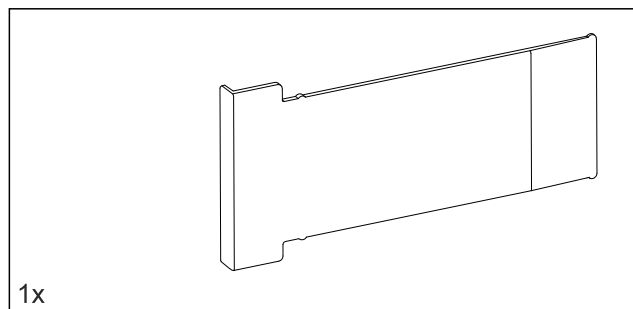
Фиг. 26



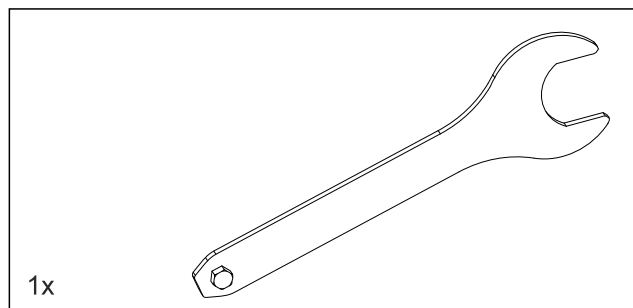
Фиг. 27 *



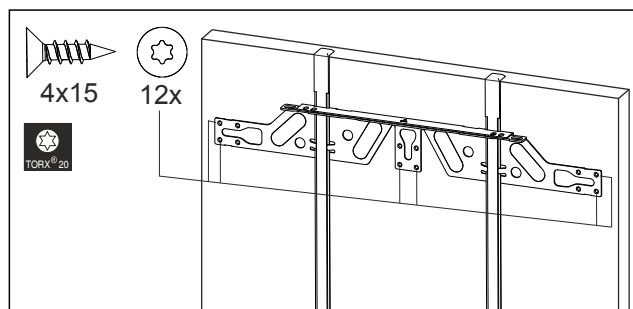
Фиг. 28



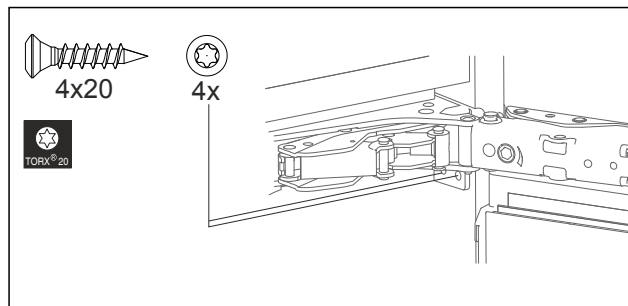
Фиг. 29 *



Фиг. 30

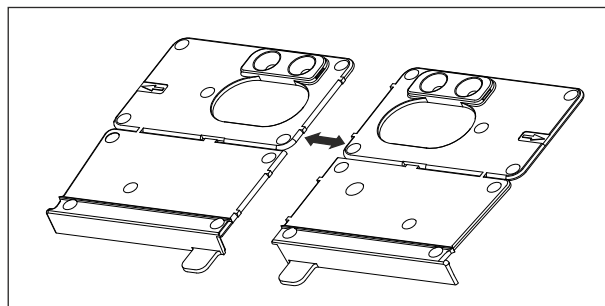


Фиг. 31 *



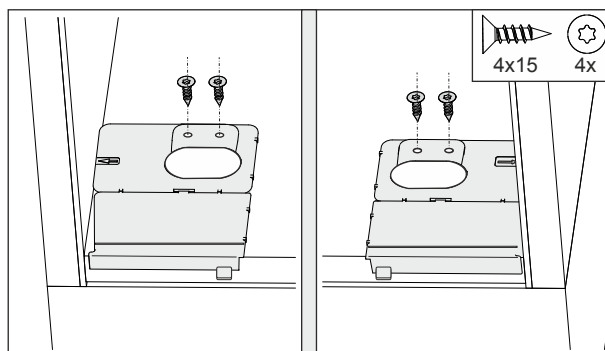
Фиг. 32 *

3.12.3 Подготовка на преградата



Фиг. 33

- Одделете го делот за помош при монтажа кај перфорирањето.



Фиг. 34

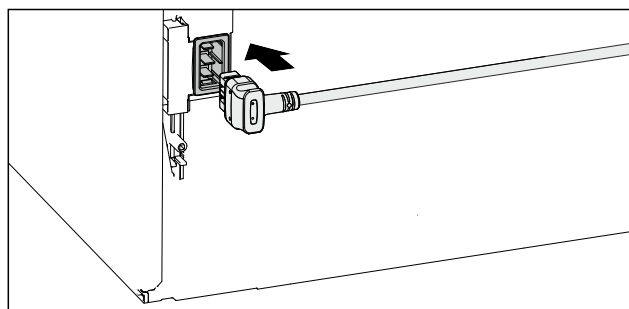
ВНИМАНИЕ

Погрешна длабочина на вградување на уредот.

- Ако го вградувате уредот: Користете дел за помош при монтажа.

- Зашрафете го делот за помош при монтажа на десната и на левата страна на подот од преградата за мебел.
- Монтажните винкли стојат цврсто на страничниот сид на мебелот.

3.12.4 Подготовка на приклучокот за струја

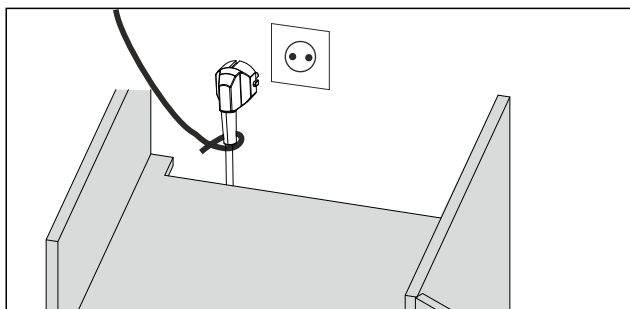


Фиг. 35

- Земете го кабелот за струја од торбичката.

Поставување и приклучување

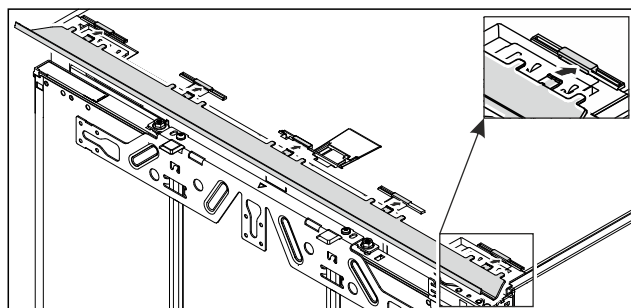
- ▶ Вметнете го приклучокот од кабелот за струја целосно во приклучокот на десната страна од фрижидерот.
- ▶ Приклучокот за во фрижидер стои цврсто во приклучокот на уредот.



Фиг. 36

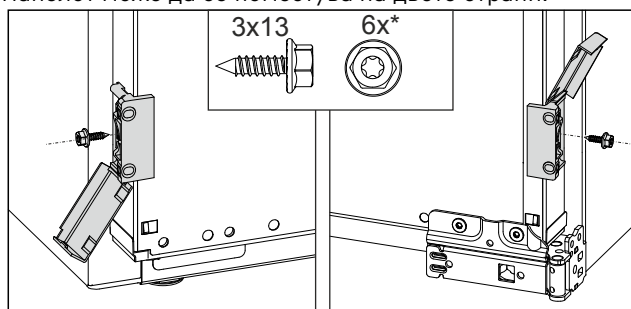
- ▶ Поставете го кабелот за струја со конец на слободен штекер.
- ▶ Кабелот за струја може да се вметне во штекерот за струја.

3.12.5 Подготовка на уредот



Фиг. 37

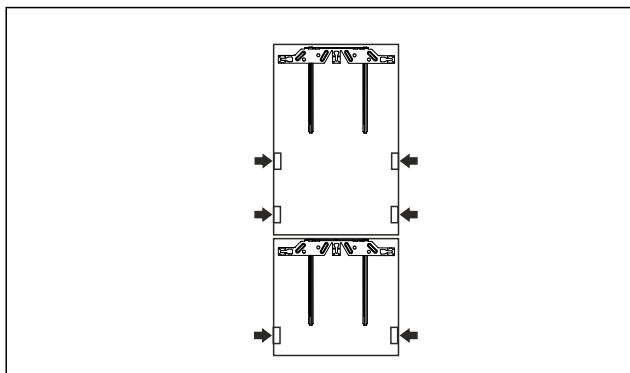
- ▶ Вметнете го панелот за порамнување на горната страна од уредот.
- ▶ Панелот може да се поместува на двете страни.



Фиг. 38

Ако предните делови од кујната имаат рачки на вратите:

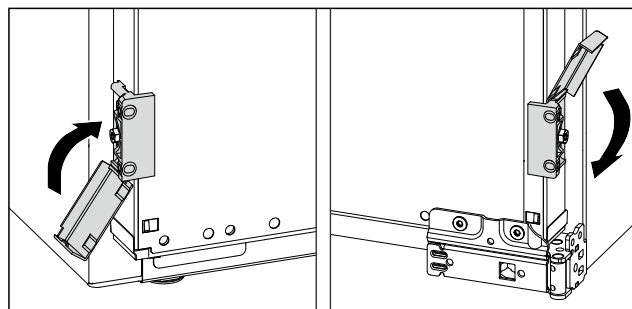
- ▶ Поставете пар странични винкли за зацврстување на висина каде ќе се наоѓа рачката од вратата на мебелот.



Фиг. 39

Монтирајте го другиот пар винкли за зацврстување кај големите врати.

- ▶ Монтирајте ги страничните винкли за зацврстување под напречната греда.



Фиг. 40

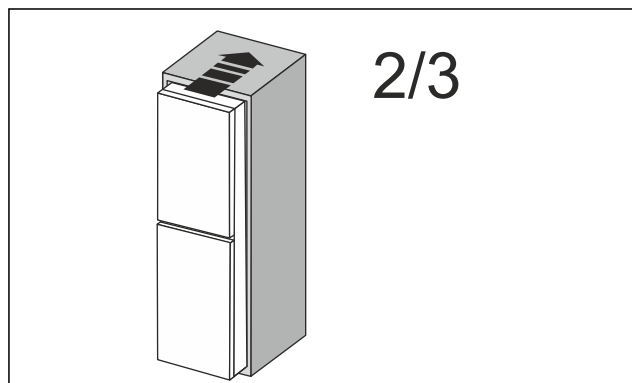
- ▶ Поставете ги капците на винките за зацврстување по монтажа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

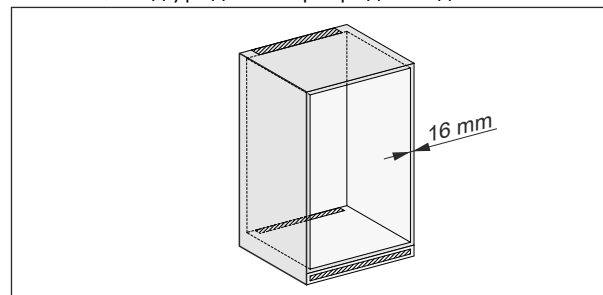
Опасност од пожар поради краток спој!

- ▶ Кога ќе го вметнете уредот во преградата: Кабелот за струја не треба да се витка, притиска или оштетува.
- ▶ Не користете го уредот со неисправен кабел за струја.

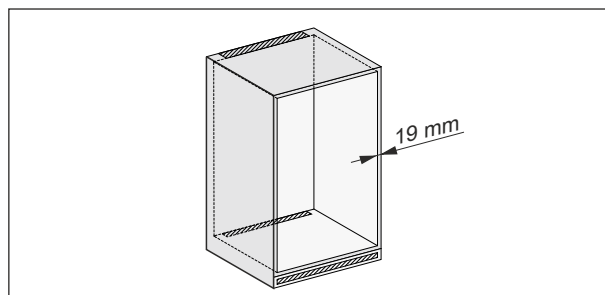


Фиг. 41

- ▶ Вметнете 2/3 од уредот во преградата од мебелот.

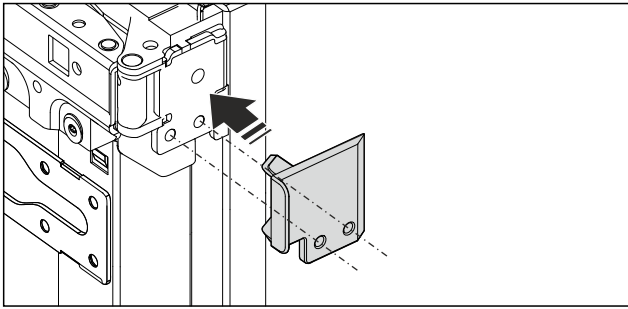


Фиг. 42

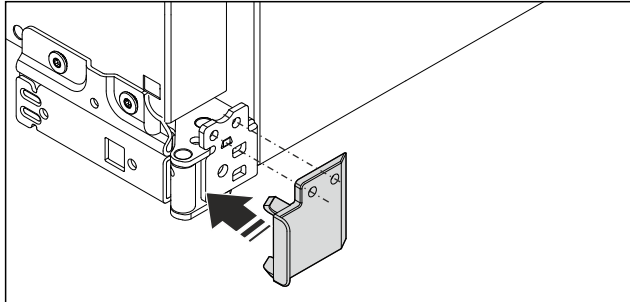


Фиг. 43

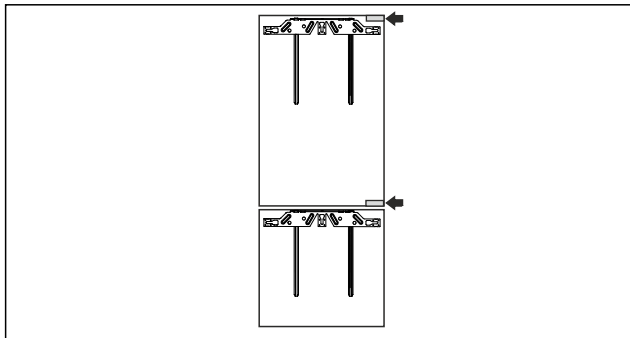
- ▶ Проверете дали страничниот сид на мебелот е дебел 16 mm или 19 mm.



Фиг. 44



Фиг. 45

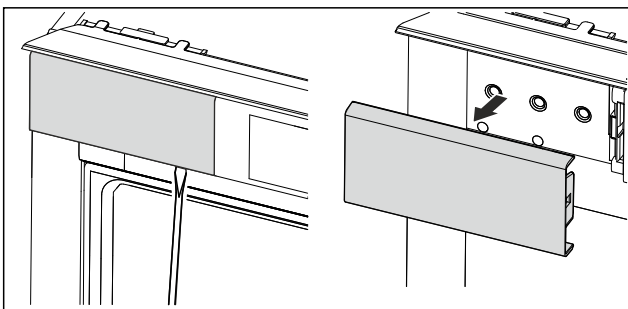


Фиг. 46 *

- ▶ 16 mm Сид од мебелот: Поставете дистанцери на сите шарки.

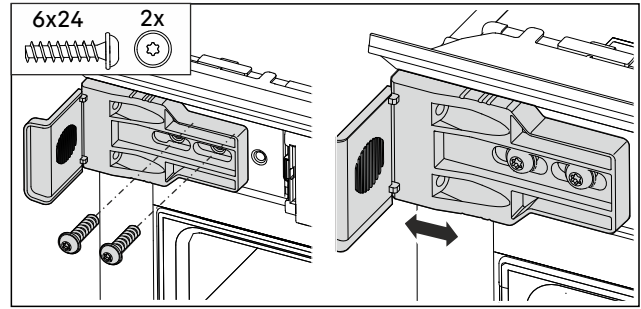
-или-

- ▶ 19 mm Сид од мебелот: не користете дистанцер.



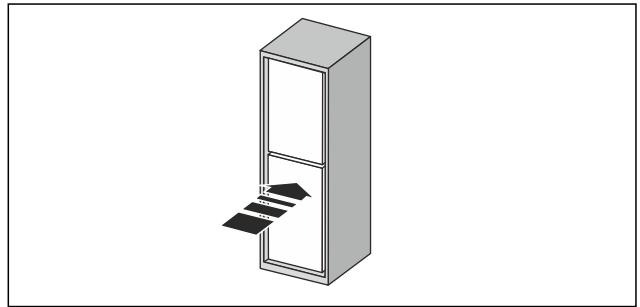
Фиг. 47

- ▶ Отворете ја вратата.
- ▶ Откачете го капакот горе лево.
- ▶ Извадете го капакот.



Фиг. 48

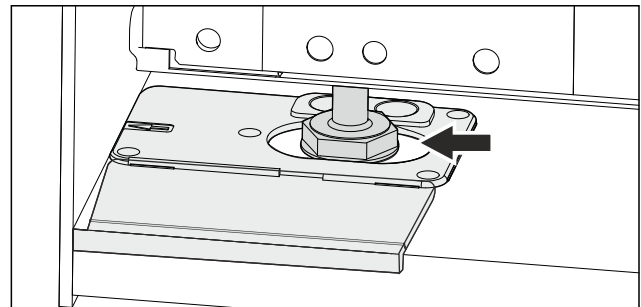
- ▶ Лабаво зашрафете ја винклата за зацврстување.
- ▶ Винклата може да се придвижува.
- ▶ Затворете ја вратата.



Фиг. 49

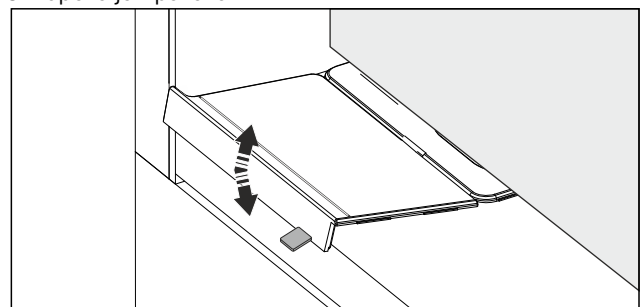
- ▶ Вметнете го уредот целосно во преградата.

3.12.6 Порамнување на уредот



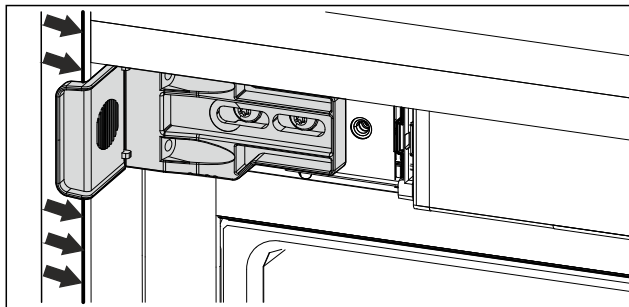
Фиг. 50

- ▶ Поставете ги ногарките во вдлабнатините на делот за помош при монтажа.
- ▶ Отворете ја вратата.



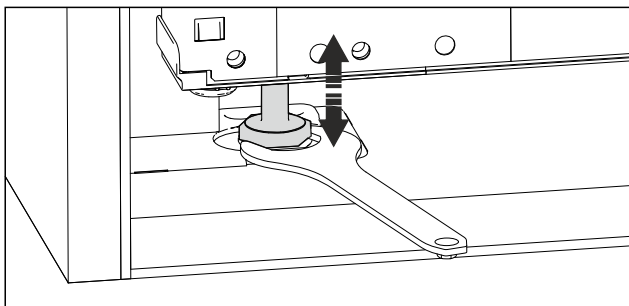
Фиг. 51

- ▶ Олабавете го граничникот на делот за помош при монтажа со движење.
- ▶ Ако е потребно, откинете го со клешти.



Фиг. 52

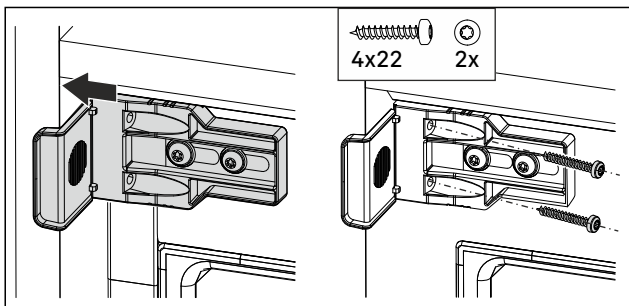
- Проверете дали уредот е подеднакво порамнет во преградата од мебелот.
- Винклата за прицврстување, горе лево, стои цврсто на страничниот сид од преградата на мебелот.



Фиг. 53

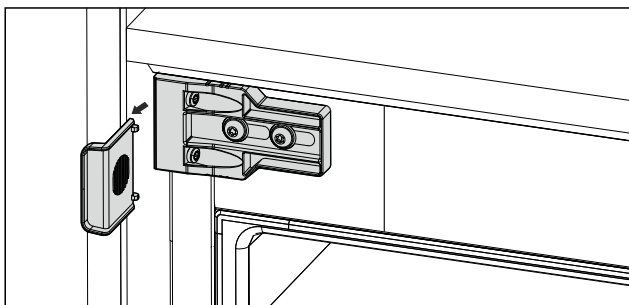
Приспособете ја наваленоста на уредот преку ногарките.

- Одвртете ја ногарката:
- Уредот се навалува наназад.
- Завртете ја ногарката:
- Уредот се навалува нанапред.



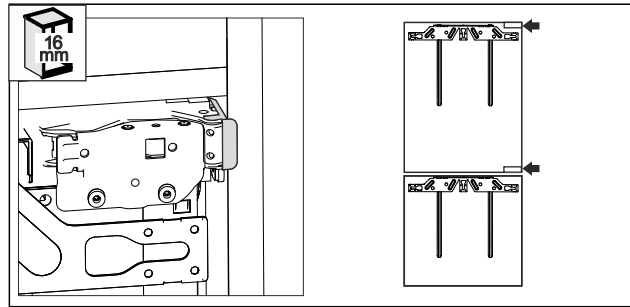
Фиг. 54

- Притиснете ја винклата за прицврстување на страничниот сид од преградата на мебелот.
- Затегнете ги завртките.



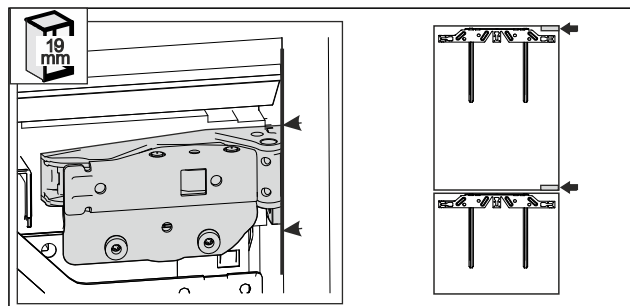
Фиг. 55

- Отстранете го граничникот од винклата.
- Фрлете го граничникот.
- Затворете ја вратата.
- Приспособете го уредот преку ногарките. Фиг. 50 ()



Фиг. 56 *

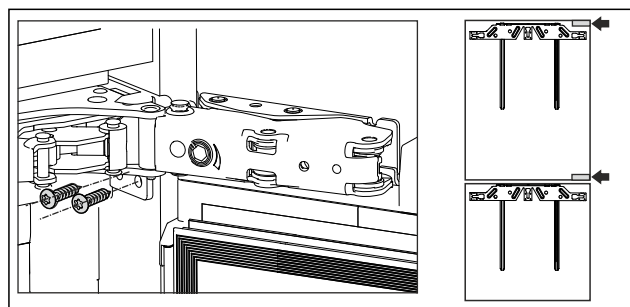
- Ако сидовите на мебелот се дебели 16 mm: дистанцерите лежат на страната на шарките на страничниот сид од преградата за мебел. ()



Фиг. 57 *

- Ако сидовите на мебелот се дебели 19 mm: предниот работ на шарката е порамнет со предната страна на страничниот сид од мебелот. ()

3.12.7 Прицврстување на уредот

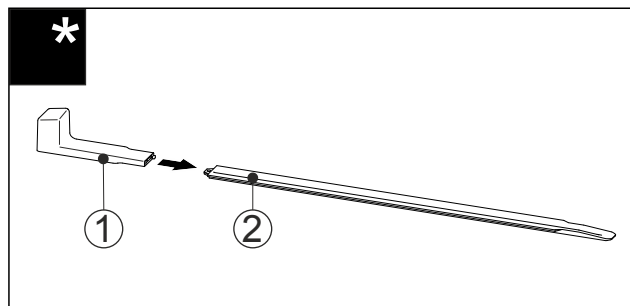


Фиг. 58 *

- Отворете ја вратата.
- Зашрафете го уредот само на страната на шарките.

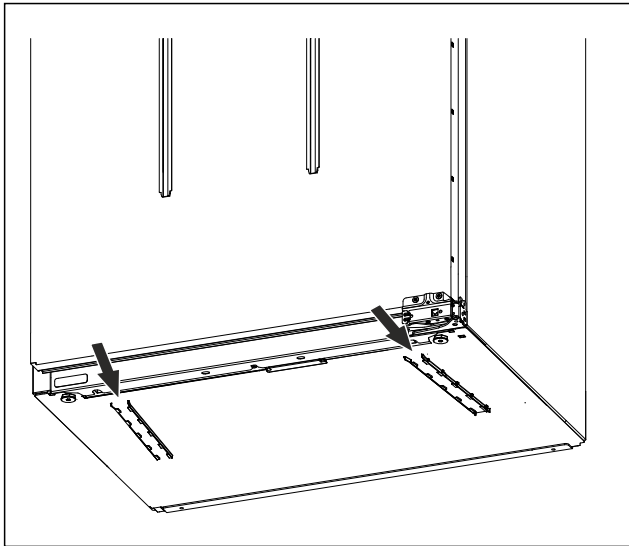
3.12.8 Поставување на шината за нивелирање

Морате да вградите шини за нивелирање под уредот, од висина на преградата од 1400 mm. Шините за нивелирање **го намалуваат нивото на бучава**. Во торбичката се наоѓаат две шини за нивелирање и една монтажна рачка од висина на преградата од 1400 mm.

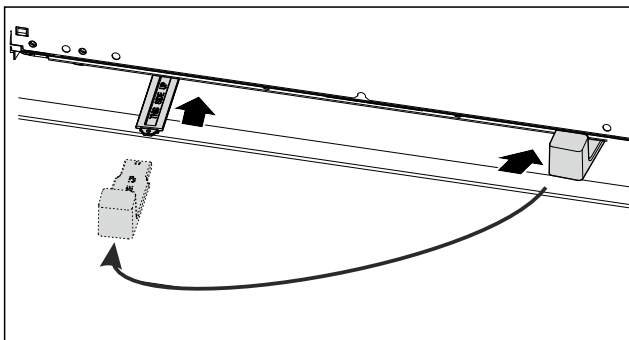


Фиг. 59

- Поставете ја монтажната рачка Фиг. 59 (1) на шините за нивелирање Фиг. 59 (2).



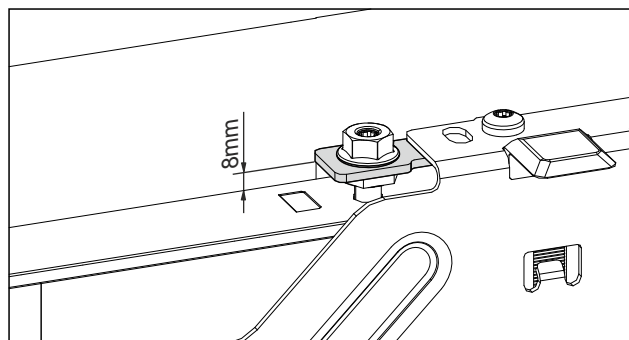
Фиг. 60



Фиг. 61

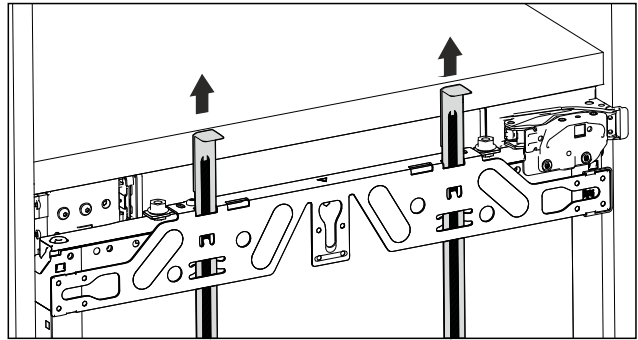
- Вметнете ги шините за нивелирање во водилката докрај, под подот на уредот.
- Извлекете ја монтажната рачка и поставете ја на втората шина за нивелирање.
- Вметнете ја втората шина за нивелирање во водилката докрај, под подот на уредот.
- Извлекете ја монтажната рачка.
- Уредот е нивелиран.

3.12.9 Монтирање на предниот дел на мебелот



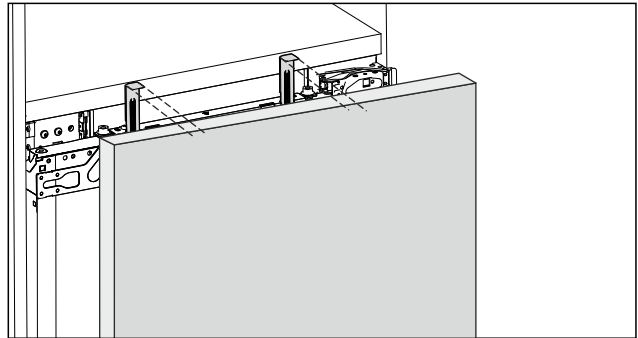
Фиг. 62

- Затворете ја вратата.
- Проверете го растојанието помеѓу горниот раб на вратата од уредот и потпората на напречната греда.
- Растојанието помеѓу горниот раб на уредот и напречната греда изнесува 8 mm.



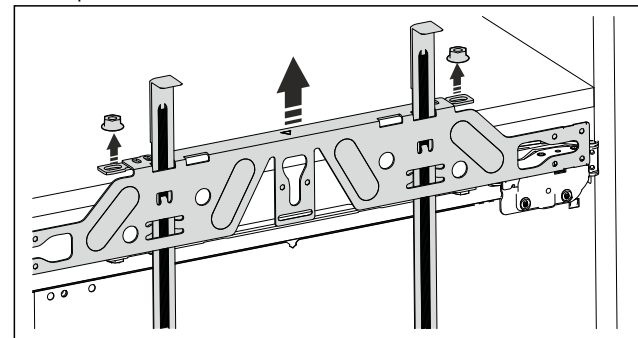
Фиг. 63

- Дигнете го делот за помош при монтажа.



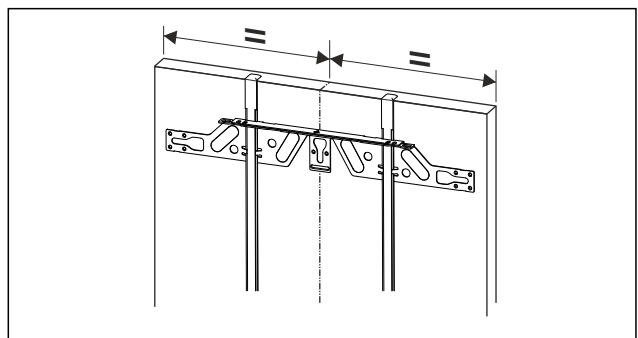
Фиг. 64

- Долниот раб на делот за помош при монтажа лежи на висина на горниот раб на вратата што треба да се монтира.



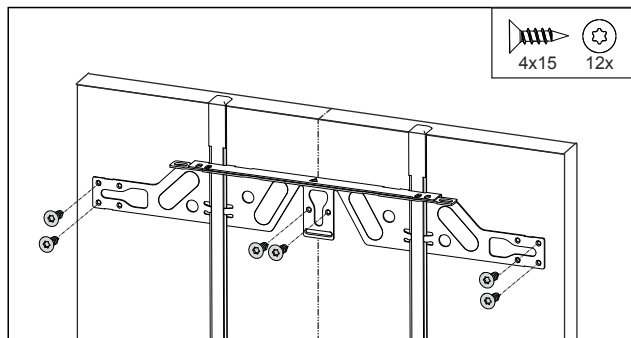
Фиг. 65

- Олабавете ги навртките.
- Извадете ја напречната греда.



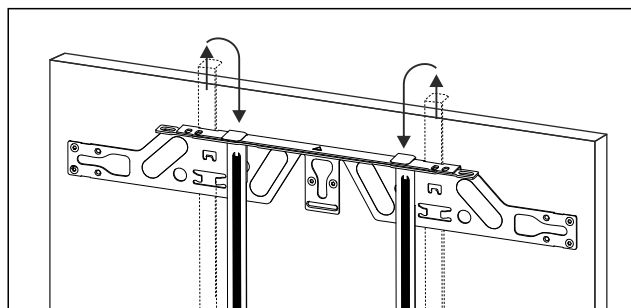
Фиг. 66

- Закачете ја напречната греда на внатрешната страна од вратата на мебелот.
- Напречната греда е порамнета по средина.



Фиг. 67

- Прицврстете ја напречната греда со 6 завртки.

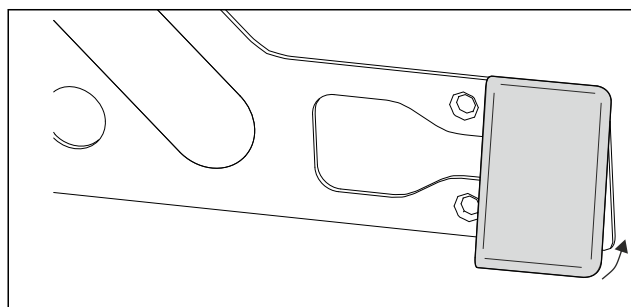


Фиг. 68

- Извлекете ги деловите за помош при монтажа.
- Вметнете ги деловите за помош при монтажа во соседните отвори на напречната греда.

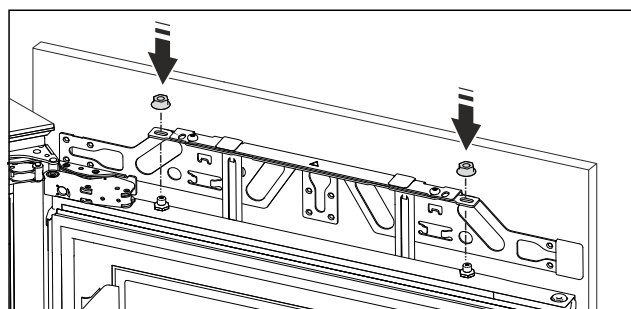
-или-

- Користете ги деловите за помош при монтажа на втората врата од мебелот.*



Фиг. 69

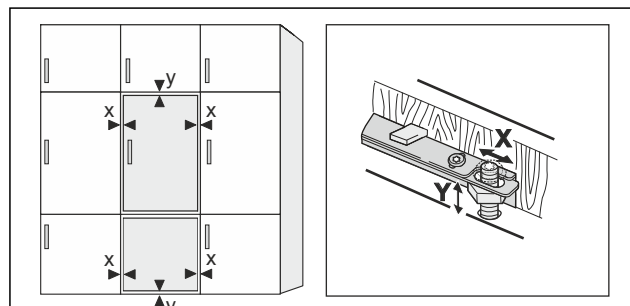
- Поставете го капакот на страната на рамката од вратата на напречната греда на горната врата.*
- Поставете ги капаците на двете страни на напречната греда од количката на извлекување.*
- Вметнете го долниот капак на напречната греда.



Фиг. 70

- Закачете ги вратите од мебелот.*
- Зашрафете ги навртките лабаво на магнетниот вентил.

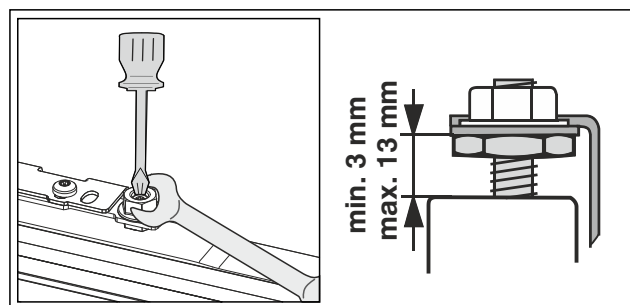
3.12.10 Порамнување предниот дел од мебелот



Фиг. 71 *

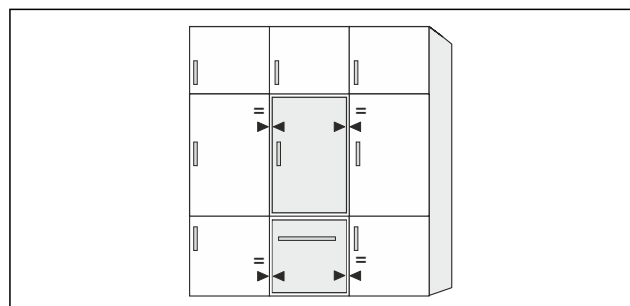
Порамнете ги вратите од мебелот преку завртките во насоките X и Y:*

- Олабавете ги навртките.
- Порамнете ја вратата од мебелот во насока X.
- Завртете ги завртките нагоре или надолу.
- Порамнете ја вратата од мебелот во насока Y.



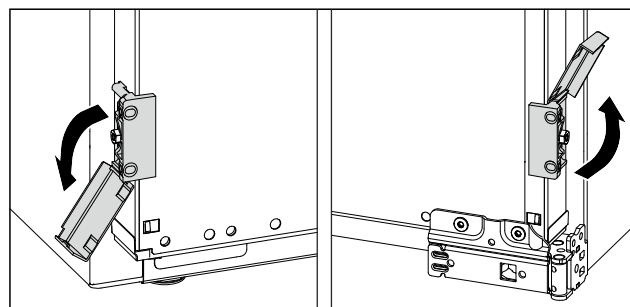
Фиг. 72

- Затегнете ги навртките.
- Проверете ја поставената висина.
- Висината на поставување изнесува помеѓу 3 mm и 13 mm.
- Вратите од мебелот се порамнети во насоките X и Y.*



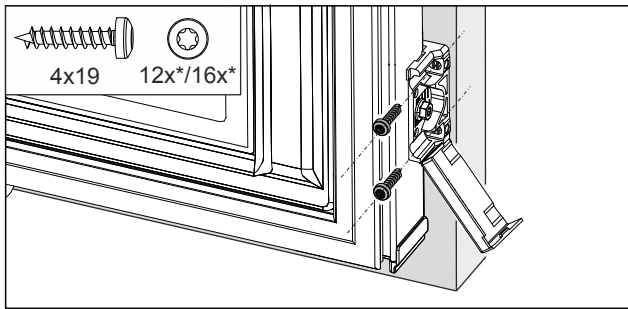
Фиг. 73 *

- Проверете го растојанието на вратата до соседната врата од мебелот.
- Растојанието помеѓу вратите од мебелот и вратите од уредот е исто наоколу.*



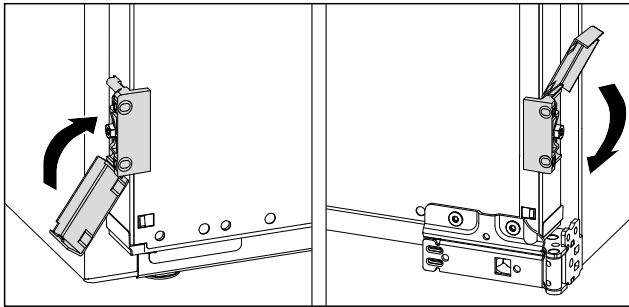
Фиг. 74

- Отворете ги капаците.



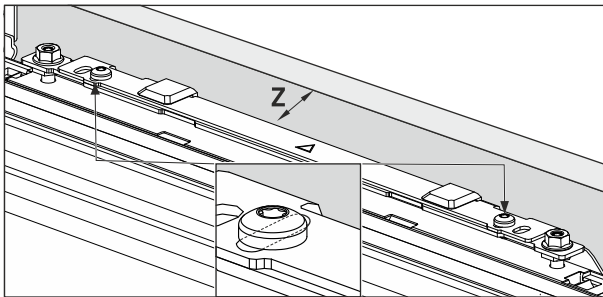
Фиг. 75

- Порамнете го предниот раб на винклата за зацврстување, паралелно со работ на вратата од мебелот.
- Зашрафете ја винклата.



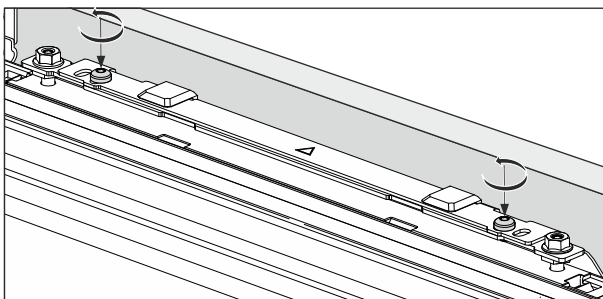
Фиг. 76

- Дигнете ги капаците.



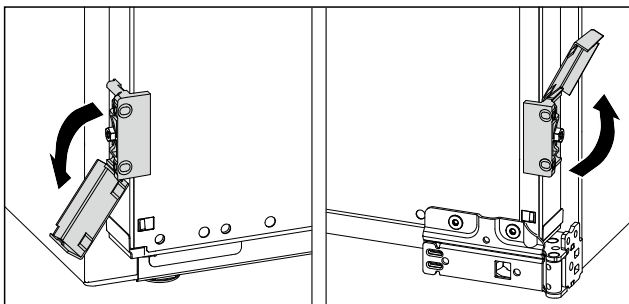
Фиг. 77

Порамнете ги вратите од мебелот преку надолжните отвори во насока Z:*



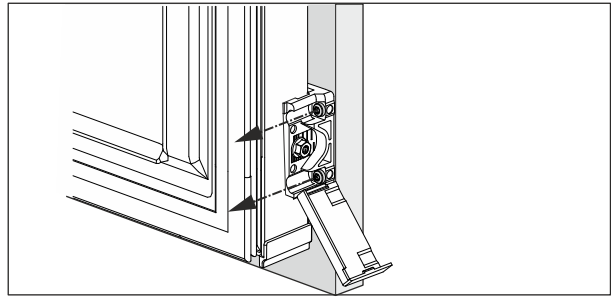
Фиг. 78

- Олабавете ги завртките на напречната греда.



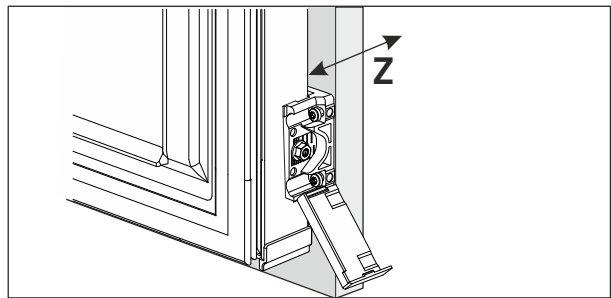
Фиг. 79

- Спуштете ги капаците на винклите за зацврстување.



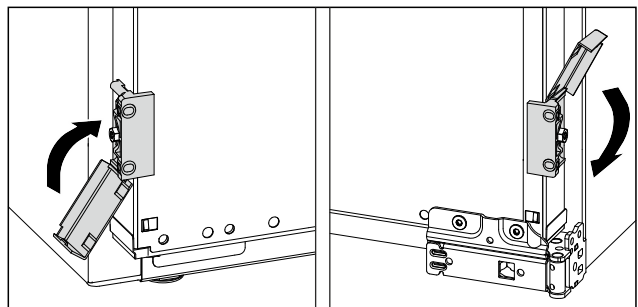
Фиг. 80

- Олабавете ги завртките на сите винкли за зацврстување.



Фиг. 81

- Турнете ја вратата во насока Z.
- Стегнете ги завртките.

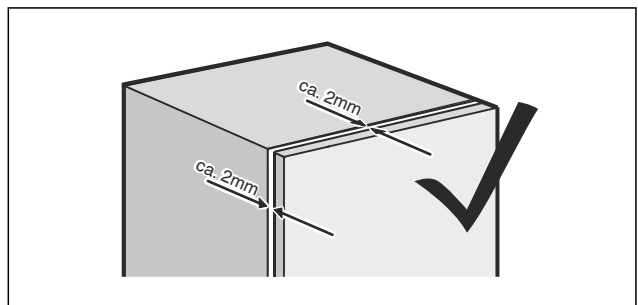


Фиг. 82

- Дигнете ги капаците.
- Затворете ја вратата.
- Вратите од мебелот се порамнети во насока Z.*

3.12.11 Проверка на вградувањето

- Проверете ги следните точки за да потврдите дека уредот е правилно вграден. Во спротивно може да дојде до замрзнување, кондензирана вода или пречки во функционирањето.



Фиг. 83

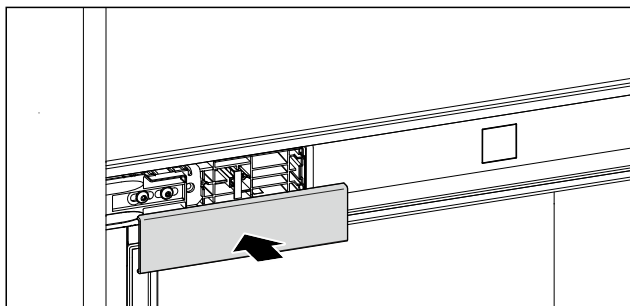
- Вратата се затвора правилно.
- Вратата од мебелот не лежи на телото од мебелот.

Поставување и приклучување

- ▷ Растојанието помеѓу вратата од мебелот и телото на мебелот е проверено.
- ▷ Сите завртки се проверени.

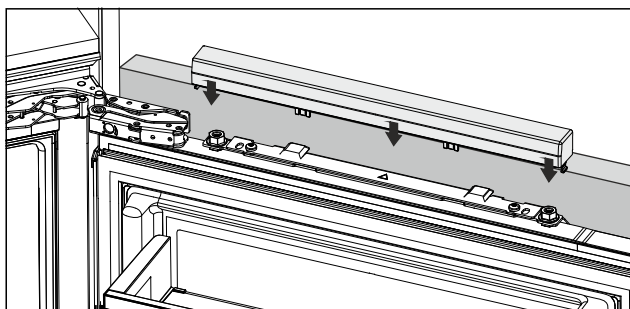
3.12.12 Поставување на капаците

- ▶ Отворете ја вратата.



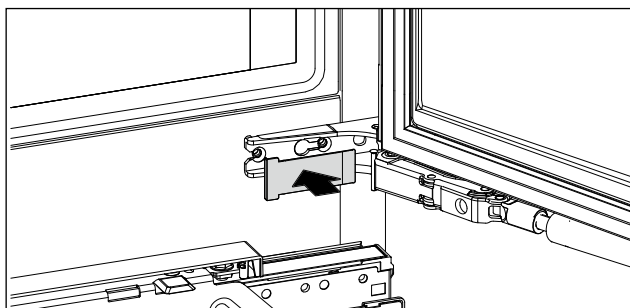
Фиг. 84

- ▶ Поставете го капакот горе лево.



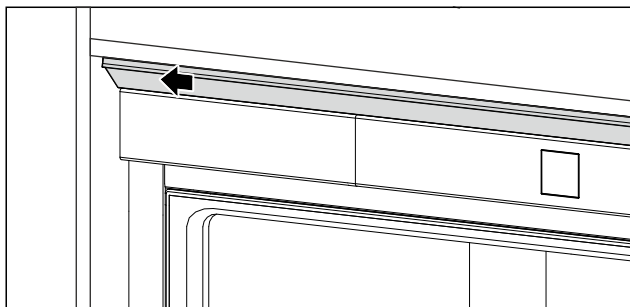
Фиг. 85

- ▶ Поставете ги горните капац.*



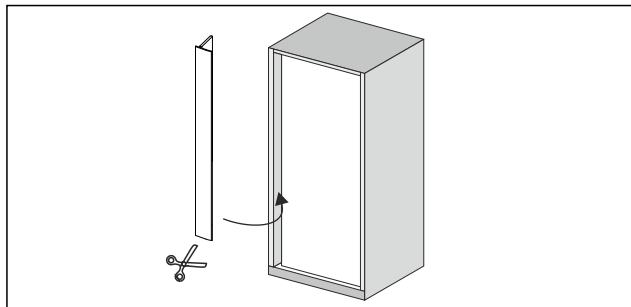
Фиг. 86 *

- ▶ Поставете го капакот на средната шарка.*



Фиг. 87

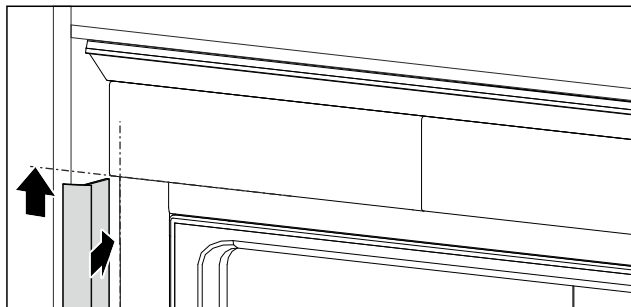
- ▶ Турнете го панелот за порамнување до страната на рачката.
- ▷ Панелот за порамнување лежи на страничниот сид од мебелот.



Фиг. 88

Нанесете го магнетниот кедерот:

- ▶ По потреба: Скратете го кедерот со ножици до потребната должина.



Фиг. 89

- ▶ Поставете и притиснете го кедерот под горниот лев капак.

3.13 Предни делови на мебелот

3.13.1 Димензии

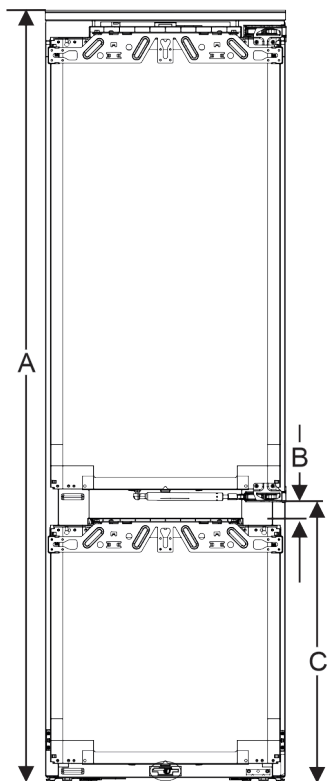
Во зависност од типот на вратата, потребна ви е една врата или две врати на мебелот. Големината на соодветните врати зависи од вкупната големина на преградата и дебелината на мебелот.

Забелешка

Внимавајте на соодветните димензии на уредите и преградите и на скиците за вградување.

Општи инструкции:

- При монтажа на вратите внимавајте на препораките за големина и тежина на уредите. (погледни 3.4 Тежина на предниот дел на мебелот)
- Дебелината на мебелот треба да изнесува најмалку 16 mm и најмногу 19 mm.
- Внимавајте на позицијата на спојката при монтажа на двокрилна врата.



Фиг. 90 Позиција на спојка Фиока како визба

Висина на преградата 178	
Висина на уред (A) (mm)	1770
Растојание (B) (mm)	34
Позиција на спојка (C) фиока како визба (mm)	612 + 34

Останати врати горе, долу или отстрана:

- Вертикалната димензија на процепот меѓу вратите на мебелот мора да изнесува 4 mm.
- Хоризонталната димензија на процепот меѓу вратите на мебелот мора да изнесува 4 mm. Проверете како удираат вратите. (погледни 3.13.3 Поставување на процепот без удирање)

Тежина и шарки:

- Кај тешки предни делови од мебелот, шарката носи голем товар. Веројатно шарката е оштетена. Внимавајте на податоците за тежина на уредот, што се наоѓаат во поглавјето „Тежини на предниот дел од мебелот“ (погледни 3.4 Тежина на предниот дел на мебелот).
- Ако предниот дел од мебелот ја надминува максималната дозволена тежина, може да се користи уред со лизгачка врата, затоа што тежината се распределува на повеќе шарки од мебелот.
- Ако користите долги предни делови од мебелот што стрчат над уредот, препорачуваме дополнителна шарка (на пр., Kamat), којашто содржи иста точка на вртење како шарките на вашиот уред. Со употреба на дополнителна шарка (Kamat), тежината се распределува на повеќе точки. Се препорачува да користите подметнувач за да се делува спротивно при евентуално виткање (конвексно/конкавно).

3.13.2 Монтажа на предните делови од мебелот

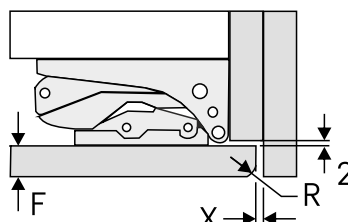
При вградување внимавајте:

- Предниот дел од мебелот мора да се вгради симетрично во однос на вратата од ладилникот.

- Предниот дел на соседниот елемент од мебелот лежи на исто ниво.
- Предниот дел на соседниот дел од мебелот има ист радиус на работ како предниот дел на уредот.
- Предниот дел од мебелот е рамен и без напрегање.
- Предниот дел од мебелот има минимално приспособување на длабочината од околу 2 mm кон конструкцијата.
- Вградете го уредот во преграда.
- Прицврстете го предниот дел од мебелот на вратата.
- Поставете го процепот.
- Проверете дали се удира предниот дел од мебелот. (погледни 3.13.3 Поставување на процепот без удирање)

3.13.3 Поставување на процепот без удирање

3.13.3 Процеп со соседната страна на мебелот

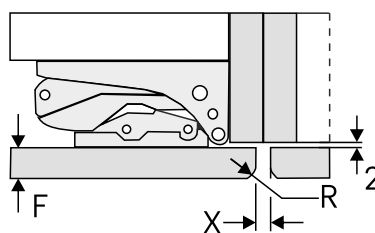


Фиг. 91 Процеп со соседната страна на мебелот

(F) Предна дебелина
(R) Радиус на агол на предниот дел од мебелот
(X) Процеп, мин.

Предна дебелина F [mm]	Радиус на агол на предниот дел од мебелот R [mm]	Процеп, мин. X (вертикално) [mm]
16 до 20	0 до 3	3
22	0	4
	1	4
	2	3
	3	3
24	0	8
	1	7
	2	6
	3	6
26	Не се препорачува.	

3.13.3 Процеп со соседната врата на мебелот



Фиг. 92 Процеп со соседната врата на мебелот

(F) Предна дебелина
(R) Радиус на агол на предниот дел од мебелот
(X) Процеп, мин.

Поставување и приклучување

Предна дебелина F [mm]	Радиус на агол на предниот дел од мебелот R [mm]	Процеп, мин. X (вертикално) [mm]
16 до 20	0 до 3	2
22	0	4
	1	3
	2	3
	3	2
24	0	6
	1	5
	2	5
	3	4
26	0	8
	1	7
	2	7
	3	6

- Условите на електричниот приклучок се исполнети.
- Димензиите за соодветниот приклучок се запазени.
- Вредностите на напонот и фреквенцијата се според податоците наведени на табличката.
- Штекерот е соодветно заземјен и електрично изолиран.
- Струјата на осигурувачот изнесува помеѓу 10 А и 16 А.
- Штекерот треба да биде лесно достапен и да не се наоѓа зад уредот. (погледни 3.3 Димензии на преграда)

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради несоодветна работа! Оштетување на електричните делови на уредот.

- Користете го само кабелот за струја.

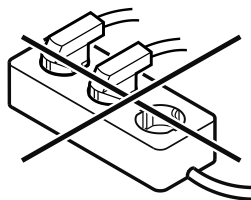


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од несоодветно поврзување! Изгореници.

Оштетувања на уредот.

- Не користете продолжен кабел.
- Не користете редни клеми.



3.14 По вградувањето

- Отстранете ги сите делови за безбедност при транспорт од внатрешниот простор.

ВНИМАНИЕ

Материјална штета поради шилести и остри предмети! Ако користите шилести или остри предмети за отстранување на материјалот за пакување, можете да го оштетите уредот.

- Не користете шилести или остри предмети при отстранување на материјалот за пакување.
- Отстранете ги заштитните фолии од внатрешниот простор: Извлечете ги фолиите по должина на составниот дел за да се намали статичката сила на триење врз фолијата.
- Чистење на уредот. (погледни 10.5 Чистење на уредот)
- Забележете ги типот (модел, број), ознаката на уредот, бројот на уредот/серискиот број, датумот на купување и адресата на дистрибутерот.

3.15 Приклучување на уредот во струја



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар и повреди поради оштетен уред или оштетен кабел за струја!

Опасност по живот поради исеченици. Ако се оштети уредот или кабелот за струја при транспорт, може да дојде до смртен електричен удар. Можете да се исечете на оштетените делови од куќиштето на уредот.

- Проверете дали се оштетени уредот и кабелот за струја после транспорт.
- Не вклучувајте го уредот ако на него и на кабелот за струја може да се забележат оштетувања.
- Обратете се до корисничката служба.

Поврзете го уредот во струја преку одделно приложениот кабел. На едниот крај кабелот за струја има приклучок за во фрижидерот, а во другиот крај има приклучок за во струја.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Уредот и кабелот за струја не се оштетени.
- Уредот е вграден соодветно. (погледни 3.12 Вградување во преграда)

ВНИМАНИЕ

Опасност од оштетување поради несоодветно поврзување! Оштетувања на уредот.

- Не поврзувајте го уредот на самостоен инвертор, како на пр., на соларни електрични системи или бензински генератори.
- Приклучокот на кабелот поврзете го во струја. Приклучокот за струја треба да биде цврсто поставен во штекерот.
- Логото Liebherr се појавува на екранот.
- Приказот преминува на симболот Standby.
- Ако нема дејство 60 секунди: Симболот за мирување избледува или исчезнува.
- Уредот е поврзан. Погледнете го следното поглавје или прирачникот при првата употреба.

3.16 Фрлање на пакувањето



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од задушување поради материјал за пакување и фолии!

- Децата не смеат да си играат со материјалот за пакување.

Пакувањето е произведено од материјали за повторна употреба:

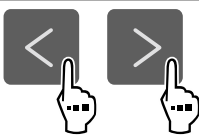
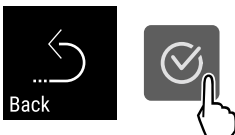
- брановит картон/картон
- делови од пенест полистирол
- фолии и вреќи од полиетилен
- ленти од полипропилен
- заковани дрвени рамки со подложка од полиетилен*
- Одведете го материјалот за пакување во официјален собирен центар.

4 Функционалност на екранот Touch

Уредот можете да го користите преку екранот Touch. Со екранот Touch(понатаму именуван „екран“) можете да ги избирате функциите на уредот со допир. Ако не вршите никакво дејство на екранот 10 секунди, приказот се враќа на нареденото мени или директно на приказот за статус.

4.1 Навигација и објаснување на симболите

На сликите се користат разни симболи за навигација со екранот. Следната табела ги објаснува симболите.

Симбол	Опис
	Притиснете ја стрелката за напред: Еден чекор понатаму во менито.
	Притиснете ја стрелката за наназад: Еден чекор назад во менито.
	Притиснете ја стрелката повеќепати едноподруго: Оди до посакуваната функција во менито.
	Притиснете го симболот за потврда: Активирање/деактивирање на функцијата. Отворете го подменито.
	Притиснете го симболот за потврда со симболот за наназад: Враќа едно ниво од менито наназад.
	Стрелка со час: Трае повеќе од 10 секунди, додека се појави следниот приказ на екранот.
	Стрелка со внесено време: Зададеното време трае, додека се појави следниот приказ на екранот.
	Отворете го симболот „Мени за поставки“: Одете до менито за поставки и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во менито за поставки. (погледни 4.2.1 Отворање на менито за поставки)

Симбол	Опис
	Отворете го симболот „Напредно мени“: Одете до напредното мени и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во напредното мени. (погледни 4.2.2 Отворање на напредното мени)
Нема дејство во рок од 10 секунди	Ако не вршите никакво дејство на екранот 10 секунди, приказот се враќа на нареденото мени или директно на приказот за статус.
Tür schließen und wieder öffnen.	Wenn Sie die Tür schließen und sofort wieder öffnen, springt die Anzeige direkt zur Statusanzeige zurück.

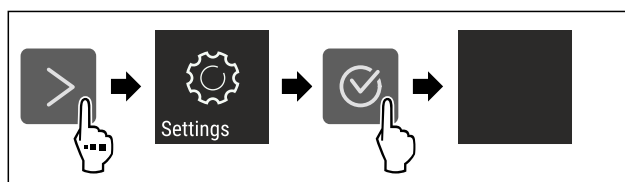
Забелешка: Сликите со екраните се претставени со англиски термини.

4.2 Менија

Функциите на уредот се распределени на повеќе менија.

Мени	Опис
Главно мени	Кога го вклучувате уредот, автоматски се отвора главното мени. Оттука можете да одите до најважните функции на уредот, до менито за поставки и до напредното мени.
 Мени за поставки	Менито за поставки содржи дополнителни функции за поставување на уредот. (погледни 4.2.1 Отворање на менито за поставки)
Напредно мени	Напредното мени содржи специјални функции за поставување на уредот. Пристапот до напредното мени е заштитен со кодот 1 5 1 . (погледни 4.2.2 Отворање на напредното мени)

4.2.1 Отворање на менито за поставки



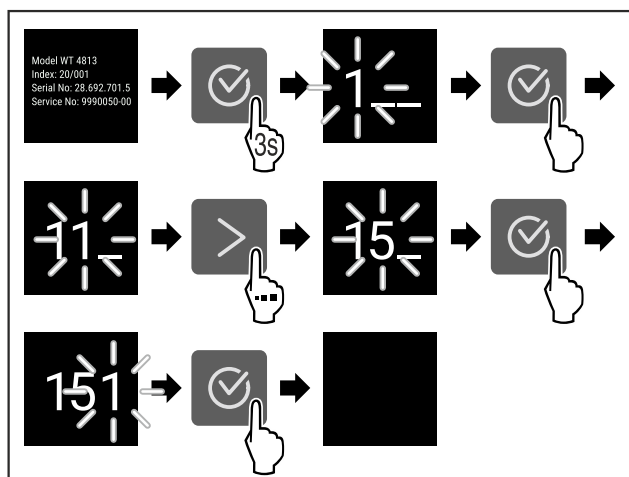
Фиг. 93 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Менито за поставки е отворено.
- По потреба: Одете до посакуваната функција.

4.2.2 Отворање на напредното мени



Фиг. 94



Фиг. 95 Слика за пример, пристап со кодот 151

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Напредното мени е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

4.3 Режим на мирување

Ако не го допрете екранот 1 минута, преминува во режим на мирување. Приказот се затемнува при режим на мирување.

4.3.1 Завршување на режимот на мирување

- ▶ Притиснете ги посакуваните копчиња за навигација.
- ▶ Режимот на мирување е завршен.

5 Пуштање во употреба

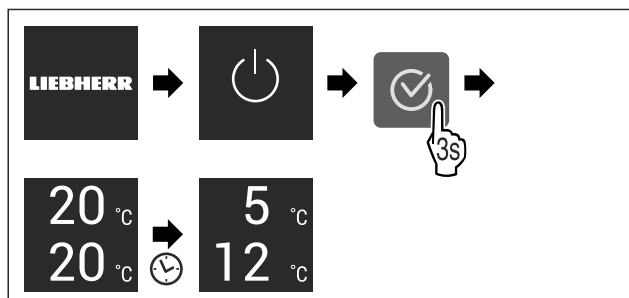
5.1 Вклучување на уредот (прва употреба)

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Уредот е вграден и поврзан според прирачникот за употреба.
- ☐ Сите лепливи ленти, лепливи и заштитни фолии како и елементи за заштита при транспорт во и на уредот се отстранети.
- ☐ Сите рекламни материјали од фиоките се извадени.
- ☐ Функционалноста на екранот Touch е позната. (погледни 4 Функционалност на екранот Touch)

Вклучете го уредот преку екранот Touch:

- ▶ Ако екранот се наоѓа во режим на мирување: Притиснете го симболот за потврда.
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.



Фиг. 96 Пример за приказ

- ▶ Се појавува приказот за статус.

- ▶ Уредот лади на фабрички поставената температура.
- ▶ Уредот стартува во демо-режим (се појавува приказот за статус со DEMO): Ако уредот стартува во демо-режим, можете да го исклучите демо-режимот во следните 5 минути. (погледни Демо-режим)

Дополнителни информации:

- Вклучете ја функцијата SmartDevice. (погледни 2.3 SmartDevice) и (погледни WLAN)

Забелешка

Произведувачот препорачува:

- ▶ Поставување прехранбени производи: Почекајте околу 6 часа, додека се постигне поставената температура.
- ▶ **Замрзнете ги производите** на -18 °C или поладно.
- ▶ Следете ги инструкциите за складирање. (погледни 6.1 Инструкции за складирање)

Забелешка

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

6 Складирање

6.1 Инструкции за складирање



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар од електрични уреди!

Ако користите електрични уреди во делот за прехранбени производи на вашиот уред, може да дојде до пожар.

- ▶ Не користете електрични апарати во просторот за прехранбени производи на уредот, ако не се препорачани од произведувачот.

Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- ▶ Отворите за воздух треба да се слободни постојано.

Внимавајте на следните инструкции за складирање:

- Во фиоката за замрзнување: Добро спакувајте ги прехранбените производи.
- Прехранбените производи, што лесно примаат или испуштаат мирис или вкус, ставете ги во затворени садови или покријте ги.
- Чувајте ги течностите во затворени садови.
- Прехранбените производи треба да се чуваат на растојание за да може воздухот да циркулира слободно.
- Чувајте ги прехранбените производи како што е наведено на пакувањето.
- Внимавајте на рокот на траење назначен на пакувањето.

Забелешка

Ако не ги следите овие инструкции, прехранбените производи може да се расипат.

6.2 Дел за ладење

Во уредот се создаваат различни температурни зони поради циркулацијата на воздухот. Различните температурни зони можете да ги погледнете во прегледот за уредот и опремата. (погледни 2.2 Преглед на уредот и опремата)

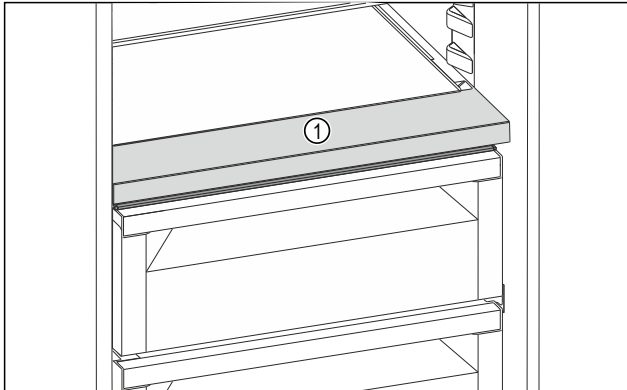
6.2.1 Подредување на прехранбените производи



ВНИМАТЕЛНО

Опасност од повреди и оштетување поради погрешно распоредени прехранбени производи или предмети! Ако поставите прехранбени производи или предмети на најдолната стаклена плоча, врата може да не се затвори правилно. Притоа може да се скрши полицата на вратата, да паднат прехранбените производи или предметите и да дојде до повреди.

- Предниот дел од најдолната стаклена плоча треба да биде празен.



Фиг. 97 Пример за приказ

(1) Преден дел

- Горен дел и врата: Чувајте путер, сирење, конзерви и туби.
- Најладна температурна зона: Чувајте лесно расипливи прехранбени производи, како на пример, готови јадења, месо и сувомесни производи.
- Најдолна полица: Чувајте свежо месо или свежа риба.

6.3 EasyFresh

EasyFresh е соодветна за непакувани прехранбени производи, како овошје и зеленчук.

Забелешка

- Чувајте исечено цитрусно овошје (на пр. парчиња цитрони или портокали) во садот.

Влажноста на воздухот во фиоката зависи од влажноста што ја содржат поставените производи и од тоа колку често се отвора вратата. Можете да ја регулирате влажноста на воздухот. (погледни 9.5 Капак на EasyFresh-преграда)

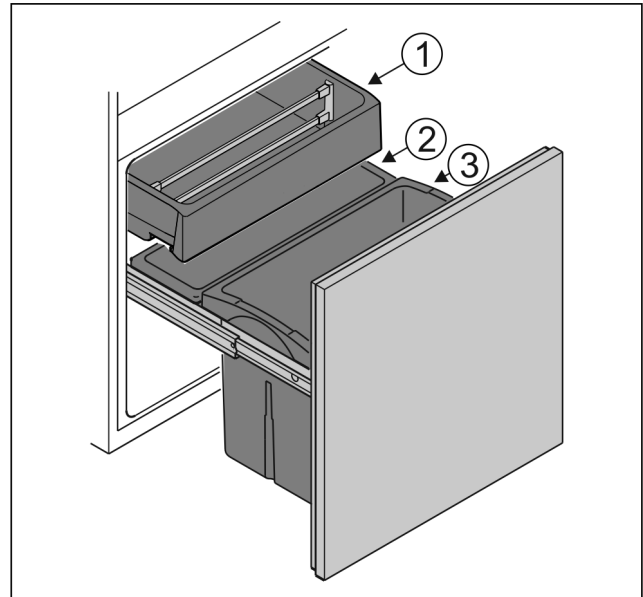
6.3.1 Подредување на прехранбените производи

- Чувајте непакувани овошје и зеленчук. Ако влажноста на воздухот е превисока:
- Регулација на влажноста на воздухот.

6.4 Фиока како визба

Фиоката како визба е соодветна за чување прехранбени производи што се чувствителни на ладно, како на пример, компири, кромид или јужно овошје и за чување прехранбени производи или пијалаци што не треба да бидат премногу ладни кога се конзумираат. Фиоката како визба е оптимална замена за шпајз.

6.4.1 Подредување на прехранбените производи



Фиг. 98

- Сад Фиг. 98 (1): Чувајте непакувани зеленчук и јужно овошје.
- Сад Фиг. 98 (2): Чувајте мали непакувани сорти овошје и зеленчук.
- Сад Фиг. 98 (3): Чувајте поединечни шишиња.

6.5 Комора за замрзнување со 4 свездички

Тука се постигнува сува клима за мрзнење при -18°C . Климата е соодветна за чување замрзната храна и производи повеќе месеци, за подготовка на коцки мраз или за замрзнување свежи прехранбени производи.

Температурата на воздухот во фиоката за замрзнување, измерена со термометар или други мерни апарати, може да варира. Температурните варирања во полупразна или празна фиока за замрзнување се големи и може да се постигнат и температури потопли од -18°C .

6.5.1 Замрзнување прехранбени производи

Можете да замрзнете онолку свежи прехранбени производи во рок од 24 часа, колку што пишува на табличката со податоци (погледни 11.5 Табличка со податоци) под „Способност за замрзнување ... kg/24h“.

За да замрзнат брзо и целосно прехранбените производи, внимавајте на следните количини по пакување:

- Овошје и зеленчук до 1 kg
- Месо до 2,5 kg

Подредување на прехранбените производи



ВНИМАТЕЛНО

Опасност од повреда поради скршено стакло! Шишињата и лименките со пијалаци може да пукнат при мрзнење. Ова особено важи за газирани пијалаци.

- Не замрзнувајте шишиња и лименки со пијалаци!
- Поставете ги спакуваните прехранбени производи во фиоката за замрзнување.

Заштеда на енергија

Одмрзнување прехранбени производи



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од храна!

- ▶ Не замрзнувајте ги повторно одмрзнатите производи.
- ▶ Преработете ги одмрзнатите прехранбени производи што е можно побрзо.

Можете да ги одмрзнувате прехранбените производи на различни начини:

- во делот за ладење
- во микробранова печка
- во рерна/рерна со топол воздух
- при собна температура
- ▶ Извадете само онолку прехранбени производи колку што ви се потребни.

6.6 Времиња на складирање

Зададените времиња на складирање се препорачани вредности.

За прехранбените производи со рок на траење важи датумот што е назначен на пакувањето.

6.6.1 Дел за ладење

Важи рокот на траење назначен на пакувањето.

6.6.2 Фиока за замрзнување

Препорачани вредности за времето на чување разни прехранбени производи		
Сладолед	при -18 °C	2 до 6 месеци
Колбас, шунка	при -18 °C	2 до 3 месеци
Леб, печива	при -18 °C	2 до 6 месеци
Дивеч, свинско	при -18 °C	6 до 9 месеци
Риба, крупна	при -18 °C	2 до 6 месеци
Риба, ситна	при -18 °C	6 до 8 месеци
Сирење	при -18 °C	2 до 6 месеци
Пилешко, телешко	при -18 °C	6 до 12 месеци
Зеленчук, овошје	при -18 °C	6 до 12 месеци

7 Заштеда на енергија

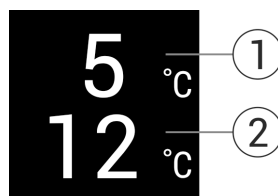
- Постојано треба да има добра вентилација. Не покривајте ги отворите и решетките за воздух.
- Не вградувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греење.
- Ако го вградите уредот директно до рерна, потрошувачката на енергија може малку да се зголеми. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на рерната.
- Потрошувачката на енергија зависи од условите за инсталација, на пр., амбиенталната температура. При потопла амбиентална температура може да се зголеми потрошувачката на енергија.
- Отворете го уредот најмалку што може.
- Што пониска поставена температура, тоа поголема потрошувачка на енергија.

- Поставување топла храна: прво треба да ја достигне собната температура.
- Користете ја функцијата HolidayMode (погледни HolidayMode) ако сте подолго време отсутни од дома.

8 Ракување

8.1 Елементи за контрола и прикажување

8.1.1 Приказ на Status



Фиг. 99

- (1) Приказ на температурата за делот за ладење
- (2) Приказ на температурата за фиоката како визба

Приказот Status ја прикажува поставената температура и е приказ за излез. Оттаму се оди до функциите и поставките.

8.1.2 Символи

Символите даваат информација за тековната состојба на уредот.

Симбол	Состојба на уредот
	Standby Уредот или температурната зона се исклучени.
	Број што пулсира Уредот работи. Температурата пулсира додека се постигне поставената вредност.
	Симбол што пулсира Уредот работи. Поставките се извршени.
	Лентата се поставува Функцијата се активира.

8.2 Функции на уредот

8.2.1 Забелешки за функциите на уредот

Функциите се поставени фабрички за да може уредот да биде целосно функционален.

Пред да ги измените, вклучите или исклучите функциите на уредот, проверете дали се исполнети следните услови:

- ❑ Го прочитајте и разбравте описот на функционалноста на екранот. (погледни 4 Функционалност на екранот Touch)
- ❑ Се запознајте со елементите за контрола и прикажување во вашиот уред.



Исклучување и вклучување на уредот

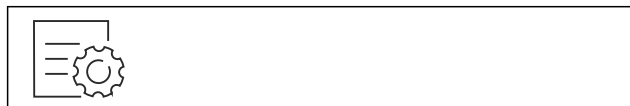
Со оваа функција го исклучувате и вклучувате целиот уред.

Исклучување на уредот

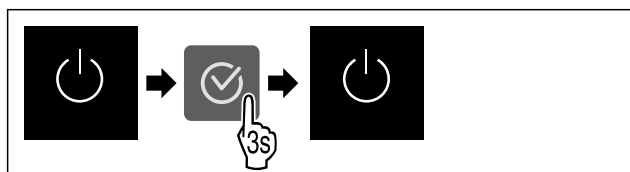
Кога го исклучувате уредот се зачувуваат претходните поставки.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Упатствата за ракување (погледни 12 Отстранување од употреба) се извршени.



Фиг. 100



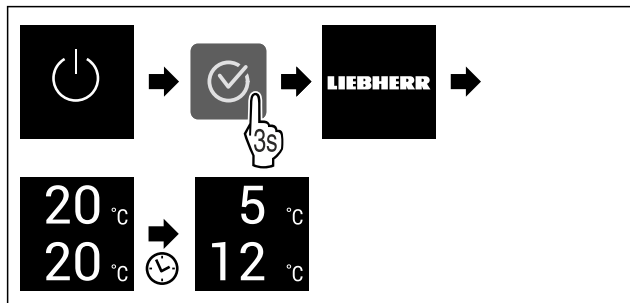
Фиг. 101

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Уредот е исклучен.
- Символот за мирување се појавува на екранот.
- Екранот станува црн.

Вклучување на уредот

Ако екранот се наоѓа во режим на мирување:

- Притиснете ги посакуваните копчиња за навигација.



Фиг. 102 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Ако уредот се стартува во демо-режимот:
- Исклучување на демо-режимот. (погледни Исклучување на демо-режимот)
- Уредот е вклучен.
- Претходните поставки се вратени.
- Уредот лади до поставената температура.



Исклучување и вклучување температурна зона

Можете да исклучувате поединечни температурни зони во уредот.

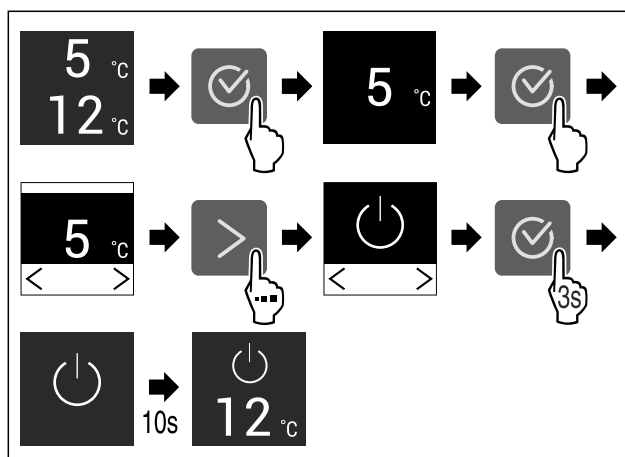
Употреба:

- Чистење
- Одмрзнување

Исклучување на делот за ладење

Проверете дали се исполнети следните услови:

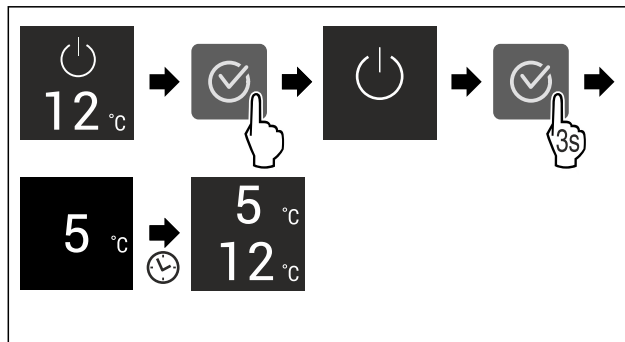
- ☐ Делот за ладење и испразнет.



Фиг. 103 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Делот за ладење е исклучен.

Вклучување на делот за ладење



Фиг. 104 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Делот за ладење е вклучен.
- Уредот лади до последната поставена температура.

5 °C

Температура

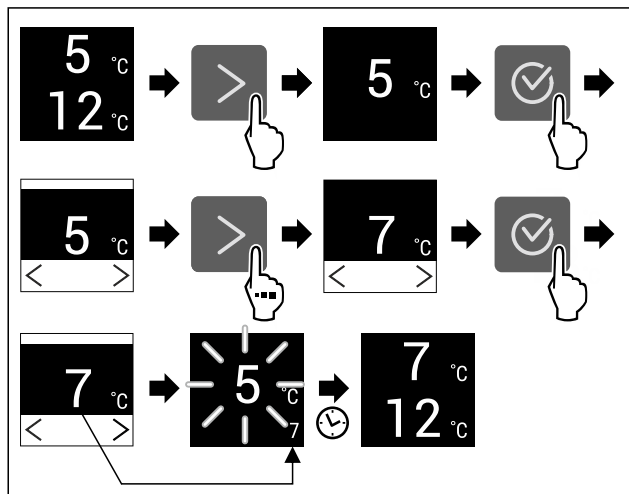
Со оваа функција се поставува температурата.

Температурата зависи од следните фактори:

- колку често ја отворате вратата
- колку долго ја оставате вратата отворена
- собната температурата
- типот, температурата и количината на прехранбените производи

Температурна зона	Фабрички поставена температура	Препорачани поставки
5 °C Дел за ладење	5 °C	4 °C
12 °C Фиока како визба	12 °C	12 °C

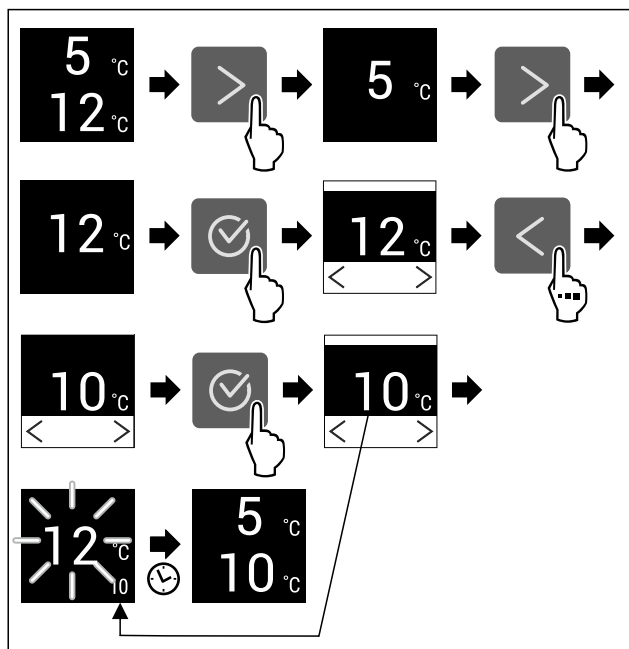
Поставување температура во делот за ладење



Фиг. 105 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Температурата е поставена.

Поставување температура во фиоката како визба



Фиг. 106 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Температурата е поставена.



SuperCool

Со оваа функција го активирате и деактивирате SuperCool. Ако ја активирате функцијата SuperCool, уредот ја зголемува моќноста за замрзнување. Со тоа се постигнуваат пониски температури. Можете да ја активирате функцијата SuperCool ако сакате брзо да изладите големи количини прехранбени производи.

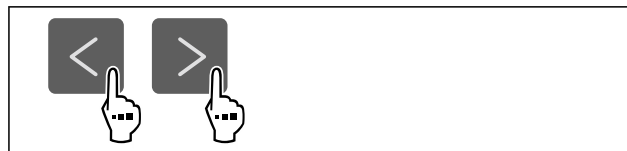
Ако ја активирате функцијата SuperCool, постигнете пониски температури во ****-фиоката за замрзнување. Можете да ја активирате функцијата SuperCool ако сакате да замрзнете прехранбени производи во ****-фиоката за замрзнување.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

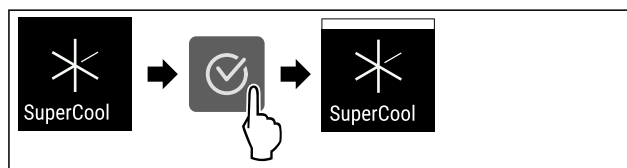
Активирање на функцијата SuperCool

Време за активирање на функцијата:

- Ако сакате да чувате свежи прехранбени производи во делот за ладење: Активирајте ја функцијата при поставување на прехранбените производи.
- Ако сакате да чувате свежи прехранбени производи во ****-фиоката за замрзнување: Активирајте ја функцијата при поставување на прехранбените производи.



Фиг. 107



Фиг. 108

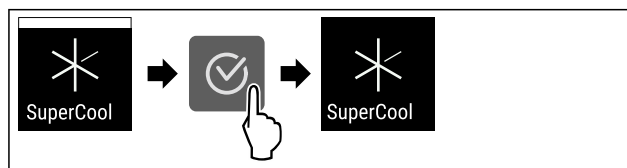
- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата SuperCool е активирана.

Деактивирање на функцијата SuperCool

Функцијата SuperCool се исклучува автоматски после 18 часа. Можете да ја исклучите функцијата SuperCool рачно во секое време:



Фиг. 109



Фиг. 110

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- SuperCool е исклучена.
- Уредот продолжува да работи во нормален режим.
- Уредот лади на претходно поставената температура.



PartyMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате PartyMode. PartyMode активира разни функции, коишто се потребни за една забава.

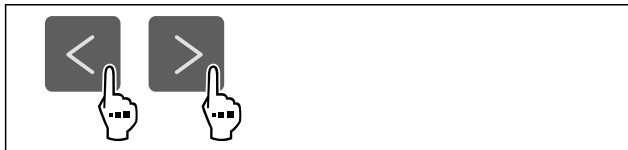
PartyMode ги активира следните функции:

- SuperCool (погледни SuperCool!)

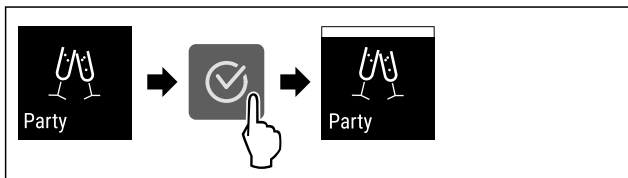
Можете сите наведени функции да ги поставите поединечно и флексибилно. Ако активирате PartyMode, се отфрлаат сите измени.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

Активирање на функцијата PartyMode



Фиг. 111

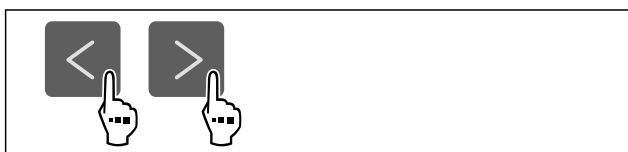


Фиг. 112

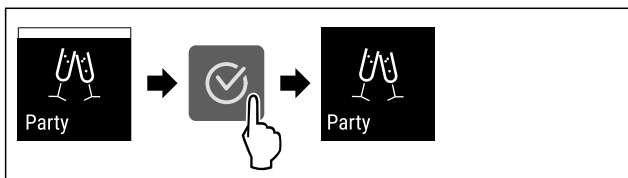
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ PartyMode и соодветните функции се активирани.
- ▶ Тековната температура трепка додека се постигне потребната температура.

Деактивирање на функцијата PartyMode

Функцијата PartyMode се исклучува автоматски после 24 часа. Можете да ја исклучите функцијата PartyMode рачно во секое време:



Фиг. 113



Фиг. 114

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ PartyMode е исклучена.
- ▶ Уредот лади на претходно поставената температура: Тековната температура трепка додека се постигне потребната температура.

HolidayMode

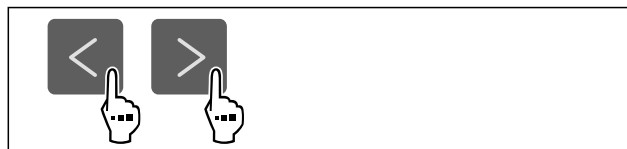
Со оваа функција го активирате и деактивирате HolidayMode. Ако ја активирате функцијата HolidayMode, делот за ладење се поставува на 15 °C. Со тоа заштедувате енергија при подолго отсуство и спречувате да се создадат непријатни мириси и мувла.

Состојба на уредот при активен HolidayMode
Делот за ладење лади на 15 °C.
EasyFresh лади на 15 °C.
Во ****-фиоката за замрзнување се задржува поставената температура.

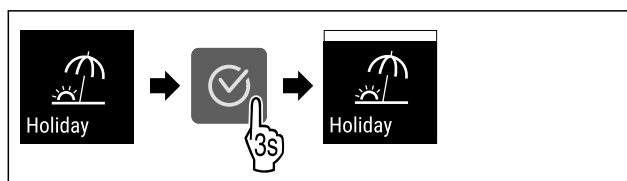
Состојба на уредот при активен HolidayMode
Во фиоката како визба се задржува поставената температура.
PartyMode е исклучена.
SuperCool е исклучена.

Активирање на функцијата HolidayMode

- ▶ Целосно испразнете го делот за ладење.
- ▶ Испразнете го EasyFresh целосно.



Фиг. 115



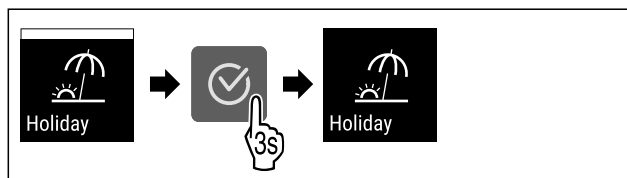
Фиг. 116

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата HolidayMode е активирана.
- ▶ Приказот на температура го прикажува симболот HolidayMode.

Деактивирање на функцијата HolidayMode



Фиг. 117



Фиг. 118

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ HolidayMode е исклучена.
- ▶ Уредот лади на претходно поставената температура.

SabbathMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате SabbathMode. Кога ќе ја активирате оваа функција, се исклучуваат некои електронски функции. Со тоа уредот ги исполнува религиозните потреби за време на еврејските празници, како на пр. Сабат и одговара на сертификатот STAR-K Kosher.

Состојба на уредот при активен SabbathMode
Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.
Сите функции на екранот, освен функцијата за деактивирање на SabbathMode се блокирани.

Состојба на уредот при активен SabbathMode
Активните функции остануваат активни.
Екранот продолжува да свети кога ќе ја затворите вратата.
Внатрешното осветлување е исклучено.
Потсетниците не се извршуваат. Поставениот временски интервал се зачувува.
Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат.
Нема аларм за вратата.
Нема аларм за температура.
Циклусот на одмрзнување работи само определено време без да се земе предвид употребата на уредот.
Кога ќе снема струја, уредот се враќа во SabbathMode автоматски.

Состојба на уредот

Забелешка

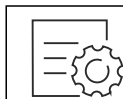
Уредот е сертифициран од институтот „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)
Список со сертифицирани уреди со STAR-K можете да најдете на www.star-k.org/appliances.

Активирање на функцијата SabbathMode

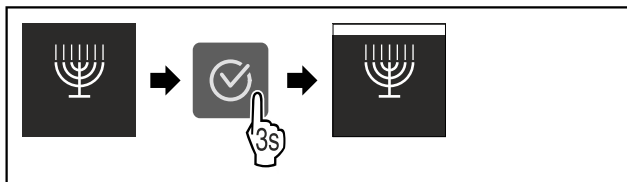


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од расипани прехранбени производи!
Ако снема струја додека е активиран SabbathMode, на приказот за статус не се појавува известување за прекилот на струја. Кога ќе дојде струја, уредот продолжува да работи во SabbathMode. Додека нема струја, прехранбените производи може да се расипат и да предизвикаат труење ако се консумираат. Откако ќе снема струја:
► Не консумирајте ги прехранбените производи што биле смрзнати па се одмрзнале.



Фиг. 119

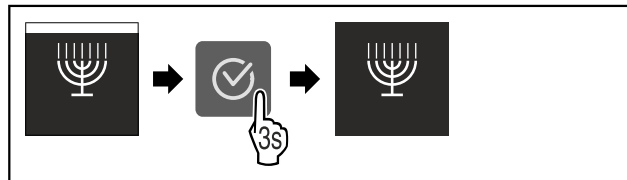


Фиг. 120

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата SabbathMode е активирана.
- Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.

Деактивирање на функцијата SabbathMode

Функцијата SabbathMode се исклучува автоматски после 80 часа. Можете да ја исклучите функцијата SabbathMode рачно во секое време:



Фиг. 121

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- SabbathMode е исклучена.



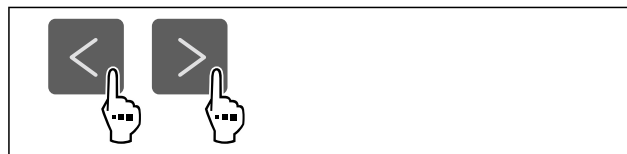
E-Saver

Со оваа функција го активирате и деактивирате режимот за заштеда на енергија. Ако го активирате режимот за заштеда на енергија, потрошувачката на енергија се намалува, а температурата во уредот се зголемува. Прехранбените производи остануваат свежи, но трајноста се намалува.

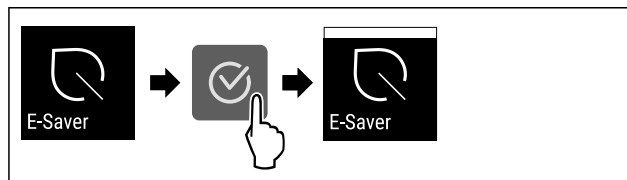
Температурна зона	Препорачани поставки (погледни Поставување температура во делот за ладење)	Температура при активна функција E-Saver
5 °C Дел за ладење	4 °C	7 °C

Температури

Активирање на функцијата E-Saver



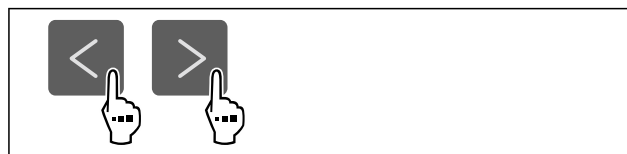
Фиг. 122



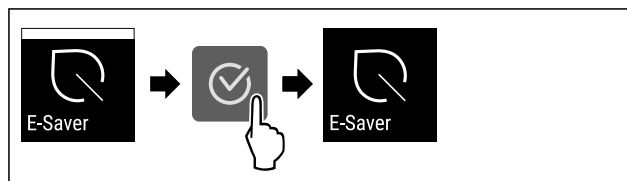
Фиг. 123

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Режимот за заштеда на енергија е активиран.

Деактивирање на функцијата E-Saver



Фиг. 124



Фиг. 125

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Режимот за заштеда на енергија е деактивиран.

CleaningMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате CleaningMode. CleaningMode овозможува полесно чистење на уредот.

Овие поставки се однесуваат на делот за ладење.

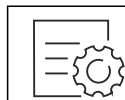
Употреба:

- Исчистете го делот за ладење. (погледни 10.5 Чистење на уредот)

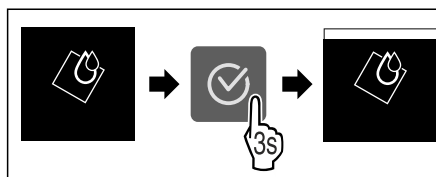
Состојба на уредот при активен CleaningMode
Приказот за статус постојано прикажува CleaningMode.
Делот за ладење е исклучен.
Внатрешното осветлување е активирано.
Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат. Не се испушта звучен сигнал.

Состојба на уредот

Активирање на функцијата CleaningMode



Фиг. 126

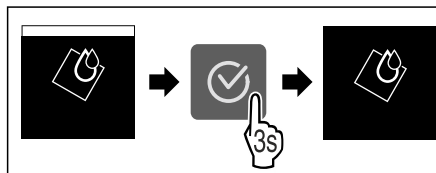


Фиг. 127

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата CleaningMode е активирана.
- Приказот за статус постојано прикажува CleaningMode.

Деактивирање на функцијата CleaningMode

Функцијата CleaningMode се исклучува автоматски после 60 минути. Можете да ја исклучите функцијата CleaningMode рачно во секое време:



Фиг. 128

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- CleaningMode е исклучена.
- Уредот лади на претходно поставената температура.

Забрана за внесување податоци

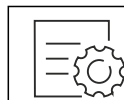
Со оваа функција ја активирате или деактивирате забраната на внесување податоци. Со забраната за внесување податоци спречувате ненамерна употреба на уредот, на пр. од страна на деца.

Употреба:

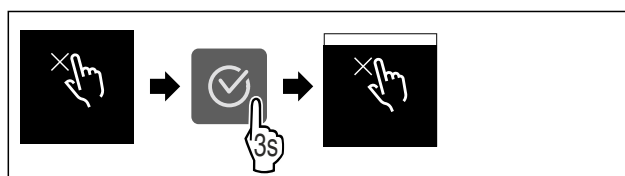
- Спречува ненамерно менување на функциите.
- Спречува ненамерно да се исклучи уредот.
- Спречува ненамерно поставување на температурата.

Активирање на забраната за внесување податоци

Ако ја активирате забраната за внесување податоци, можете да се движите во мените но не можете да избирате или изменувате други функции.



Фиг. 129



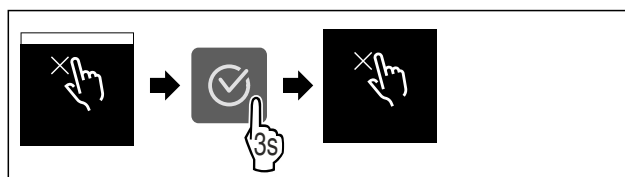
Фиг. 130

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е активирана.

Деактивирање на забраната за внесување податоци



Фиг. 131



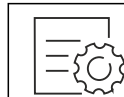
Фиг. 132

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е исклучена.

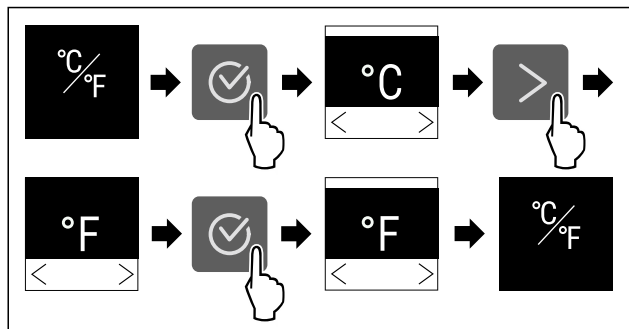
Единица мерка за температура

Со оваа функција се поставува температурната единица. Можете да поставите степени целзиусови или степени фаренхајтови како температурна единица.

Поставување на единицата мерка за температура



Фиг. 133



Фиг. 134 Пример за приказ: Смени од степен целзиусов во степен фаренхајтов.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Температурната единица е поставена.



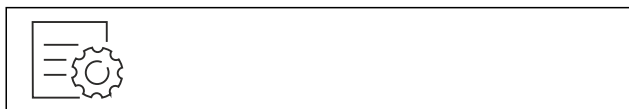
Осветленост на екранот

Со оваа функција се поставува осветленоста на екранот постепено.

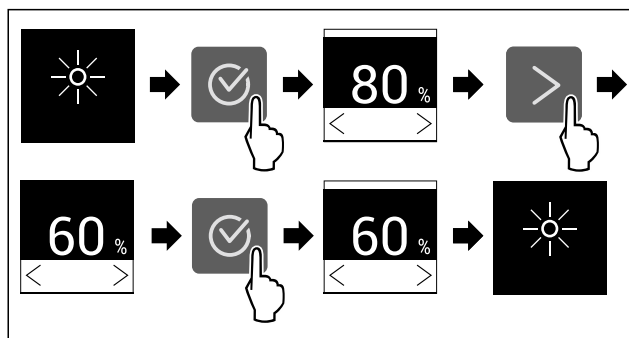
Можете да ги поставите следните степени на осветленост:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (стандардни поставки)

Поставување на осветленоста



Фиг. 135



Фиг. 136 Пример за приказ: Сменете од 80 % во 60 %.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Осветленоста е поставена.



WLAN

Со оваа функција го поврзувате уредот со WLAN-мрежата. Со тоа можете да го користите преку мобилен уред со апликацијата SmartDevice. Со оваа функција можете да ја прекинете или да ја воспоставувате врската со WLAN-мрежата.

За да можете да го поврзете уредот со WLAN-мрежата, потребна ви е опцијата SmartDeviceBox.

Дополнителни информации за SmartDevice: (погледни 2.3 SmartDevice)

Забелешка

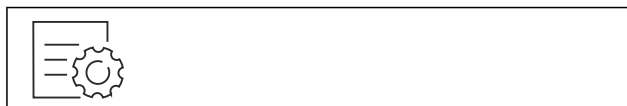
Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

Не можете да ја користите функцијата SmartDeviceBox.

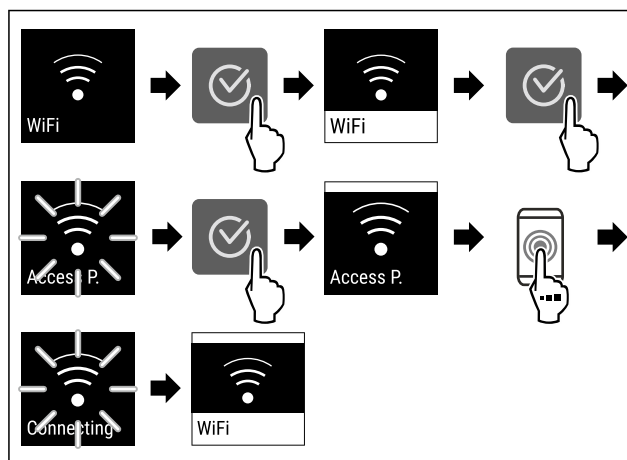
Воспоставување WLAN-врска за првпат

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Опцијата SmartDeviceBox е купена и поставена. (погледни 2.3 SmartDevice)
- ☐ Апликацијата SmartDevice е инсталирана (погледнете apps.home.liebherr.com).
- ☐ Регистрирањето во апликацијата SmartDevice е завршено.



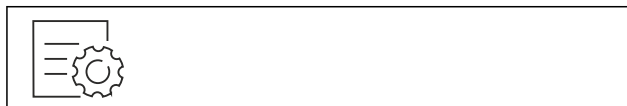
Фиг. 137



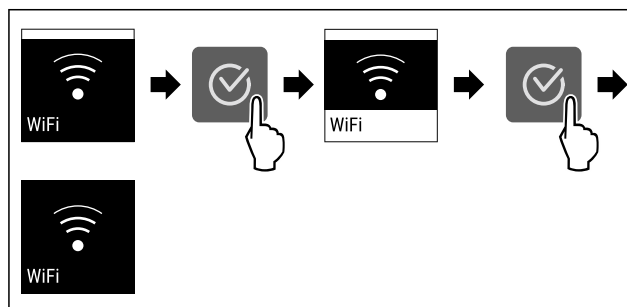
Фиг. 138

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е воспоставена.

Прекинување WLAN-врска



Фиг. 139



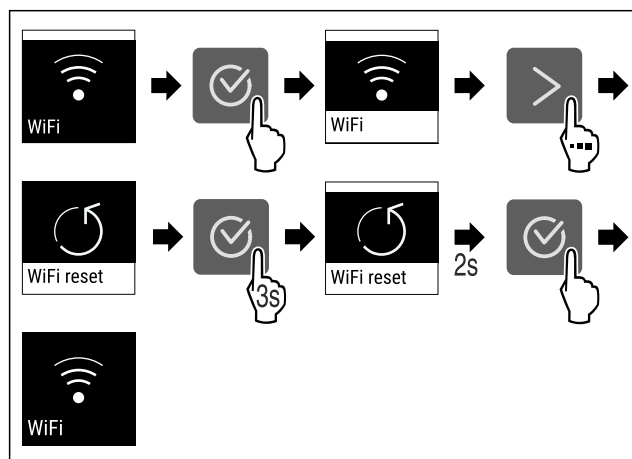
Фиг. 140

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е прекината.

Ресетирање на WLAN-врската



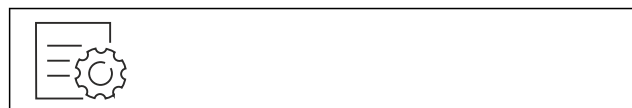
Фиг. 141



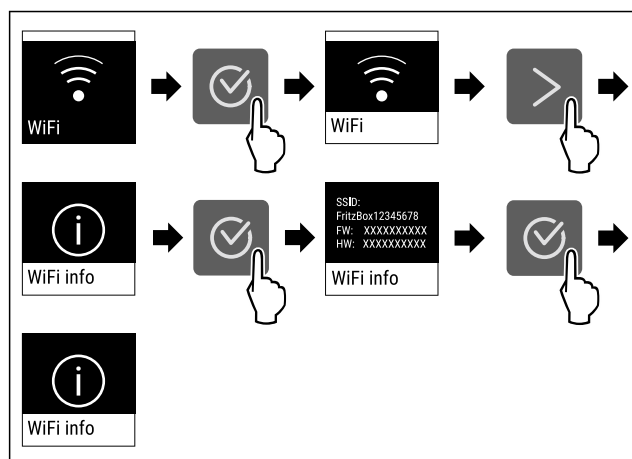
Фиг. 142

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- WLAN-врската и другите WLAN-поставки се ресетирали до фабрички поставки.

Прикажување на информациите за WLAN-врската



Фиг. 143



Фиг. 144

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.



Информации за уредот

Со оваа функција се покажува името на моделот, индексот, сервискиот број и сервисниот број на уредот. Потребни ви се информациите за уредот ако сакате да се обратите до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)

Со оваа функција се отвора напредното мени. (погледни 4 Функционалност на екранот Touch)

Приказ на информациите за уредот



Фиг. 145



Фиг. 146

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- На екранот се прикажуваат информациите за уредот.



Софтвер

Со оваа функција се покажува верзијата на софтверот на уредот.

Приказ на софтверската верзија



Фиг. 147



Фиг. 148

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- На екранот се прикажува верзијата на софтверот.



Аларм за врата

Со оваа функција го активирате и деактивирате алармот за врата. Алармот за врата испушта звук ако вратата е отворена предолго. Алармот за врата е активиран фабрички. Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук.

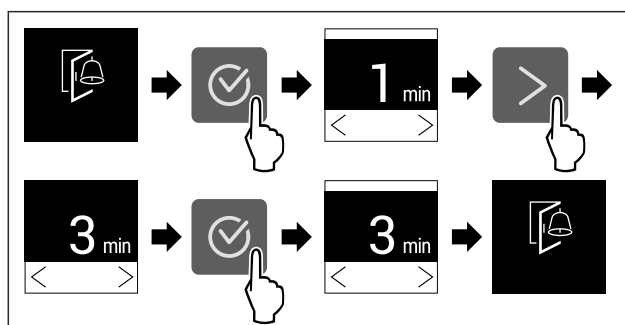
Можете да ги поставите следните вредности:

- 1 минута
- 2 минути
- 3 минути
- Исклучено

Поставување на алармот за врата



Фиг. 149



Фиг. 150 Пример за приказ: Изберете аларм за врата од 1 минута до 3 минути.

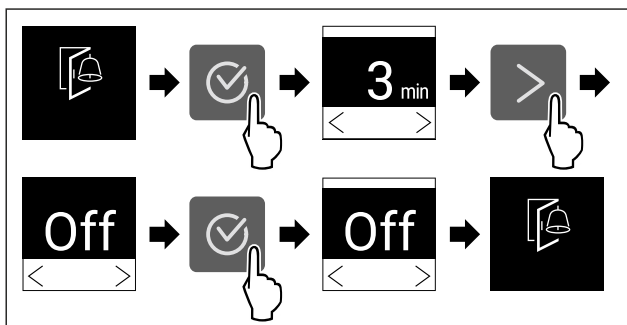
Ракување

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Алармот за врата е поставен.

Деактивирање на алармот за врата



Фиг. 152



Фиг. 153

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Алармот за врата е деактивиран.



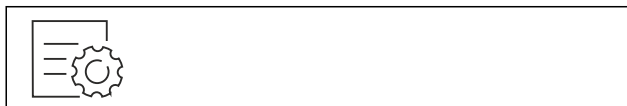
Демо-режим

Демо-режимот е специјална функција за корисниците што сакаат да ги претставуваат функциите на уредот. Кога ќе го активирате демо-режимот, се исклучуваат сите функции за ладење.

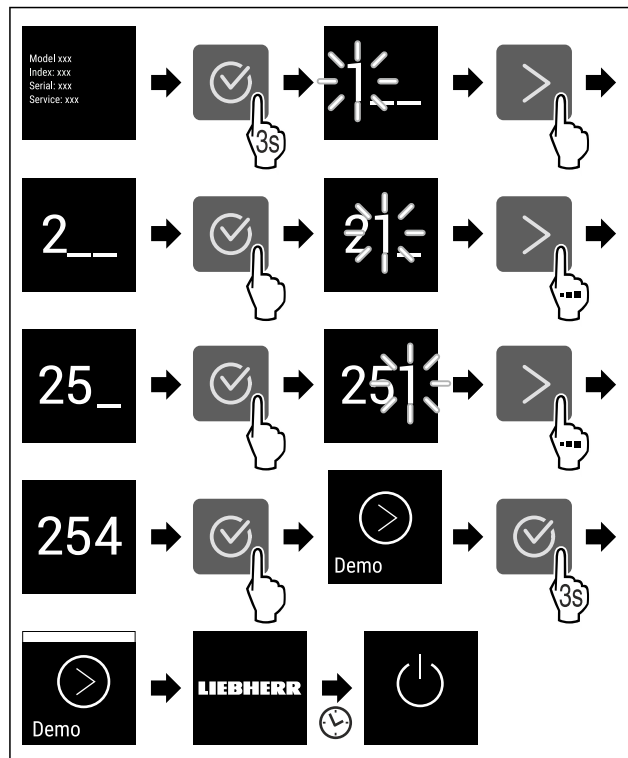
Ако на приказот за статус се појави „Demo“ кога ќе го вклучите уредот, демо-режимот е вклучен.

Ако го вклучите и потоа исклучите демо-режимот, уредот се ресетира до фабрички поставки. (погледни Ресетирање до фабрички поставки)

Вклучување на демо-режимот



Фиг. 154



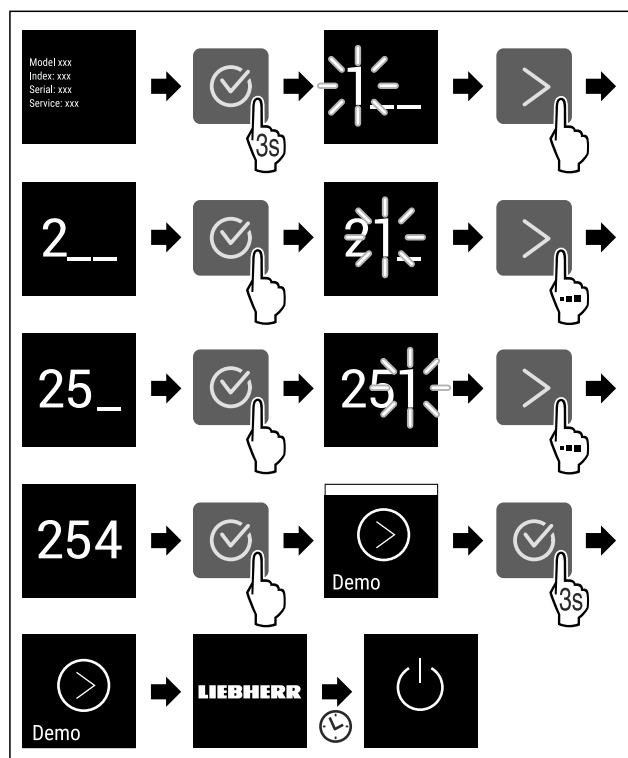
Фиг. 155

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Демо-режимот е вклучен.
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Вклучете го уредот. (погледни 5.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- ▶ На екранот за статус се појавува "DEMO".

Исклучување на демо-режимот



Фиг. 156



Фиг. 157

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Демо-режимот е исклучен.
- Уредот е исклучен.
- Вклучете го уредот. (погледни 5.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- Уредот е ресетиран до фабрички поставки.



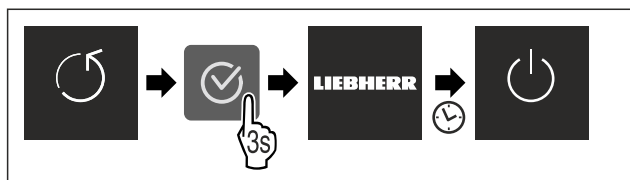
Ресетирање до фабрички поставки

Со оваа функција се ресетираат сите поставки до фабричките поставки. Сите поставки, што сте ги извршиле досега, се ресетираат до својата оригинална верзија.

Извршување на ресетирањето



Фиг. 158



Фиг. 159

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Уредот е ресетиран.
- Уредот е исклучен.
- Престартувајте го уредот. (погледни 5.1 Вклучување на уредот (прва употреба))

8.3 Известувања

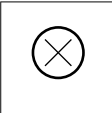
Постојат две категории известувања:

Категорија	Значење
Предупредување	Предупредувањата се појавуваат кога ќе се активира алармот за врата или при пречки во функционирањето. Поедноставните предупредувања можете да ги отстраните сами. При посериозни пречки морате да се обратите до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)
Потсетување	Потсетниците укажуваат на општите процеси. Можете да ги извршите овие процеси и со тоа да го затворите известувањето.

8.3.1 Преглед на предупредувањата

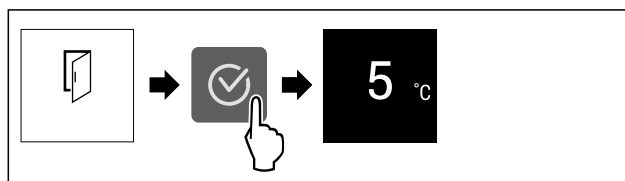
Однесување на уредот при предупредувања:

- Предупредувањето се појавува на екранот.
- Алармот испушта звук што постепено се засилува.
- При неколку предупредувања, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 Аларм за врата	Известувањето се појавува ако вратата е отворена предолго.	Извршете ги чекорите. (погледни Аларм за врата)
 Грешка	Известувањето се појавува кога има грешка во уредот. Составен дел од уредот покажува грешка.	Извршете ги чекорите. (погледни Грешка)

8.3.2 Затворање на предупредувањата

Аларм за врата



Фиг. 160 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

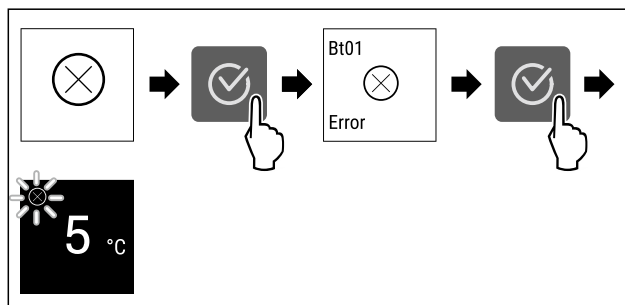
-или-

- Затворете ја вратата.

- Екранот се враќа на приказот за статус.

Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук. (погледни Поставување на алармот за врата)

Грешка



Фиг. 161 Пример за приказ

- Притиснете го симболот за потврда.
- Се прикажува кодот за грешка.
- Запишете го кодот за грешка.
- Притиснете го симболот за потврда.
- Екранот се враќа на приказот за статус.
- Обратете се до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)

8.3.3 Преглед на потсетниците

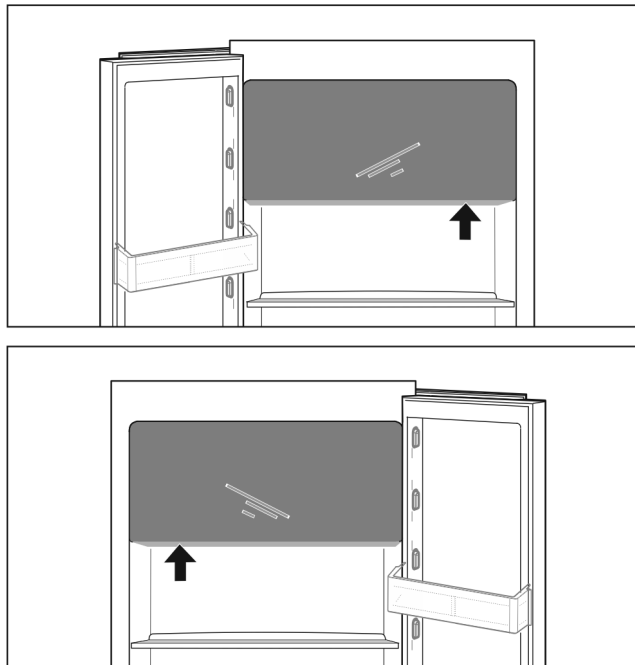
Однесување на уредот при потсетници:

- Потсетникот се појавува на екранот.
- Се испушта звучен аларм.
- При неколку потсетници, внатрешното осветлување пулсира.

9 Опрема

9.1 Комора за замрзнување со 4 ѕвездички

9.1.1 Отворање / затворање на фиоката за замрзнување



Фиг. 162

Отворете ја фиоката за замрзнување:

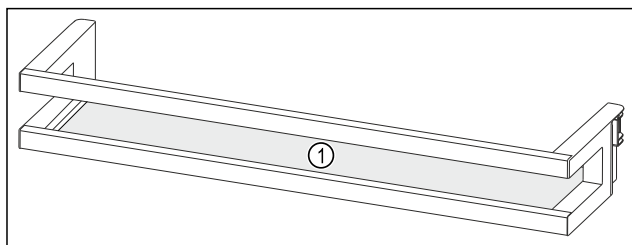
- Фатете го местото со рачка од долната страна.
- Притиснете ја плочата за фаќање и истовремено повлечете ја вратата нанапред.

Затворете ја фиоката за замрзнување:

- Затворете ја вратата и истовремено притиснете од напред.
- Вратата е затворена.

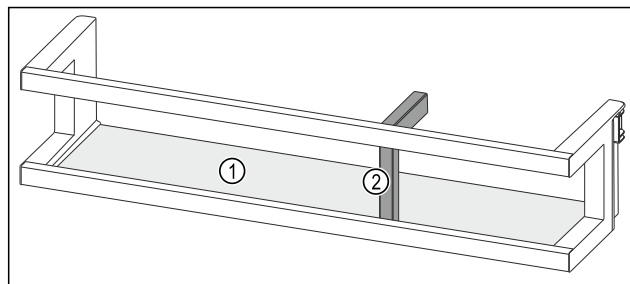
9.2 Полицы на вратата

Полиците на вратата се соодветни за чување пијалаци и прехранбени производи. Полиците на вратата можете да ги преместувате по потреба и да ги расклопите за да ги чистите. Но Liebherr препорачува да ги користите полиците на вратата како што се фабрички поставени.



Фиг. 163 Пример за приказ на полиците на вратата

(1) Полица



Фиг. 164 Пример за приказ на полиците на вратата со држач за шишиња

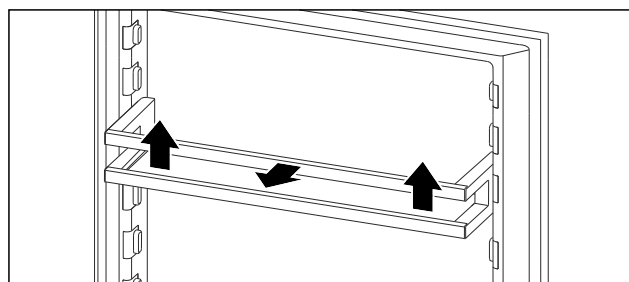
(1) Полица

(2) Држач за шишиња

Следната табела прикажува примери за тоа што можете да чувате на соодветната полица на вратата.

Полицы на вратата	Прехранбени производи
Полицы на вратата (погледни Fig. 163)	Путер, сирење, конзерви, туби
Полица на вратата со држач за шишиња (погледни Fig. 164)	Шишиња Фиксирајте ги шишињата на полицата на вратата со лизгачкиот држач.

9.2.1 Отстранување на полиците на вратата



Фиг. 165 Пример за приказ

- Турнете ги полиците на вратата нагоре.
- Извлечете ги полиците на вратата нанапред.

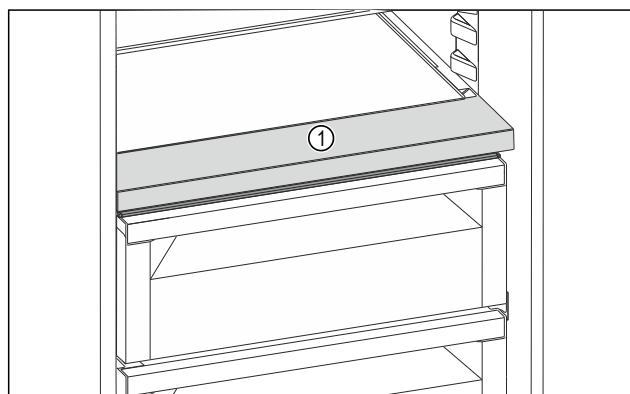
9.2.2 Поставување на полиците на вратата



ВНИМАТЕЛНО

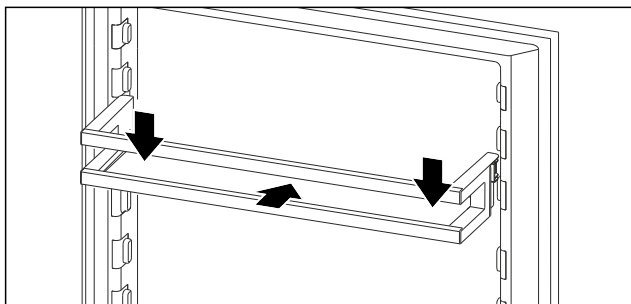
Опасност од повреди и оштетување поради погрешно распоредени прехранбени производи или предмети! Ако поставите прехранбени производи или предмети на најдолната стаклена плоча, врата може да не се затвори правилно. Притоа може да се скрши полицата на вратата, да паднат прехранбените производи или предметите и да дојде до повреди.

- Предниот дел од најдолната стаклена плоча треба да биде празен.



Фиг. 166 Пример за приказ

(1) Преден дел



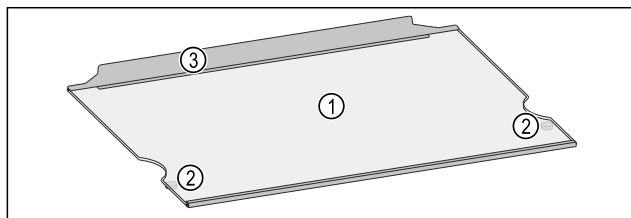
Фиг. 167 Пример за приказ

- Турнете ги полиците на вратата.
- Притиснете ги полиците на вратата надолу.

9.3 Полицы

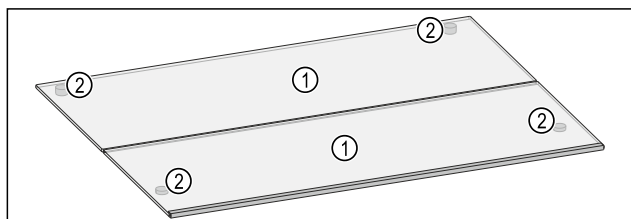
Постојат разни полицы, во зависност од типот на уредот:

- едноделна полица
- делива полица
- Полица над преградата EasyFresh



Фиг. 168 Пример за приказ на полица со одбојна рамка

- (1) Полица (3) Одбојна рамка
(2) Граничник за извлекување



Фиг. 169 Пример за приказ на делива полица

- (1) Полица (2) Граничник за извлекување

9.3.1 Употреба на полиците во делот за ладење

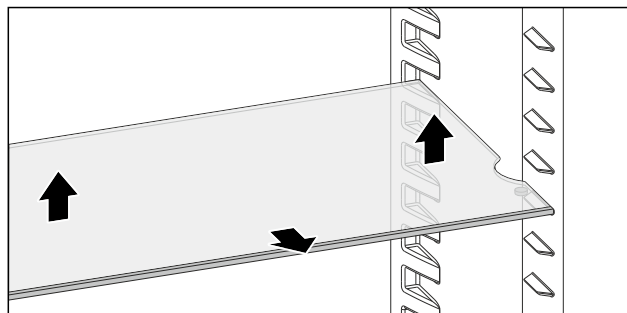
Можете да ги поставите полиците по висина или да ги извадите за чистење.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Полиците се празни.

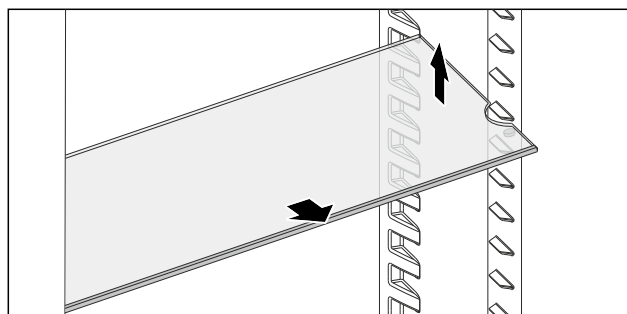
Отстранување на полицата

Полиците се заштитени од невнимателно извлекување со граничник.



Фиг. 170

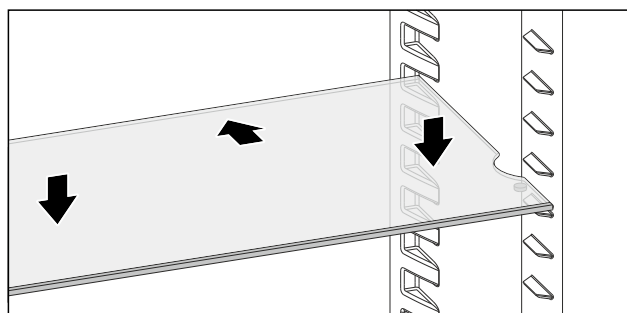
- Подигнете ја полицата.
 - Извадете ја полицата нанапред.
- или-



Фиг. 171

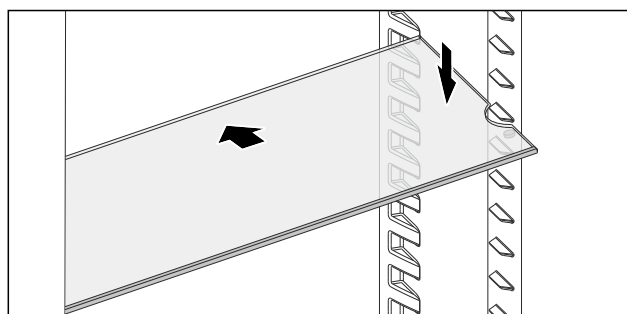
- Полесно отстранување: Поставете ја полицата накосо и извадете ја нанапред.
- Полиците се извадени.
- Можете да ги поставите полиците на друга висина.

Поставување на полиците



Фиг. 172

- Ако граничникот за извлекување покажува надолу:
 - Турнете ја полицата докрај.
 - Спуштете ја полицата надолу.
- или-



Фиг. 173

- Вметнете ја полицата накосо и спуштете ја надолу.
- Граничниците за извлекување се наоѓаат зад предната површина.

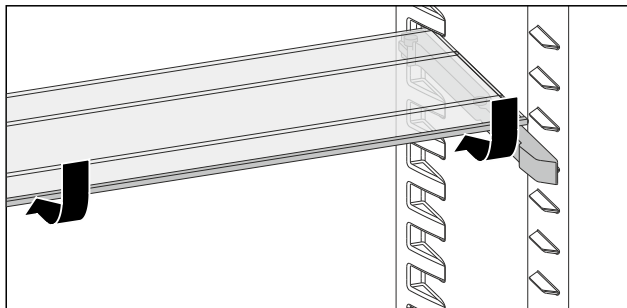
9.3.2 Употреба на делива полица

Можете да ја вметнете деливата полица во фабрички испорачаната позиција, да ја поставите на саканата висина или да ја извадите за чистење.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Полиците се празни.

Вметнување на деливата полица



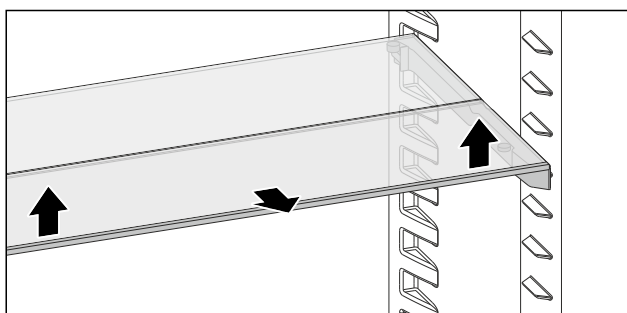
Фиг. 174

- Вметнете ја предната полица како што е прикажано на сликата.
- Вметнете ја деливата полица.
- Има место за повисоки прехранбени производи на полицата што е поставена долу.

Употреба на двете деливи полица

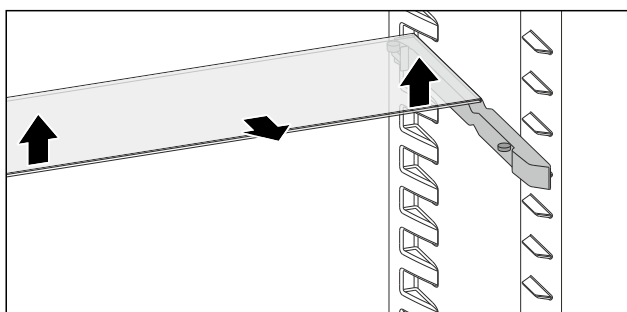
- Фатете ја долната полица со рака и повлечете ја напред.
- Лајсната е поставена напред.
- Граничните за извлекување се насочени надолу.

Поместување на деливите полица по висина



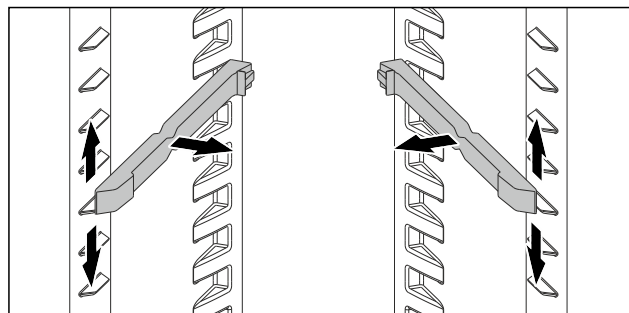
Фиг. 175

- Дигнете ја предната полица кај предниот дел.
- Извадете ја предната полица напред.



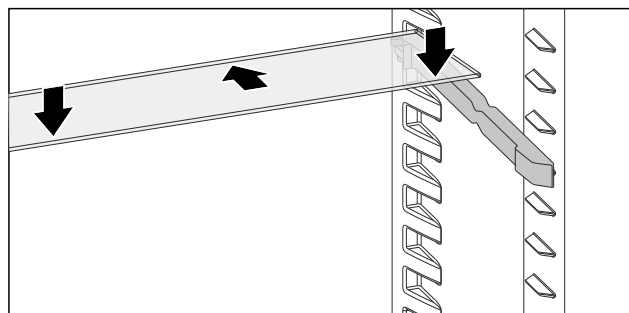
Фиг. 176

- Извршете ја постапката и за задната полица.



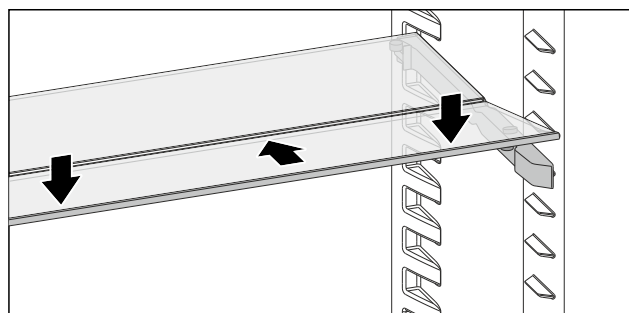
Фиг. 177

- Извлечете ги шините.
- Поставете ги шините на саканата висина.



Фиг. 178

- Вметнете ја полицата со високите гранични за извлекување докрај.
- Спуштете ја полицата надолу.
- Граничните за извлекување се наоѓаат зад задната површина.



Фиг. 179

- Извршете ја постапката и за предната полица.

Отстранување на деливата полица

Извадете ги деливите полица како што го поместувате другите полица. (погледни Поместување на деливите полица по висина)

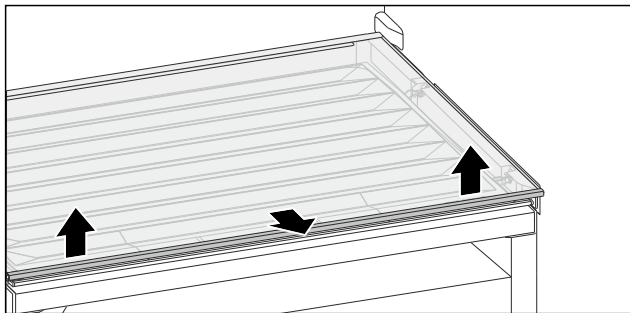
9.3.3 Извадете ја/поставете ја полицата над преградата EasyFresh

Можете да ја извадите полицата над преградата EasyFresh за да ја исчистите.

Отстранување на полицата

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Полицата е празна.



Фиг. 180

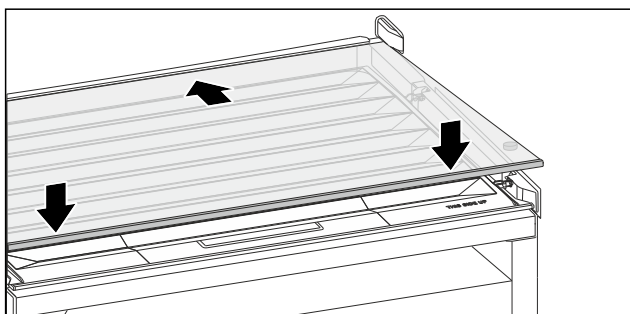
- Дигнете ја полицата кај предниот дел.
- Извадете ја полицата напред.
- Капакот од фиоката може да се види.

Забелешка

Liebherr препорачува:

На ставајте производи на капакот од фиоката.

Поставување на полицата



Фиг. 181

Ако граничникот за извлекување покажува надолу:

- Поставете ја полицата наосо навалена наназад и надолу.
- Спуштете го предниот дел надолу.
- Граничниците за извлекување се наоѓаат зад предната површина.

9.4 Фиоки

Можете да ги извадите фиоките при чистење.

Вадењето и поставувањето на фиоките се разликува во зависност од лизгачкиот систем. Уредот може да содржи разни лизгачки системи.

Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- Ventilatorluftschlitze innen an der Rückwand immer freihalten.

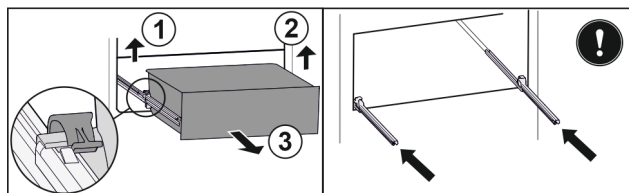
9.4.1 Фиока на телескопски шини

Фиоката се води по шини на извлекување (телескопски шини). Има шини со целосно извлекување и со делумно извлекување. Фиоките со целосно извлекување може да се извлечат од уредот докрај. Фиоките со делумно извлекување не може да се извлечат од уредот докрај. Вградениот систем зависи од типот на уредот.

Целосно извлекување*

Целосното извлекување се препознава преку клема која се наоѓа назад лево и десно на шината.

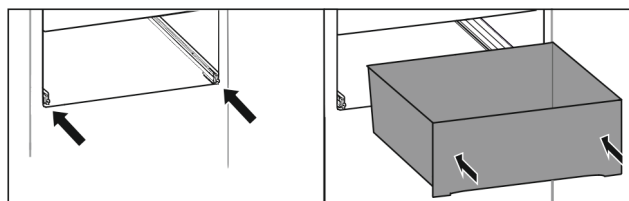
Отстранување на фиоката



Фиг. 182

- Извлекете ја фиоката докрај.
- Дигнете ја левата клема и истовремено повлечете ја фиоката на левата страна напред. Фиг. 182 (1)
- Дигнете ја десната клема и истовремено повлечете ја фиоката на десната страна напред. Фиг. 182 (2)
- Извадете ја фиоката напред. Фиг. 182 (3)
- Вметнете ги шините.

Поставување на фиоката

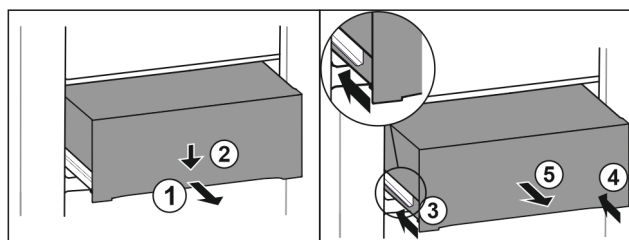


Фиг. 183

- Вметнете ги шините.
- Поставете ја фиоката на шините.
- Турнете ја фиоката наназад.
- Фиоката се слуша како се вметнува.

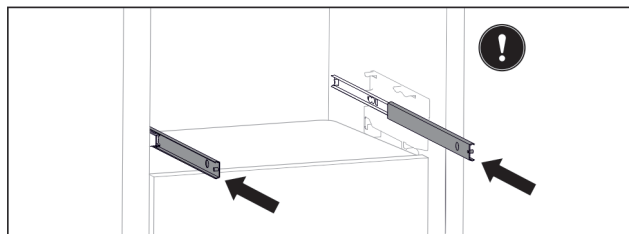
Делумно извлекување на делот за ладење*

Отстранување на фиоката



Фиг. 184

- Извлекете ја фиоката до половина. Фиг. 184 (1)
- Притиснете ја предната страна на фиоката надолу. Фиг. 184 (2)
- Вметнете ја левата шина околу 2 см. Фиг. 184 (3)
- Вметнете ја десната шина околу 2 см. Фиг. 184 (4)
- Извадете ја фиоката напред. Фиг. 184 (5)

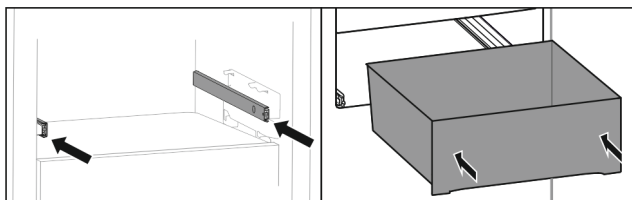


Фиг. 185

Ако шините не се вметнати целосно откако ќе ја извадите фиоката:

- Вметнете ги шините целосно.

Поставување на фиоката



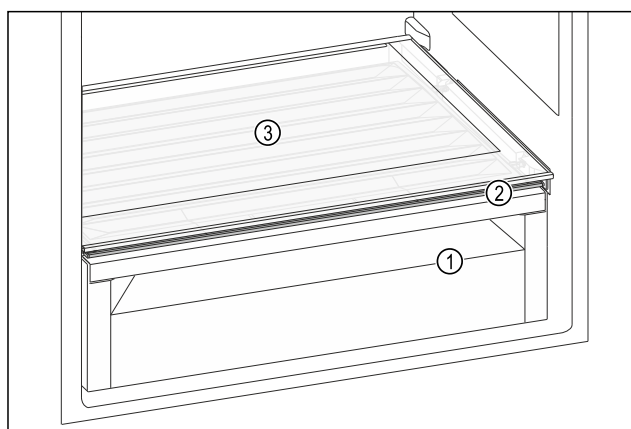
Фиг. 186

- Вметнете ги шините.
- Поставете ја фиоката на шините.
- Турнете ја фиоката наназад.

9.5 Капак на EasyFresh-преграда

Капакот од фиоката овозможува постојано стабилна влажност на воздухот.

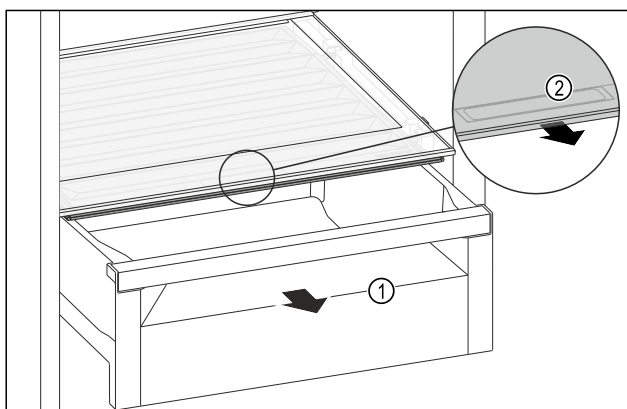
Капакот се наоѓа директно над фиоката и може да се покрие со полици или дополнителни фиоки.



Фиг. 187 Пример за приказ на капакот на EasyFresh-преградата

- (1) EasyFresh-преграда (3) Полица
(2) Капак EasyFresh-преграда

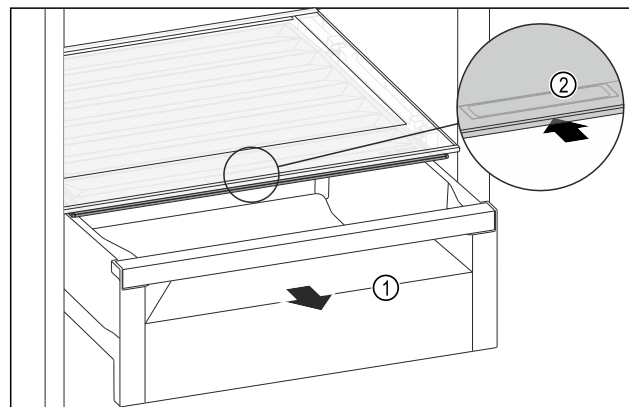
9.5.1 Намалување на влажноста на воздухот во фиоката



Фиг. 188

- Извлечете ја фиоката Фиг. 188 (1).
- Фатете ја вдлабнатата рачка Фиг. 188 (2) на капакот и повлечете го капакот нанапред истовремено.
- Има мал процеп помеѓу капакот и фиоката кога фиоката е затворена.

9.5.2 Зголемување на влажноста на воздухот во фиоката



Фиг. 189

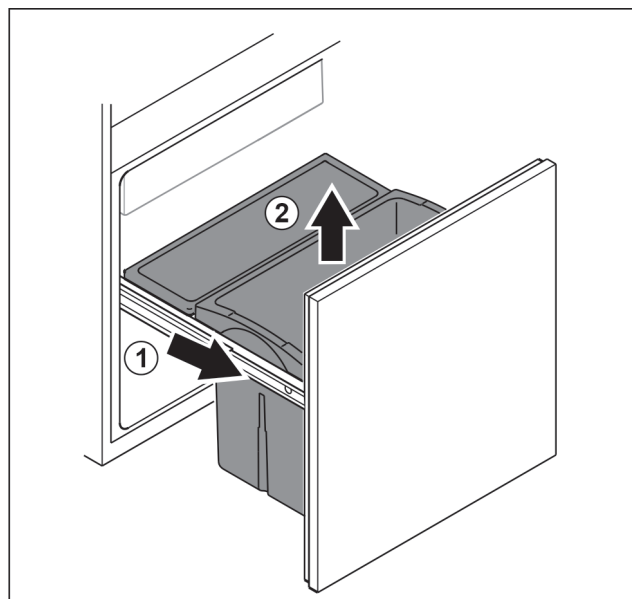
- Извлечете ја фиоката Фиг. 189 (1).
- Фатете ја вдлабнатата рачка Фиг. 189 (2) на капакот и турнете го капакот наназад истовремено.
- Кога фиоката е затворена, капакот целосно се спојува со фиоката.

9.6 Фиока

Забелешка

Фиоката над количката може да се извлече целосно. (погледни Целосно извлекување*)

9.6.1 Отстранување на фиоката

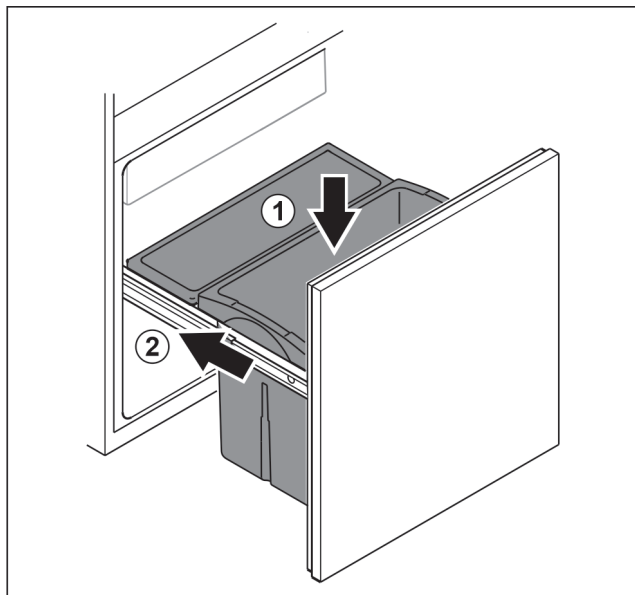


Фиг. 190

- Извлечете ја количката докрај. Фиг. 190 (1)
- Извадете ја фиоката нагоре. Фиг. 190 (2)

9.6.2 Поставување на фиоката

- Извлечете ја количката докрај.

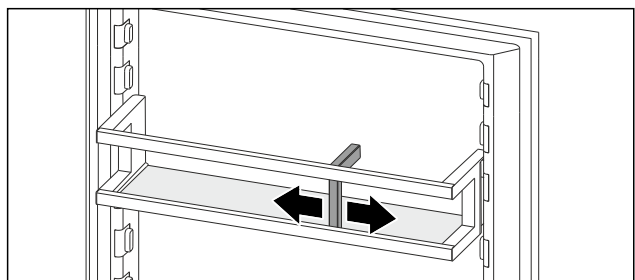


Фиг. 191

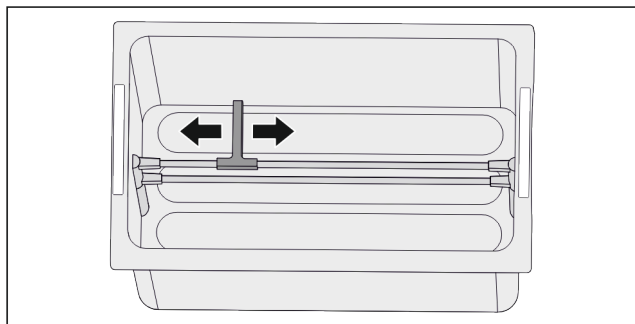
- Поставете ја фиоката од горната страна. Фиг. 191 (1)
- Вметнете ја количката. Фиг. 191 (2)

9.7 Држач за шишиња

9.7.1 Употреба на држачот за шишиња



Фиг. 192

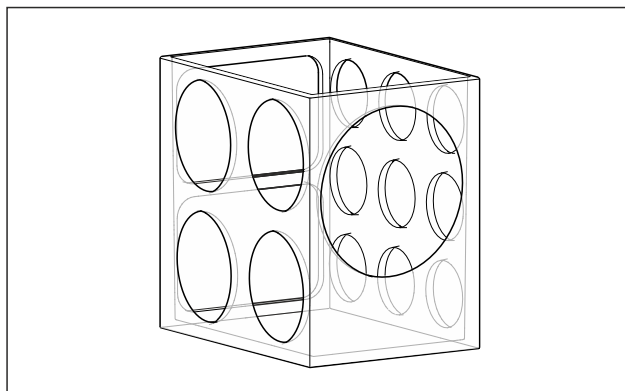


Фиг. 192

- Турнете го држачот за шишиња врз шишињата.
- Шишињата не се навалуваат.

9.8 FlexCube

FlexCube има отвори со различна големина за да може во нив да се чуваат мали предмети како цевки, отворени садови за јогурт или јајца од препелица. FlexCube може да се постави во сите полица на врата на Liebherr. По потреба, можете да поставите повеќе FlexCube едно до друго.

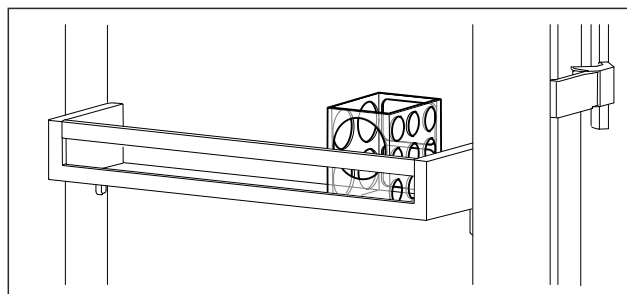


Фиг. 193 Пример за приказ

Забелешка

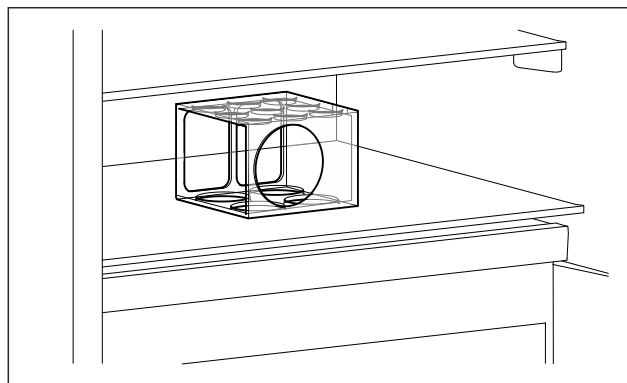
Sie erhalten dieses Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

9.8.1 Употреба на FlexCube



Фиг. 194 Пример за приказ

- Поставете го FlexCube во полицата на вратата.
- или-



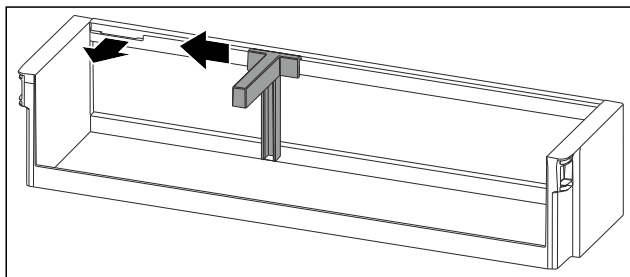
Фиг. 195 Пример за приказ

- Поставете го FlexCube на полицата.
- Вметнете ги малите предмети во FlexCube.

10 Одржување

10.1 Отстранување / поставување на држачот за шишиња

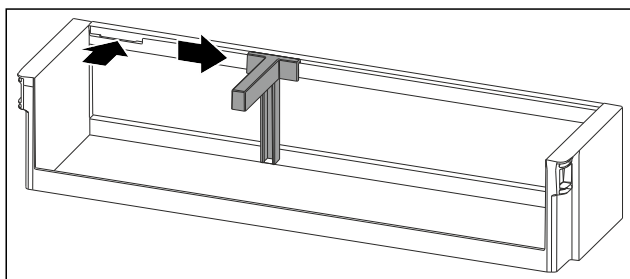
10.1.1 Отстранување на држачот за шишиња



Фиг. 196

- Турнете го држачот за шишиња странично до вдлабнатината.
- Извадете држачот за шишиња нанапред.

10.1.2 Поставување на држачот за шишиња



Фиг. 197

- Поставете го држачот за шишиња во вдлабнатината.
- Турнете го држачот за шишиња странично во саканата позиција.

10.2 Расклопување / монтирање на лизгачките системи

10.2.1 Инструкции за расклопување

Можете да расклопите некои лизгачки системи за да ги чистите. Уредот може да содржи разни лизгачки системи. Следните лизгачки системи може или не може да се расклопат:

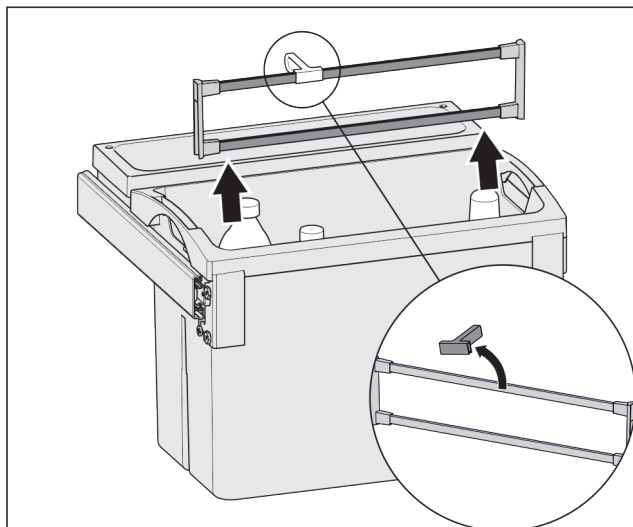
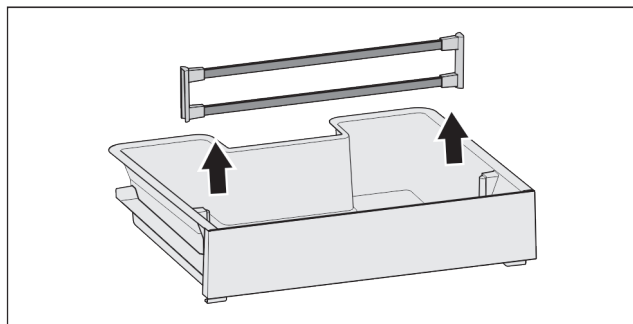
Лизгачки систем	може да се расклопи / не може да се расклопи
Целосно извлекување*	не може да се расклопи*
Делумно извлекување на делот за ладење*	не може да се расклопи*
Количка на извлекување	може да се расклопи (погледни 10.2.2 Фиока)

10.2.2 Фиока

Расклопување на лизгачкиот систем

Проверете дали се исполнети следните услови:

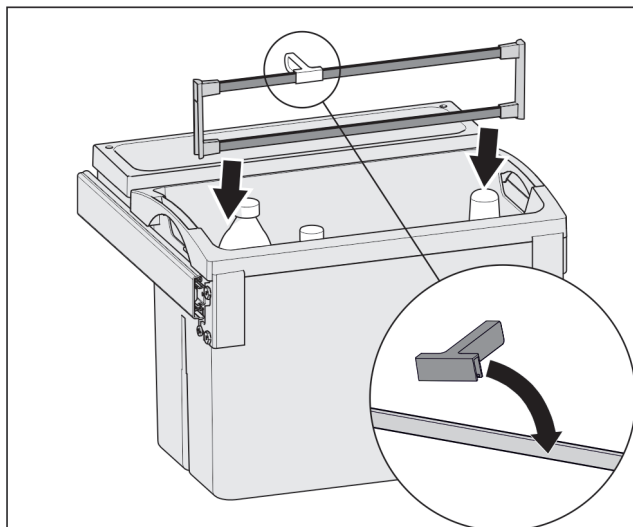
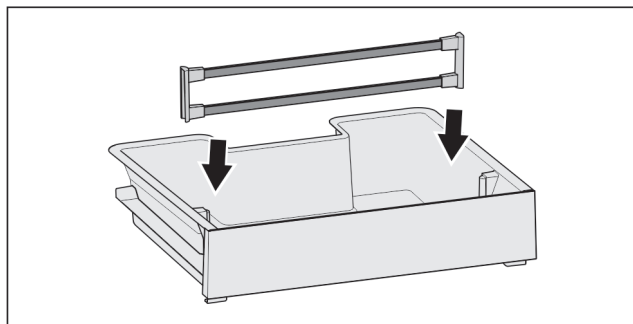
- ☐ Фиоката е извадена. (погледни 9.6 Фиока)



Фиг. 198

- Извадете го држачот како што е прикажано на сликата.

Монтирање на лизгачкиот систем



Фиг. 199

- Монтирајте го држачот како што е прикажано на сликата.

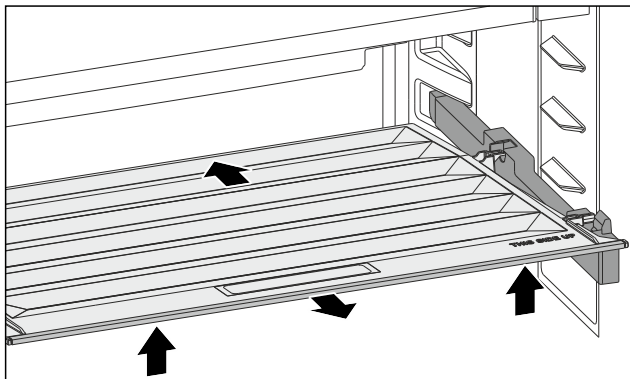
10.3 Капак на EasyFresh-преграда

Можете да го отстраните капакот при чистење.

10.3.1 Отстранување на капакот на фиоката

Проверете дали се исполнети следните услови:

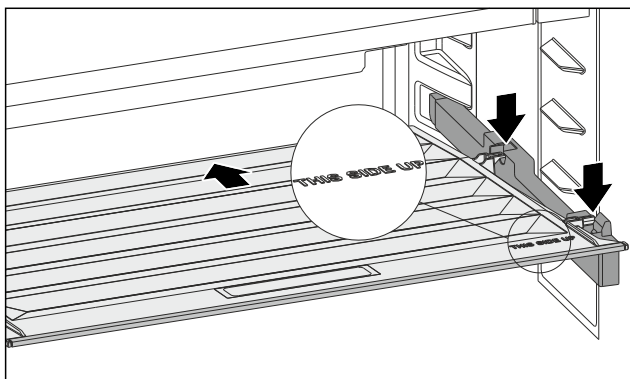
- ❑ Полицата директно над фиоката е извадена. (погледни 9.3 Полицы)
- ❑ Полицата директно под капакот е извадена. (погледни 9.4 Фиоки)



Фиг. 200

- ▶ Турнете го капакот наназад.
- ▶ Дигнете го капакот на предниот дел.
- ▶ Извадете го капакот на предниот дел наосо и нагоре.

10.3.2 Поставување на капакот на фиоката



Фиг. 201

Ако натписот THIS SIDE UP лежи горе:

- ▶ Поставете ги задните држачи во соодветните отвори на задната страна.
- ▶ Турнете го капакот наназад.
- ▶ Спуштете го капакот на предната страна и вметнете ги предните држачи во отворите.
- ▶ Доведете го капакот во посакувана позиција.

10.4 Одмрзнување на уредот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Несоодветно одмрзнување на уредот!

Повреди и оштетување.

- ▶ За забрзување на процесот на одмрзнување не користете механички уреди или специјални средства поинакви од оние што ги препорачува производителот.
- ▶ Не користете електрични уреди за греење или за чистење на пара, отворен пламен или спреови за одмрзнување.
- ▶ Не отстранувајте го мразот со остри предмети.

10.4.1 Одмрзнување на делот за ладење

Одмрзнувањето се одвива автоматски. Стопената вода истекува преку соодветниот отвор и испарува.

Водените капки или тенкиот слој мраз на задниот сид се создаваат поради работата на уредот и се сосема нормални. Не мора да се отстрануваат.

Поради енергетски оптималното управување со уредот, во меѓувреме може да се создаде слој од мраз.

- ▶ Редовно чистете го отворот за празнење. (погледни 10.5 Чистење на уредот)

10.5 Чистење на уредот

10.5.1 Подготовка



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар!

- ▶ Извлечете го приклучокот на ладилникот или прекинете го напојувањето со струја.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар!

- ▶ Не оштетувајте го водот за разладно средство.

- ▶ Испразнете го уредот.
- ▶ Извлечете го приклучокот од струја.

-или-

- ▶ Активирајте CleaningMode. (погледни CleaningMode)

10.5.2 Чистење на внатрешниот простор

ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и рН-неутрални детергенти за општа намена.
- ▶ Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- ▶ Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

- ▶ Пластични шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент.
- ▶ Метални шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент.
- ▶ Отвор за празнење: отстранете ги наслагите со теноч предмет, на пр., со памучно стапче.

10.5.3 Чистење на опремата

ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и рН-неутрални детергенти за општа намена.
- ▶ Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- ▶ Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

Чистење со влажна, чиста крпа, млека вода и малку детергент:

- Полици на вратата
- Полица
- Делива полица
- Капак на преградата EasyFresh
- Фиока

Помош за корисници

Чистење со влажна крпа:

- Телескопски шини
- Внимавајте: Маста во шините служи за подмачкување и не смее да се отстрани!

Миене во машина за садови до 60 °C:

- Држач за шишиња
- Дел за држење на делива полица
- FlexCube
- Расклопување на опремата: погледнете го соодветното поглавје.
- Чистење на опремата.

10.5.4 После чистењето

- Избришете ги уредот и деловите со сува крпа.
- Приклучете и вклучете го уредот.
- Редовно чистете го уредот.

11 Помош за корисници

11.1 Технички податоци

Опсег на температура	
Ладење	2 °C до 9 °C
Фиока како визба	6 °C до 14 °C

Максимална количина за замрзнување / 24 часа	
Фиока за замрзнување	погледнете ја табличката со податоци под „способност за замрзнување .../ 24 часа“

Осветлување	
Класа на енергетска ефикасност ¹	Извор на светлина
Производот содржи еден или повеќе извори на светлина од класата на енергетска ефикасност G.	LED

¹ Уредот може да содржи извори на светлина од различни класи на енергетска ефикасност. Зададена е најниската класа за енергетска ефикасност.

11.2 Бучава при работа

Уредот создава разни звуци додека работи.

- При **послабо ладење** уредот заштедува енергија, но работи подолго. Јачината на звукот е **помала**.
- При **посилно ладење** прехранбените производи се ладат побрзо. Јачината на звукот е **поголема**.

Примери:

- активирани функции (погледни 8.2 Функции на уредот)

- свежи поставени прехранбени производи
- висока амбиентална температура
- долго време отворена врата

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брборење и клекотење	Разладно средство тече низ водот.	нормален звук при работа
Шуштење и шумолење	Разладно се вбригува во водот.	нормален звук при работа
Зуење	Уредот лади. Јачината на звукот зависи од моќноста на ладењето.	нормален звук при работа
Придушени звуци	Вратата се отвора и затвора со амортизер за затворање.	нормален звук при работа
Кликање	Компонентите се вклучуваат и исклучуваат.	нормален звук на преклопување
Свечкање и зуење	Вентилите или капаците се активни.	нормален звук на преклопување

Бучава	Можни причини	Тип бучава	Отстранување
Вибрација	Несоодветно вградување	Звук за грешка	Проверете го вградувањето. Порамнете го уредот.
Тропање	Опрема, Предмети во внатрешноста на уредот	Звук за грешка	Фиксирајте ги деловите. Треба да има растојание помеѓу предметите.

11.3 Техничка пречка

Производот е конструиран и произведен за да овозможи безбедно функционирање и долг работен век. Но ако при работата се појави пречка, проверете дали пречката е поради грешка во работата. Во тој случај, дури и во гарантен период, трошоците треба сами да ги платите.

Следните пречки можете да ги отстраните сами:

11.3.1 Функција на уредот

Грешка	Причина	Отстранување
Уредот не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Приклучокот за струја не се вметнува правилно во штекерот.	► Проверете го приклучокот за струја.
	→ Осигурувачот на штекерот не работи.	► Проверете го осигурувачот.

Грешка	Причина	Отстранување
	→ Нема струја	► Уредот треба да биде исклучен. ► Заштита на прехранбените производи: Поставете патрони за ладење врз прехранбените производи или користете друг замрзнувач ако нема струја подолго време. ► Не замрзнувајте ги повторно одмрзнатите производи.
	→ Приклучокот за во фрижидер не се вметнува правилно во уредот.	► Проверете го приклучокот за во фрижидер.
Температурата не е доволно ниска.	→ вратата на уредот не е правилно затворена.	► Затворете ја вратата.
	→ Доводот и одводот на воздух не се доволни.	► Ослободете и исчистете ги решетките за воздух.
	→ Околната температура е превисока.	► Решение на проблемот: (погледни 1.7 Климатски класи)
	→ Уредот се отвора почесто или предолго.	► Почекајте да видите дали потребната температура ќе се постави самостојно. Ако не, обратете се до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)
	→ Температурата е поставена погрешно.	► Поставете пониска температура и проверете после 24 часа.
	→ уредот се наоѓа преблизу до извор на топлина (шпорет, греење итн).	► Преместете го уредот или изворот на топлина.
	→ Уредот не е вметнат правилно во преградата од мебелот.	► Проверете дали уредот е вграден правилно и дали вратата се затвора.
Кедерот на вратата е неисправен или поради друга причина треба да се замени.	→ Кедерот на вратата може да се замени. Може да се замени без дополнителна помошна алатка.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)
Уредот е подмрзнат или се кондензира вода.	→ Кедерот на вратата може да се излезе од лежиштето.	► Проверете дали кедерот е правилно поставен во лежиштето.

11.3.2 Опрема

Грешка	Причина	Отстранување
Внатрешното осветлување не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Вратата е отворен повеќе од 15 минути.	► Внатрешното светло се исклучува автоматски ако вратата е отворена околу 15 минути.
	→ LED-светлото е неисправно или капакот е оштетен.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)
Комората за замрзнување не се затвора.	→ Бравата е заглавена кога вратата е отворена.	► Повлечете ја рачката повторно.

11.4 Корисничка служба

Прво обидете се сами да ја отстраните грешката (погледни 11 Помош за корисници) . Ако не можете, обратете се до корисничката служба.

Адресата можете да ја најдете во приложената брошура „Liebherr-Service“ или на home.liebherr.com/service.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непрофесионална поправка!
Повреди.

- ▶ Поправките на уредот и кабелот за струја коишто не се наведени (погледни 10 Одржување), треба да ги изведува само корисничката служба.
- ▶ Оштетениот кабел за струја може да го замени само произведувачот или неговата корисничката служба или друго квалификувано лице.
- ▶ Кај уреди со IEC-приклучок, замената смеат да ја извршат и корисниците.

11.4.1 Обраќање до корисничката служба

Проверете дали се достапни следните информации за уредот:

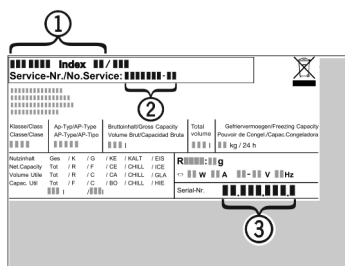
- ☐ Ознака на уредот (модел и индекс)
- ☐ Сервисен бр. (сервис)
- ☐ Сериски бр. (S-Nr.)
- ▶ Повикајте ги информациите за уредот преку екранот. (погледни Информации за уредот)

-или-

- ▶ Информациите на уредот се наоѓаат на табличката. (погледни 11.5 Табличка со податоци)
- ▶ Запишете ги информациите за уредот.
- ▶ Известете ја корисничката служба: Споделете ги грешките и информациите за уредот.
- ▶ Ова овозможува брзо и правилно сервисирање.
- ▶ Следете ги понатамошните инструкции од корисничката служба.

11.5 Табличка со податоци

Табличката со податоци се наоѓа зад фиоката во внатрешната страна на уредот.



Фиг. 202

- (1) Назнака на уредот
- (2) Сервисен бр.
- (3) Сериски бр.
- ▶ Прочитајте ги информациите од табличката со податоци.

12 Отстранување од употреба

- ▶ Испразнете го уредот.
- ▶ Исклучување на уредот. (погледни Исклучување и вклучување на уредот)
- ▶ Извлечете го приклучокот од штекерот за струја.
- ▶ По потреба, отстранете го приклучокот за во фрижидер: Извлечете го приклучокот за во фрижидер од уредот и истовремено придвижете го налево и надесно.
- ▶ Исчистете го уредот. (погледни 10.5 Чистење на уредот)
- ▶ Оставете ја вратата отворена за да не се појават непријатни мириси.

13 Фрлање

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Значењето на симболите на уредот е познато.
- ☐ Инструкциите за фрлање се познати. (погледни 1.5 Инструкции за фрлање)

13.1 Подготовка на уредот за фрлање

- ▶ Исклучете го уредот. (погледни 12 Отстранување од употреба)

13.2 Соодветно фрлање на уредот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од разладно средство и масло што истекуваат! Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- ▶ Не оштетувајте ги цревата за разладно средство и на компресорот.
- ▶ Следете ги инструкциите за пренесување на уредот. (погледни 3.5 Пренесување на уредот)
- ▶ Испратете го уредот без оштетување.
- ▶ Фрлање на уредот според прописите.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260804

7088675-00